

# **Universidad Nacional Autónoma de México**

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS  
COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA

SEMINARIO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLOGICAS

---

SERIE C

No. 9

---

## **EL ACCESO A LA INFORMACION: EL CATALOGO EN LA BIBLIOTECA PUBLICA**

Por

MARIA DE LOURDES FERIA BASURTO

Para optar por el título de  
LICENCIADO EN BIBLIOTECOLOGIA

México, D.F., Ciudad Universitaria, Febrero de 1983.

ISSN MX 0076-7468



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Feria Basurto, María de Lourdes

El acceso a la información : el catálogo en la biblioteca pública / por Ma. de Lourdes Feria Basurto. -- México : [La Autora], 1983.

151 [i.e. 163] p. : il. -- (Seminario de Investigaciones Bibliotecológicas. Serie C ; n. 9)

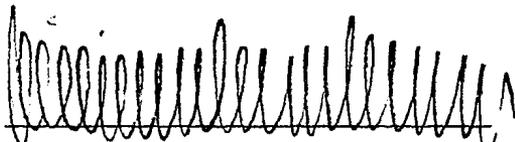
Tesis (licenciatura).--Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Filosofía y Letras, 1983.

ISSN MX 0076-7468

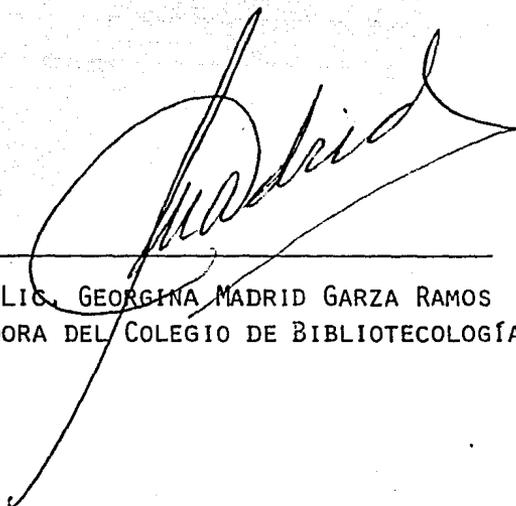
1. Catálogos de bibliotecas l.t.

025.31

Z881



VO.BO. DRA. ALICIA PERALES OJEDA  
ASESORA



VO.BO. LIC. GEORGINA MADRID GARZA RAMOS  
COORDINADORA DEL COLEGIO DE BIBLIOTECOLOGÍA

MÉXICO D.F., CIUDAD UNIVERSITARIA, FEBRERO DE 1983.

A MIS PADRES

CON CARINO, ADMIRACION Y GRATITUD.

"QUE TODOS... INDEPENDIEMENTE DE SU EDAD, RESIDENCIA, RAZA, CAPACIDAD O ANTECEDENTES CULTURALES O ETNICOS DEBERAN TENER ACCESO CONTINUO A LA INFORMACION Y AL MATERIAL NECESARIO PARA ENFRENTAR LA CRECIENTE COMPLEJIDAD DE NUESTRO MEDIO AMBIENTE SOCIAL, ECONOMICO Y TECNOLOGICO EN EVOLUCION CONSTANTE"

CONFERENCIA DE LA CASA BLANCA SOBRE BIBLIOTECOLOGÍA Y CIENCIA DE LA INFORMACIÓN, 1979.

## C O N T E N I D O

1.	INTRODUCCION	1
2.	INFORMACION Y COMUNICACION EN LA BIBLIOTECA PUBLICA	7
3.	EL CATALOGO COMO VEHICULO DE COMUNICACION	25
3.1.	GENERALIDADES	25
3.2.	LOS CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN	31
3.2.1.	DESDE LA ANTIGÜEDAD AL SIGLO XX	31
3.2.2.	EL SIGLO XX	37
3.2.3.	LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS	44
3.3.	PUNTOS DE ACCESO	55
3.3.1.	PUNTOS DE ACCESO VS. ASIENTO PRINCIPAL	65
3.3.2.	PUNTOS DE ACCESO SECUNDARIOS	76
3.4.	ESTRATEGIAS DE BÚSQUEDA	84
3.5.	MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN	91
4.	LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS MEXICANAS Y SUS CATALOGOS	98
5.	EL USUARIO COMO BENEFICIARIO (RECEPTOR) DE LA INFORMACION BIBLIOTECARIA	111
5.1.	GENERALIDADES	111
5.2.	ENTRENAMIENTO DE USUARIOS	122
5.2.1.	ENTRENAMIENTO DE USUARIOS EN EL MANEJO DEL CATÁLOGO	128

ANEXO: GUIÓN PARA LA ELABORACIÓN DE UN DIAPORAMA  
SOBRE EL ACCESO AL CATÁLOGO EN BIBLIOTE-  
CAS PÚBLICAS

I-XII (ENTRE  
132 Y 133)

6. CONCLUSIONES	133
7. OBRAS CONSULTADAS	140

ERRATAS MAS IMPORTANTES

\*P: s/n (páginas introductorias)

En la catalogación en la fuente dice: / por Ma.  
Debe decir: / por María

F:6 PR:1 R:7

Dice: materiales igualmente apasionantes

Debe decir: materiales sobre temas igualmente apasionantes

F:8 PR:3 R:2

Dice: Wilfrid F.

Debe decir: F. Wilfrid

F:16 PR:3 R:4

Dice: figura se

Debe decir: figura 4 se

P:17 F:4

Esta figura se muestra como original de la autora, sin embargo, cabe hacer la indicación de que se trata de una presentación original en cuanto al tema, ya que el diseño ha sido empleado anteriormente por otros especialistas para el análisis de diversas materias.

F:50 PR:2 R:2  
Dice: RCAA,  
Debe decir: RCAA2,

F:55 PR:2 R:3  
Dice: bibliotecarios  
Debe decir: bibliotecólogos

F:71 F:14  
Por equivocación se incluyó un ejemplo incorrecto, en su lugar debe aparecer el siguiente modelo:

Lewis, Carroll  
Euclid and his modern rivals...  
RCAA2

Dodgson, Charles Lutwidge, 1832-1898  
Euclid and his modern rivals...  
RCAA1

F:74 F:17  
Dice: Departamento de Pesca (México)  
Debe decir: México. Departamento de Pesca

F:125 PR:2 R:1  
Dice: 1. Planeamiento  
Debe decir: 1. Planificación

\*ABREVIATURAS:

P=página, PR=párrafo, R=renglón, F=figura

## ILUSTRACIONES

- FIGURA 1. REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LA HIPÓTESIS DEL TRABAJO
- " 2. PROCESO DE COMUNICACIÓN
  - " 3. PROCESO DE COMUNICACIÓN EN BIBLIOTECAS
  - " 4. INFRAESTRUCTURA DE APOYO A LA TRANSFERENCIA DE LA INFORMACIÓN
  - " 5. PROCESO DE COMUNICACIÓN EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA
  - " 6. PROCESO DE COMUNICACIÓN MEDIANTE EL CATÁLOGO
  - " 7. TIPOS DE CATÁLOGOS
  - " 8. TABLA COMPARATIVA DE LAS DOS EDICIONES DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS
  - " 9. ASIGNACIÓN DE PUNTOS DE ACCESO DE ACUERDO CON LAS RCAA<sub>2</sub>
  - " 10. PUNTOS DE ACCESO
  - " 11. P.A. PARA TRABAJOS CUYA RESPONSABILIDAD RECAE EN UN EDITOR O COMPILADOR (EXCEPTO PARA COMPILADORES DE BIBLIOGRAFÍAS)
  - " 12. P.A. PARA EL AUTOR DEL TEXTO DEL LIBRO QUE CONSISTE EN LA REPRODUCCIÓN DE LAS OBRAS DE UN ARTISTA DETERMINADO
  - " 13. P.A. PARA TRATADOS INTERNACIONALES
  - " 14. P.A. PARA AUTORES QUE USAN UN SEUDÓNIMO
  - " 15. P.A. PARA AUTORES MEJOR CONOCIDOS POR UNA DE LAS FORMAS DE SU NOMBRE
  - " 16. P.A. PARA CONFERENCIAS, REUNIONES, ETC.

- FIGURA 17. P.A. PARA ORGANISMOS CORPORATIVOS CUYOS NOMBRES HAN CAMBIADO
- " 18. P.A. PARA AUTORES CUYOS NOMBRES PRESENTAN ABREVIATURAS
  - " 19. P.A. COAUTOR
  - " 20. P.A. COLABORADOR
  - " 21. P.A. COMPILADOR
  - " 22. P.A. EDITOR
  - " 23. P.A. ORGANISMO CORPORATIVO
  - " 24. P.A. ILUSTRADOR
  - " 25. P.A. TRADUCTOR
  - " 26. P.A. SERIE
  - " 27. P.A. TÍTULO
  - " 28. P.A. ASIENTOS ANALÍTICOS NOMBRE/TÍTULO
  - " 29. DIAGRAMA DE FLUJO DEL PROCESO DE BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN
  - " 30. DIAGRAMA DE PROCEDIMIENTOS DEL DEPARTAMENTO DE PROCESOS TÉCNICOS (DB)
  - " 31. HOJA DE TRABAJO (DPT)
  - " 32. FORMA DE CODIFICACIÓN (DPT)
  - " 33. VENTAJAS Y DESVENTAJAS DEL CATÁLOGO EN LAS BIBLIOTECAS DE ESTANTERÍA ABIERTA
  - " 34. CLASIFICACIÓN DE USUARIOS
  - " 35. INDICES DE INASISTENCIA A LAS BIBLIOTECAS Y SUS PRINCIPALES CAUSAS.

## 1. INTRODUCCION

EL ACCESO A LA INFORMACIÓN ES UN TEMA QUE PUEDE SER TRATADO DE MUY DIVERSAS MANERAS, YA QUE EL PROPIO TÉRMINO SE HA DEFINIDO EN FORMAS DISTINTAS DENTRO DE CADA DISCIPLINA. EN ESTE TRABAJO SE INVESTIGARÁ LA INFORMACIÓN DESDE EL PUNTO DE VISTA BIBLIOTECOLÓGICO Y DEL ACCESO A LA MISMA, CONSIDERADO COMO LA POSIBILIDAD QUE EL USUARIO, LLÁMESE ESTUDIANTE, EMPLEADO, PROFESIONAL, AMA DE CASA, ETC., TIENE DE RECIBIR LOS BENEFICIOS QUE LA BIBLIOTECA LE OFRECE PARA SATISFACER SUS NECESIDADES DE ESTUDIO, RECREACIÓN Y FORMACIÓN CULTURAL.

ESTA PANORÁMICA SE MUESTRA REALMENTE EXTENSA, YA QUE SON MUCHAS LAS POSIBILIDADES DE LOGRAR LO ANTERIOR, POR EJEMPLO, EL ACCESO A LA INFORMACIÓN PRESENTA DIFERENTES FACETAS EN UNA BIBLIOTECA PÚBLICA, ESCOLAR, UNIVERSITARIA, ESPECIALIZADA, ETC., DEBIDO A QUE SUS OBJETIVOS, ALCANCE, COLECCIONES Y OTROS ELEMENTOS VARÍAN ENTRE SÍ. TAN ES ASÍ QUE UN PEQUEÑO EN EDAD ESCOLAR JAMÁS ENCONTRARÁ LECTURAS DE SU INTERÉS EN UNA BIBLIOTECA UNIVERSITARIA Y POR EL CONTRARIO, UN INVESTIGADOR DE CIERTA ESPECIALIDAD DIFÍCILMENTE HALLARÁ DOCUMENTOS RELEVANTES PARA SUS ESTUDIOS EN UNA BIBLIOTECA PÚBLICA. SIN EMBARGO, HA SIDO ESTA ÚLTIMA LA QUE DEBIDO A SU CARÁCTER EMINENTEMENTE SOCIAL Y AL TARDÍO DESARROLLO QUE HA EXPERIMENTADO, YA QUE SURGE A MEDIADOS DEL SIGLO XIX, LA QUE SE HA ELEGIDO PARA ESTA INVESTIGACIÓN.

RESULTA HASTA CIERTO PUNTO IRÓNICO QUE LA COMUNIDAD QUE ATIENDE LA BIBLIOTECA PÚBLICA, FORME PARTE DE UNA SOCIEDAD EN LA QUE A PESAR DE QUE EL ÍNDICE DE EXPLOSIÓN BIBLIOGRÁFICA ES EN VERDAD IMPRESIONANTE, LAS FACILIDADES QUE SE BRINDAN PARA TE-

NER CONTACTO CON LOS PRODUCTOS DE TAL EXPLOSIÓN SON MÍNIMAS SI SE COMPARAN CON LAS BARRERAS EXISTENTES, ES POR ELLO QUE CADA VEZ SE VUELVE MÁS APREMIANTE HACER LLEGAR LA INFORMACIÓN A UN MAYOR NÚMERO DE USUARIOS PROPORCIONÁNDOLES EL ACCESO EFECTIVO A LA MISMA.

ESTA CONSTITUYE UNA PREOCUPACIÓN CONSTANTE PARA LOS BIBLIOTECÓLOGOS Y ES POR ELLO QUE HAN IDO SURGIENDO Y ACTUALIZÁNDOSE NUEVAS TÉCNICAS, SISTEMAS Y PROGRAMAS ENCAMINADOS A SUBSANAR LAS DEFICIENCIAS ACTUALES. AHORA BIEN, LOS ASPECTOS QUE CON RESPECTO AL ACCESO PUEDEN SER SOMETIDOS A UN ANÁLISIS MINUCIOSO COMPRENDEN ELEMENTOS COMO: LA MOTIVACIÓN (¿A QUÉ GRADO EL USUARIO SIENTE LA NECESIDAD DE ACUDIR A UNA BIBLIOTECA?); LA UBICACIÓN (¿QUÉ TAN ADECUADO, CÓMODO Y RÁPIDO RESULTA PARA EL USUARIO EL DESPLAZARSE HASTA EL LUGAR EN QUE SE ENCUENTRA LA BIBLIOTECA?); LOS HORARIOS Y REGLAMENTOS (¿CUÁN RÍGIDOS O FLEXIBLES HAN DE SER ESTOS CONTROLES PARA QUE NO SE CONSTITUYAN EN UN OBSTÁCULO?); TIPO DE ESTANTERÍA (¿DEBE SER ABIERTA O CERRADA?); PERSONAL (¿SE CUENTA CON UN EQUIPO CALIFICADO Y CAPAZ DE MANEJAR LAS RELACIONES PÚBLICAS DE MANERA QUE SE CONVIERTAN EN VERDADEROS ORIENTADORES CONCIENTES DE SU MISIÓN?); MEDIOS (¿SE HAN DESARROLLADO LOS INSTRUMENTOS QUE PERMITAN AL LECTOR TENER CONTACTO CON EL ACERVO DE LA BIBLIOTECA COMO SON: CATÁLOGOS, BOLETINES, BIBLIOGRAFÍAS, ETC.?)...

PODRÍA CONTINUARSE ENUMERANDO OTROS MÁS, NO OBSTANTE EN ÉSTE ÚLTIMO RENGLÓN SE HA TOCADO EL PUNTO QUE CONSTITUIRÁ LA HIPÓTESIS DE LA PRESENTE INVESTIGACIÓN, QUE PRETENDE DEMOSTRAR LA IMPORTANCIA DE LA INSTALACIÓN DE UN CATÁLOGO DINÁMICO PARA LA COMUNICACIÓN PRECISA Y ÁGIL ENTRE LA INFORMACIÓN (REPRESENTADA POR LOS CONOCIMIENTOS ACUMULADOS EN EL ACERVO DE LA BIBLIOTECA) Y LAS NECESIDADES, AFICIONES E INTERESES DEL

USUARIO. LO ANTERIOR SE PRESENTA GRÁFICAMENTE EN LA FIGURA 1.

CON ESTA FINALIDAD, LA ESTRUCTURA DE LA TESIS INCLUYE EN PRIMER TÉRMINO EL MARCO DE REFERENCIA, EL ANÁLISIS DE LOS CONCEPTOS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN Y LA MANERA EN QUE SE PONEN DE MANIFIESTO EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA PARA BENEFICIO DEL USUARIO. CON ELLO SE ESPERA DESARROLLAR EL TEMA REFERENTE AL CATÁLOGO COMO VEHÍCULO DE COMUNICACIÓN Y CONSECUENTEMENTE COMO MEDIO DE ACCESO, HACIENDO UNA BREVE DESCRIPCIÓN DE SUS CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES Y CONTINUANDO CON EL ESTUDIO DE LAS HERRAMIENTAS DE LAS CUALES HACE USO EL BIBLIOTECÓLOGO PARA LLEVAR A CABO LA DELICADA TAREA DE CONFECCIÓN DE CATÁLOGOS: LOS INDISPENSABLES CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN. EN ESTE RUBRO SE RELATA DE MODO SUCINTO LA EVOLUCIÓN QUE ESTOS HAN EXPERIMENTADO DESDE SUS INICIOS EN QUE LA CATALOGACIÓN NO TUVO NINGÚN PATRÓN ESTABLECIDO, HASTA NUESTROS DÍAS, EN QUE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS TAN PRESTIGIADAMENTE HAN PENETRADO EN EL MUNDO BIBLIOTECOLÓGICO COMO CONSECUENCIA DE LAS CONTRIBUCIONES PEQUEÑAS Y GRANDES QUE DURANTE TANTOS AÑOS HAN APORTADO QUIENES EN DISTINTOS LUGARES SINTIERON COMO SUYA LA RESPONSABILIDAD DE DAR FORMA A UNA SERIE DE PRINCIPIOS Y NORMAS QUE REGULASEN DICHA TAREA.

DENTRO DEL MISMO CAPÍTULO SE HA PREPARADO EL APARTADO REFERENTE A PUNTOS DE ACCESO, QUE PESE A QUE CONTEMPLA CON MAYOR DETALLE LOS ELEMENTOS REFERENTES AL ACERCAMIENTO MEDIANTE LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA, HACE REFERENCIA TAMBIÉN A LA CATALOGACIÓN TEMÁTICA O POR MATERIAS, CONSIDERANDO QUE AMBOS SON FUNDAMENTALES.

FINALMENTE SE PREPARÓ UNA REFLEXIÓN ACERCA DE LAS ESTRATEGIAS DE BÚSQUEDA, ESTA DECISIÓN SE TOMÓ EN VIRTUD DE QUE NO OBS-

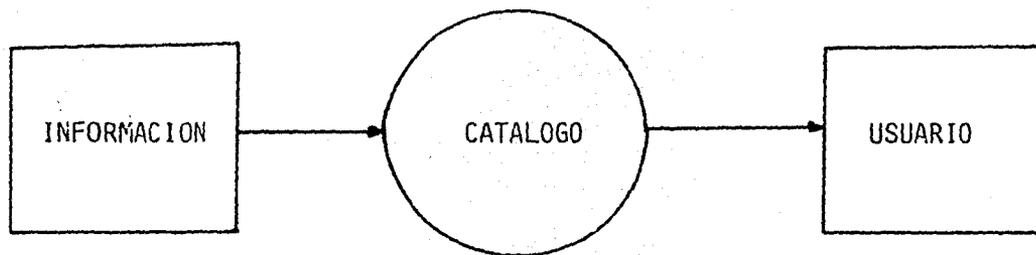


FIGURA 1. REPRESENTACION GRAFICA DE LA HIPOTESIS DEL TRABAJO

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

TANTE QUE ESE ASUNTO ES CONSIDERADO COMO EXCLUSIVO DE LA DOCUMENTACIÓN Y LA INFORMÁTICA, EXISTEN ALGUNOS FACTORES QUE TIENEN RELACIÓN CON BÚSQUEDAS MENOS COMPLEJAS PERO -- QUE NO POR ELLO PUEDEN SER DEJADAS AL LIBRE ALBEDRÍO DE LA INTUICIÓN DEL USUARIO AL NO EXISTIR PATRONES DE BÚSQUEDA.

POR OTRO LADO, EN EL CUARTO PUNTO SE EXAMINAN ALGUNOS FACTORES RELACIONADOS CON LOS CATÁLOGOS DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS DE MÉXICO, EN PARTICULAR EN LAS QUE DEPENDEN DE LA DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA.

EL CAPÍTULO NÚMERO 5 SE REFIERE AL USUARIO, QUE FINALMENTE VIENE A SER EL BENEFICIARIO, O EL RECEPTOR (DESDE EL PUNTO DE VISTA DEL PROCESO DE LA COMUNICACIÓN) DEL CAUDAL DE CONOCIMIENTOS QUE LA BIBLIOTECA HA ADQUIRIDO, PROCESADO Y ORGANIZADO PARA PONERLO A SU DISPOSICIÓN; O DICHO DE OTRA MANERA, PARA FAVORECER EL ACCESO DEL LECTOR A LA CULTURA, LA EDUCACIÓN, EN UNA PALABRA A LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN EL INSTRUMENTO DE RECUPERACIÓN CREADA PARA TAL -- PROPÓSITO: EL CATÁLOGO.

EN LOS PRIMEROS PÁRRAFOS DE DICHO TEMA, SE ESTUDIA AL USUARIO. NO SE CONCRETA ÚNICAMENTE A DESCRIBIRLO, SINO SE ATIENDE MÁS BIEN EL DESCONOCIMIENTO QUE EN GENERAL SE TIENE DEL CATÁLOGO Y SU MANEJO. ES POR ELLO QUE DEDICA LAS SIGUIENTES LÍNEAS A LA FORMULACIÓN DE LOS PASOS QUE SE HAN DE SEGUIR EN LA PLANEACIÓN DE UN PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO DE ELLOS, HACIENDO HINCAPIÉ EN LOS RUBROS QUE HAN DE SER TRATADOS EN EL DESARROLLO DE DICHO PLAN.

A MANERA DE COMPLEMENTO APARECE UN ANEXO TITULADO "GUIÓN PARA LA ELABORACIÓN DE UN DIAPORAMA SOBRE EL ACCESO AL CATÁLOGO EN BIBLIOTECAS PÚBLICAS", QUE NO REPRESENTA UNA CONTRIBUCIÓN EXCEPCIONAL NI PRETENDE SER ÚNICA EN SU GÉNERO. POR EL CONTRARIO, SE ESPERA QUE SIRVA COMO MOTIVACIÓN PARA QUE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN LA MEDIDA DE SUS POSIBILIDADES ELABOREN OTROS MATERIALES IGUALMENTE APASIONANTES E INDISPENSABLES, LO QUE CONSTITUIRÁ UNA DE TANTAS MANERAS DE DIFUNDIR Y ACERCAR LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA AL USUARIO.

LAS REFLEXIONES EXPUESTAS EN EL TRABAJO PERMITIERON DAR FORMA A UN CONJUNTO DE CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES QUE INTEGRAN EL CAPÍTULO SEXTO Y QUE ASPIRAN A TENER ECO ENTRE QUIENES JUEGAN ALGÚN PAPEL EN EL DESARROLLO DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS PARA BENEFICIO DE ELLAS MISMAS Y DE LA COMUNIDAD.

POR ÚLTIMO DEBO MENCIONAR A QUIENES SIN CUYA VALIOSA AYUDA Y ESTÍMULO NO HUBIERA SIDO POSIBLE LA ELABORACIÓN DE ESTE TRABAJO: A LA DRA. ALICIA PERALES POR SUS ENSEÑANZAS E INVALUABLE GUÍA Y PACIENCIA, A DANIEL, MI ESPOSO, POR SU APOYO Y SUS OPINIONES PROFESIONALES TAN IMPORTANTES PARA MÍ Y A TODAS LAS PERSONAS QUE ME DIERON MUESTRAS DE CONFIANZA, ME ALENTARON Y CONTRIBUYERON PARA QUE ESTE TRABAJO LLEGARA A SU CULMINACIÓN: GRACIAS.

LOURDES FERIA DE MEDINA

## 2. INFORMACION Y COMUNICACION EN LA BIBLIOTECA PUBLICA

EN TODO EL MUNDO, PARTICULARMENTE EN LA DÉCADA PRESENTE Y A PARTIR DE LOS AÑOS SETENTA, SE HA ESTADO PONIENDO MUCHA - ATENCIÓN A TODO LO REFERENTE A LA INFORMACIÓN. SE HABLA DE INFORMACIÓN, SE LE MANEJA, SE LEGISLA SOBRE ELLA, SE HACEN ESTUDIOS, SE PREPARAN ESPECIALISTAS EN LA MATERIA...EN FIN, LA INFORMACIÓN ESTA EN AUGE Y HA COBRADO GRAN INTERÉS EN TO DOS LOS SECTORES DE LA SOCIEDAD.

PERO ¿QUÉ ES LA INFORMACIÓN? PARA DEFINIRLA ES BÁSICO REALIZAR UNA REVISIÓN DE LO QUE AL RESPECTO REGISTRAN LAS DIFERENTES FUENTES. EN PRIMER TÉRMINO, LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA DESCRIBE ESTE TÉRMINO COMO "LA ACCIÓN Y EFECTO DE INFORMARSE" Y ESTO A SU VEZ CONSISTE EN "ENTERAR, DAR NOTICIA DE UNA COSA"<sup>1</sup>. ESTA IDEA, APARENTEMENTE SENCILLA, ES LA ESENCIA DE OTRAS DEFINICIONES MÁS COMPLETAS Y COMPLEJAS COMO LA DE JAGJIT SINGH, QUIÉN AFIRMA QUE "EN EL LENGUAJE CORRIENTE USAMOS LA PALABRA 'INFORMACIÓN' COMO SINÓNIMO DE NOTICIA, CONOCIMIENTO, INTELIGENCIA, INFORME, ETC. SE TRATA DE UNA AMALGAMA TAL DE SIGNIFICADOS VAGOS E IMPRECISOS, QUE AL IGUAL QUE EL QUÍMICO TIENE QUE PURIFICAR UNA SUSTANCIA PARA LUEGO ESTUDIAR SU COMPORTAMIENTO, EL CIENTÍFICO TIENE QUE PURIFICAR A PARTIR DE LA MEZCLA DE DIVERSOS SIGNIFICADOS VAGOS E IMPRECISOS, EL QUE NECESITA PARA SU FIN"<sup>2</sup>.

OTROS AUTORES HAN PUNTUALIZADO QUE SE TRATA DE "UN PROCESO QUE SE LLEVA A CABO DENTRO DE LA MENTE HUMANA CUANDO SE IN-

TEGRAN EN UNA UNIÓN PRODUCTIVA UN PROBLEMA Y LOS DATOS ÚTILES PARA SU SOLUCIÓN"<sup>3</sup>.

POR OTRA PARTE, UN ENFOQUE DISTINTO EXPONE QUE: "NO ES LA INFORMACIÓN UN ENTE AUTÓNOMO CAPAZ DE TRASCENDER LA REALIDAD SOCIAL; HA SIDO, Y ES, UN INSTRUMENTO DEL DIRIGISMO POLÍTICO Y CULTURAL QUE AGOBIA A LOS PAÍSES DEPENDIENTES"<sup>4</sup>, Y SE HA DICHO TAMBIÉN QUE: "EN NUESTRO TIEMPO, LA INFORMACIÓN ES UNA NECESIDAD COTIDIANA, UNA EXIGENCIA IMPUESTA POR EL VERTIGINOSO CRECIMIENTO DE LAS ACTIVIDADES HUMANAS. POSEER INFORMACIÓN OPORTUNA Y SUFICIENTE DE LO QUE SUCEDE EN EL MUNDO ES UNA OBLIGACIÓN QUE EL HOMBRE DE LA SOCIEDAD MERCANTIL TIENE PARA CON LA REALIDAD Y UN MECANISMO DE DEFENSA QUE LE PERMITE PLANEAR SUS ACTIVIDADES FUTURAS Y EVADIR LOS GOLPES DE SUS COMPETIDORES"<sup>5</sup>.

POR ÚLTIMO, CITANDO A UNO DE LOS BIBLIOTECARIOS MÁS RENOMBRADOS DE LOS ÚLTIMOS TIEMPOS, WILFRID F. LANCASTER, EL TÉRMINO ES DEFINIDO COMO SIGUE: "REALMENTE LA INFORMACIÓN ES UNA COSA BASTANTE INTANGIBLE, NO ES POSIBLE VERLA, OIRLA O SENTIRLA. ESTAMOS INFORMADOS ACERCA DE UNA MATERIA SI NUESTRO ESTADO DE CONOCIMIENTO DE AQUELLA SE TRANSFORMA DE ALGUNA MANERA"<sup>6</sup>.

EN SÍNTESIS, ESTAS CONCEPCIONES CONSIDERAN A LA INFORMACIÓN COMO CONOCIMIENTO, PODER O COMUNICACIÓN, COMO UN PRODUCTO Y/O UN SERVICIO QUE SE HA PRESTADO AL INTERCAMBIO, A LA VENTA Y AL CONSUMO. ESTO SE DEBE A QUE EXISTE LA NECESIDAD DE ELLA, PUESTO QUE ES UN ELEMENTO FUNDAMENTAL PARA FOMENTAR EL DESARROLLO. BASTE SEÑALAR QUE EN EL CONJUNTO DE LAS ACTIVIDADES ECONÓMICAS, EDUCATIVAS, SOCIALES, CULTURALES Y PO

LÍTICAS, TANTO A NIVEL NACIONAL COMO INTERNACIONAL, SI NO SE CONTARA CON INFORMACIÓN Y SUS DIFERENTES CANALES DE DIFUSIÓN ESTARÍAMOS VIVIENDO EN UN ETERNO ESTANCAMIENTO, ALGO ASÍ COMO UNA CONTINUACIÓN DE LA EDAD MEDIA.

R. MEETHAM AFIRMA QUE "LA INFORMACIÓN...SE DIFUNDIÓ, SE TRANSMITIÓ DE GENERACIÓN EN GENERACIÓN, SE ATESORÓ Y A VECES SE VENERÓ"<sup>7</sup>. ESTO SE DEBE FUNDAMENTALMENTE A QUE LA EVOLUCIÓN DE LA HUMANIDAD ESTÁ CIMENTADA EN LA COMUNICACIÓN DE INFORMACIÓN, DADO QUE SIN ÉSTA NO HAY INTERCAMBIO DE IDEAS, TODO ES AISLAMIENTO Y CONSECUENTEMENTE NO HAY DESARROLLO. ASÍ EN EL PRINCIPIO FUE LA LUCHA POR LA SUPERVIVENCIA, EL ADAPTARSE A LAS CONDICIONES QUE EL UNIVERSO, LA TIERRA Y EL MEDIO AMBIENTE PRESENTABAN; EL LUCHAR CONTRA CONDICIONES DIFÍCILES Y DESCONOCIDAS, EL COMENZAR A SOMETER EL MUNDO AL DOMINIO DEL HOMBRE. CUANDO ÉSTE SATISFACE SUS NECESIDADES VITALES DE ALIMENTACIÓN, ABRIGO, CASA, ETC., COMIENZA A OCUPARSE DE ACTIVIDADES MÁS PRODUCTIVAS Y CREATIVAS. TODO ESTO CONTINÚA SU CICLO EVOLUTIVO Y A MEDIDA QUE EL HOMBRE VA AVANZANDO, LA NECESIDAD DE COMUNICARSE ES CADA VEZ MAYOR, QUIZÁS TAMBIÉN EN UN PRINCIPIO POR SOBREVIVIR, PERO MÁS ADELANTE TODO SE VA PERFECCIONANDO Y ESA COMUNICACIÓN PASA DE SIMPLES Y RUDAS VOCES Y SÍLABAS A IR CONFORMANDO UN LENGUAJE, PERO ESO NO LO ES TODO; ADEMÁS DE TRANSMITIR SUS IDEAS EL HOMBRE NECESITA Y QUIERE QUE PERMANEZCAN, Y ANTE SU PREOCUPACIÓN POR ENCONTRAR OTRO MEDIO DISTINTO QUE LA TRANSMISIÓN ORAL, SU CREATIVIDAD DESCUBRE LA COMUNICACIÓN GRÁFICA, INICIALMENTE COMO GRABADOS, PINTURAS, ETC., Y MÁS ADELANTE A TRAVÉS DEL MARAVILLOSO INVENTO DE LA MENTE HUMANA: LA ESCRITURA.

A PARTIR DE ESE MOMENTO, A LA HUMANIDAD SE LE ABREN MAYORES

POSIBILIDADES DE DAR CAUCE A SU CAPACIDAD CREATIVA, INVENTIVA Y ORGANIZATIVA. CON LA ESCRITURA SE CUENTA YA CON EL MEDIO DE DAR A CONOCER EN EL PRESENTE Y A LAS GENERACIONES - QUE VENDRÁN, LOS CONOCIMIENTOS, LA INFORMACIÓN, LA CULTURA.

CON EL PASO DEL TIEMPO SURGEN MEDIOS DE TRANSMISIÓN DE LA INFORMACIÓN ESCRITA, QUE EVOLUCIONARON DESDE LAS TABLETAS DE ARCILLA, ROLLOS Y CÓDICES HASTA LLEGAR AL LIBRO. AL RESPECTO, DICE R. ESCARPIT: "VERBA VOLANT, SCRIPTA MANENT: LA ESCRITURA PERMITIÓ LA CONQUISTA DEL TIEMPO POR LA PALABRA, MIENTRAS EL LIBRO LE HA PERMITIDO LA DEL ESPACIO"<sup>8</sup>. EL DESARROLLO CONTINÚA Y SE DESCUBREN MEDIOS MÁS COMPLEJOS QUE CONSTITUYEN FUENTES DE INFORMACIÓN IMPRESAS Y AUDIOVISUALES TALES COMO: REVISTAS, FOTOGRAFÍAS, PELÍCULAS, MICROFORMATOS, ETC.

SIN EMBARGO, EN OPOSICIÓN A LO QUE PUDIERA SUPONERSE, EL DESARROLLO DE LOS CONOCIMIENTOS Y SUS MEDIOS DE DIFUSIÓN NO HA FAVORECIDO EL ACCESO A LOS MISMOS; POR EL CONTRARIO, LO HA DIFICULTADO AL ENFRENTAR A LA PERSONA QUE DEMANDA Y REQUIERE UN CIERTO CONOCIMIENTO, DATO O INFORMACIÓN ANTE UNA ABRUMADORA CANTIDAD DE DOCUMENTOS Y OTROS MATERIALES. ÉSTO CONSTITUYE LOS FENÓMENOS CONOCIDOS COMO "EXPLOSIÓN BIBLIOGRÁFICA" Y "CRISIS DE LA INFORMACIÓN".

DE MANERA QUE SURGE AQUÍ OTRO PROBLEMA Y ES: ¿CÓMO OBTENER LA INFORMACIÓN, YA SEA EN FORMA DE LIBRO, REVISTA U OTRO CANAL, QUE CUMPLA CON LOS REQUERIMIENTOS DE EXACTITUD, VERACIDAD O PROFUNDIDAD QUE SE DESEA, EN EL MOMENTO PRECISO? Y POR OTRO LADO: ¿COMO HACER LLEGAR A LOS INTERESADOS LOS MATERIALES QUE RESULTAN VALIOSOS PARA ELLOS DE ENTRE TODO ESE

CONJUNTO INFINITO DE RECURSOS DOCUMENTALES? A ESTE RESPECTO CABE CITAR UNA FRASE DE PAULINE ÁTHERTON, QUIEN DICE: - "LA INFORMACIÓN NO TIENE NINGÚN VALOR MIENTRAS NO SEA UTILIZADA"<sup>9</sup>, ESTO ES OBVIO, Y POR LO TANTO DEBEN BUSCARSE Y PONERSE EN PRÁCTICA LOS MECANISMOS QUE PERMITIRÁN ESTABLECER LA COMUNICACIÓN ENTRE INFORMACIÓN Y USUARIO, YA QUE DE LO CONTRARIO, SOLO UNOS CUANTOS TENDRÁN ESTA FACILIDAD, LO CUAL RESULTA INJUSTIFICABLE EN UNA SOCIEDAD DONDE FACTORES TALES COMO EL INCREMENTO DE LAS ACTIVIDADES, DE LA POBLACIÓN, EL TIPO DE GOBIERNO, EL PROCESO EDUCATIVO Y EL AUMENTO DE LA TECNOLOGÍA HACEN QUE SE DEPENDA CADA VEZ MÁS DE LA INFORMACIÓN.

ES INTERESANTE MENCIONAR ENTONCES LAS DEFINICIONES DEL DICCIONARIO PUBLICADO POR LA UNESCO EN MATERIA DE DOCUMENTACIÓN Y EN LAS CUALES SE PUEDE APRECIAR LA CONSTANTE MENCIÓN DEL FACTOR COMUNICACIÓN AL HABLAR DE LA INFORMACIÓN<sup>10</sup>. LA PRIMERA CONSIDERA A LA INFORMACIÓN COMO EL PROCESO DE COMUNICACIÓN DE HECHOS O CONCEPTOS CON EL FIN DE INCREMENTAR EL CONOCIMIENTO. EN SEGUNDO LUGAR, SE DICE QUE SIMPLEMENTE SE TRATA DE UNA COMUNICACIÓN DE HECHOS, Y FINALMENTE, SE LE DEFINE COMO EL INCREMENTO DEL CONOCIMIENTO A TRAVÉS DE LA COMUNICACIÓN. PARA PRECISAR ESTOS CONCEPTOS CONVIENE REVISAR BREVEMENTE LO QUE ES LA COMUNICACIÓN Y LOS ELEMENTOS CON ELLA RELACIONADOS.

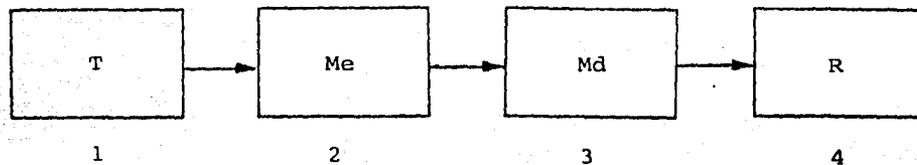
EL PROCESO DE COMUNICACIÓN, APARENTEMENTE ES SENCILLO, YA QUE SE PONE DE MANIFIESTO DE DIVERSAS MANERAS Y TIENE LUGAR TODOS LOS DÍAS Y A TODO MOMENTO, SIN EMBARGO, ES UN HECHO TAN COMPLEJO QUE INCLUSO HA LLEGADO A TOMAR LAS DIMENSIONES DE CIENCIA.

COMUNICACIÓN PROVIENE DEL LATÍN COMMUNIS, QUE SIGNIFICA COMÚN, DE MODO QUE AL COMUNICAR LO QUE SE PRETENDE ES "HACER A OTRO PARTÍCIPE DE LO QUE UNO TIENE"<sup>11</sup>. EL PROCESO DE COMUNICACIÓN CONSTA DE VARIOS ELEMENTOS FUNDAMENTALES, QUE DIFIEREN DE ACUERDO CON LOS DISTINTOS AUTORES QUE HAN TRATADO EL TEMA, PERO BÁSICAMENTE SON CUATRO: TRANSMISOR, MENSAJE, MEDIO Y RECEPTOR. EL PRIMERO ES EL QUE GENERA UNA IDEA O UN CONOCIMIENTO, MISMO QUE AL TOMAR FORMA CONSTITUYE EL MENSAJE QUE SERÁ TRANSMITIDO POR ALGÚN CANAL O MEDIO AL ELEMENTO FINAL QUE PUEDE SER UNA O VARIAS PERSONAS, INSTITUCIONES, ETC., QUE EN ESTE CASO REPRESENTA EL RECEPTOR. DE MANERA QUE EL MODELO BÁSICO DEL PROCESO ES COMO SE INDICA EN LA FIGURA 2.

TANTO EL TRANSMISOR COMO EL RECEPTOR TIENEN TRES TAREAS FUNDAMENTALES: CODIFICAR, INTERPRETAR Y DECODIFICAR. LA PRIMERA SE REFIERE AL ANÁLISIS Y ESTRUCTURACIÓN DE LAS IDEAS Y SUS OBJETIVOS, LA SEGUNDA CONSISTE EN LA COMPRESIÓN Y ASIGNACIÓN DE UN SIGNIFICADO A LAS MISMAS Y POR ÚLTIMO LA DECODIFICACIÓN ES EL ACTO DE DAR SENTIDO A LA COMUNICACIÓN MISMA<sup>12</sup>.

POR LO QUE SE REFIERE AL MENSAJE, ÉSTE NO ES NECESARIAMENTE ESCRITO, SINO QUE SE PRESENTA EN DIVERSAS FORMAS; EL MEDIO POR SU PARTE, SE REFIERE A LAS VÍAS POR LAS CUALES SE TRANSMITEN LOS MENSAJES Y ES ADEMÁS EL ENLACE ENTRE TRANSMISOR Y RECEPTOR.

ÉSTE ES EL PROCESO EN SU FASE TEÓRICA, SIN EMBARGO SE VE AFECTADO GENERALMENTE POR EL MEDIO AMBIENTE EN QUE SE PRE-



donde:

T = transmisor

Me = mensaje

Md = medio

R = receptor

FIGURA 2. Proceso de Comunicación

FUENTE: ROBINSON, Edward J. Comunicación y relaciones públicas. -- p. 107. -- México : Continental, 1981.

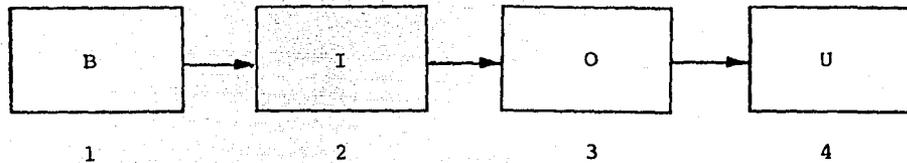
SENTA Y POR FACTORES CONOCIDOS COMO "RUIDO" Y "SILENCIO", QUE SE ESTUDIARÁN MÁS ADELANTE EN RELACIÓN CON LOS CATÁLOGOS BIBLIOGRÁFICOS.

ESTOS Y OTROS ELEMENTOS HAN SIDO LA BASE PARA EL DESARROLLO DE MUCHOS ESTUDIOS PROFUNDOS Y ESPECÍFICOS EN DISTINTAS DISCIPLINAS TALES COMO LA PUBLICIDAD, MERCADOTECNIA, RELACIONES PÚBLICAS, SOCIOLOGÍA, ETC. CON RESPECTO A LA BIBLIOTECOLOGÍA, UNA POSIBLE APLICACIÓN SE MUESTRA EN LA FIGURA <sup>3</sup> .

DE ACUERDO CON EL MODELO DEL PROCESO DE COMUNICACIÓN, LA BIBLIOTECA OCUPARÍA EL LUGAR DEL TRANSMISOR, SU MENSAJE SERÍA POR EJEMPLO LA INFORMACIÓN IMPRESA EN LIBROS, REVISTAS, ETC., QUE A TRAVÉS DE SU ORGANIZACIÓN INTERNA LLEGARÍA AL USUARIO. ESTO SE DISCUTIRÁ MÁS AMPLIAMENTE A CONTINUACIÓN.

LAS BIBLIOTECAS COMO INSTITUCIONES PREOCUPADAS POR LA GUARDA, CONSERVACIÓN Y DIFUSIÓN DE LO MEJOR QUE LA CULTURA, LA CIENCIA Y LA TÉCNICA HAN PRODUCIDO A LO LARGO DE LA HISTORIA, SE HAN CONVERTIDO EN IMPORTANTES MEDIOS DE TRANSMISIÓN Y COMUNICACIÓN DE LA INFORMACIÓN. EN UN CONTEXTO ÓPTIMO, LA TRANSMISIÓN DE ESTE CONOCIMIENTO DEBERÍA SEGUIR UN PROCESO TAN SIMPLE COMO:

PRODUCTOR -----> USUARIO



donde:

B = bibliotecas

I = información (libros, revistas, etc.)

O = organización de la información

U = usuarios

FIGURA 3. Proceso de comunicación en bibliotecas

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

SIN EMBARGO, EL VOLUMEN DE INFORMACIÓN ES TAL Y SUS CANALES DE ACCESO SE HALLAN TAN DISPERSOS, QUE LOS USUARIOS SE ENFRENTAN AL DILEMA DE QUE LOCALIZAR LO QUE BUSCAN, LO QUE LES INTERESA SOBRE UN TEMA ESPECÍFICO, RESULTA COMO ENCONTRAR UNA AGUJA EN UN PAJAR, Y SE SIENTEN TAN DESORIENTADOS Y PERDIDOS COMO SI LA SITUACIÓN FUESE A LA INVERSA, ES DECIR, COMO SI NO HUBIESE INFORMACIÓN PREVIA A LA CUAL RECURRIR.

LA TRANSFERENCIA DE LA INFORMACIÓN HOY EN DÍA PRESUPONE UNA COMPLEJA ESTRUCTURA SISTEMÁTICAMENTE ORGANIZADA QUE CANALICE LA INFORMACIÓN Y LAS ACTIVIDADES EDUCATIVAS, SOCIALES, CIENTÍFICAS Y TECNOLÓGICAS, PARA APROVECHAR AMPLIAMENTE LOS RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS Y AUDIOVISUALES Y FAVORECER LA LECTURA Y LA INVESTIGACIÓN. PARA ELLO SE REQUIERE UNA INFRAESTRUCTURA DE APOYO (VER FIGURA 4) DENTRO DE LA CUAL CORRESPONDE A LAS BIBLIOTECAS LA LABOR DE ORGANIZAR LOS MEDIOS PARA HACER MÁS ACCESIBLE LA INFORMACIÓN, DE MANERA QUE SE LOGRE REUNIR, AUNQUE NO TODO, SÍ LO MÁS TRASCENDENTE DE LA PRODUCCIÓN DOCUMENTAL.

CON LA INFORMACIÓN OCURRE EL SIGUIENTE FENÓMENO: A MAYOR INFORMACIÓN MAYOR DISPERSIÓN, DE MANERA QUE SI NO ENTRA EN JUEGO EL FACTOR CONTROL ESTO TRAE COMO CONSECUENCIA LA CRISIS ANTE LA EXPLOSION BIBLIOGRÁFICA. EN LA FIGURA SE APRECIAN TANTO LOS SUBSISTEMAS DE CONTROL DE LA INFORMACIÓN ASÍ COMO SUS CANALES DE RETROALIMENTACIÓN, LO QUE CONFORMA TODA LA INFRAESTRUCTURA DE APOYO A LA TRANSFERENCIA DE LA INFORMACIÓN.

NO ES EL PROPÓSITO DE ESTE TRABAJO HACER UNA DESCRIPCIÓN DE

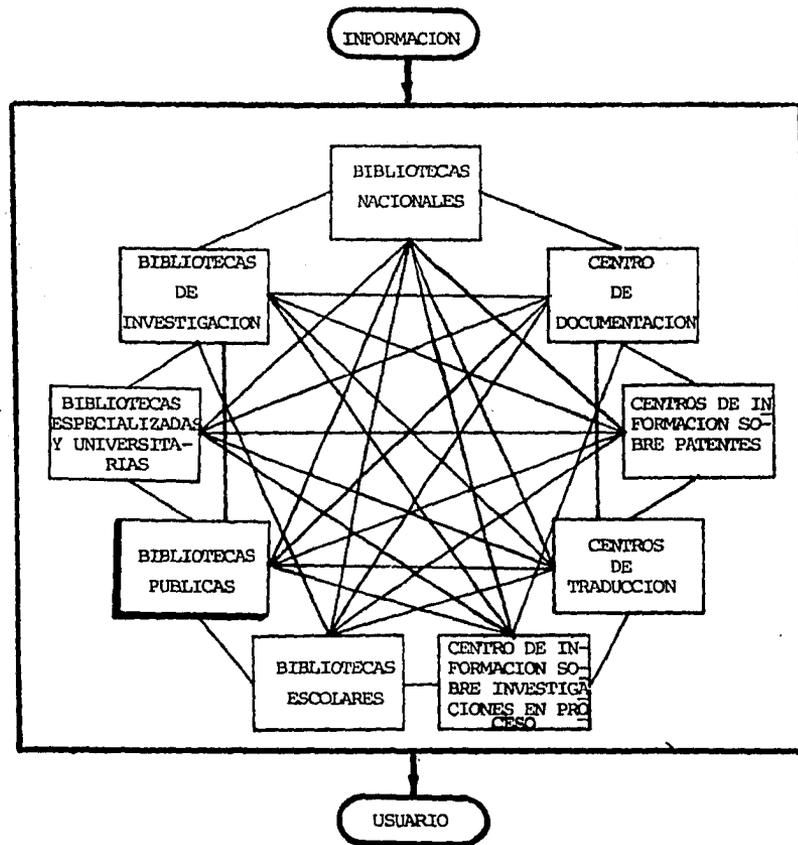


FIGURA 4-Infraestructura de apoyo a la transferencia de la información

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

CADA UNO DE LOS ELEMENTOS DE TAL INFRAESTRUCTURA, BASTE MENCIONAR QUE CADA UNO EN SU RESPECTIVO PAPEL TIENE EL COMPROMISO Y LA RESPONSABILIDAD DE ORGANIZAR, SELECCIONAR, PROCESAR Y DIFUNDIR LA INFORMACIÓN EN SUS DIFERENTES ETAPAS Y NIVELES DE ESPECIALIZACIÓN, Y POR LO QUE SE REFIERE A LAS BIBLIOTECAS, ÉSTAS A TRAVÉS DE SU ORGANIZACIÓN "PUEDEN DAR PERMANENCIA, ORDEN Y DISPONIBILIDAD A LOS REGISTROS ACUMULADOS DEL CONOCIMIENTO HUMANO. LA BIBLIOTECA ES UN MEDIO DE COMUNICACIÓN EN EL SENTIDO DE QUE ES UN ALMACÉN DE INFORMACIÓN REGISTRADA, Y ESTÁ ORGANIZADA PARA ESTAR DISPONIBLE AL USO CONTINUO EN UN PERÍODO INDEFINIDO DE TIEMPO"<sup>13</sup>.

ASÍ SE OBSERVA QUE LA BIBLIOTECA, CONTRA LO QUE GRAN PORCENTAJE DE PERSONAS PIENSA, ES NO SOLAMENTE UNA BODEGA OCUPADA CON LIBROS. ES UN ENTE CON UNA RESPONSABILIDAD GRANDIOSA ANTE LOS HOMBRES Y FRENTE A LA CULTURA UNIVERSAL. LO MISMO LA BIBLIOTECA NACIONAL QUE LA ESPECIALIZADA O ESCOLAR, ETC., SON ELEMENTOS ACTIVOS EN EL DESARROLLO EDUCATIVO, SOCIAL, TECNOLÓGICO, ETC. SIN EMBARGO DE ENTRE TODOS LOS TIPOS DE BIBLIOTECAS LA QUE AFRONTA MÁS QUE NINGUNA EL MAYOR COMPROMISO ES LA BIBLIOTECA PÚBLICA. ESTO SE DEBE A QUE ES LA QUE MAYOR CONTACTO TIENE CON LA SOCIEDAD COMO UN TODO, ES LA QUE ESTÁ MÁS CERCA NO SOLO DE LOS ESTUDIANTES, PROFESIONALES, TÉCNICOS, SINO QUE ADEMÁS ESTÁ EN SUS MANOS EL SERVIR AL AMA DE CASA, AL OBRERO, A LA FAMILIA EN SU CONJUNTO, EN FIN, A TODOS Y CADA UNO DE LOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD QUE LA RODEA.

PERO ¿DE QUÉ MANERA SE RESPONSABILIZA CON ELLOS?: OBTENIENDO, PROCESANDO Y PONIENDO A SU DISPOSICIÓN LO MEJOR QUE EL HOMBRE HA PRODUCIDO Y PERPETUADO A TRAVÉS DE LA LETRA IMPRESA Y OTROS MEDIOS AUDIOVISUALES.

LA IMPORTANCIA DEL PÁRRAFO ANTERIOR SE ACRECIENTA SI SE ANALIZAN LOS ASPECTOS CULTURALES Y EDUCATIVOS. TRADICIONALMENTE, HA SIDO ÚNICAMENTE LA ESCUELA LA INSTITUCIÓN ENCARGADA DE PROPORCIONAR LA "EDUCACIÓN FORMAL" DE LOS INDIVIDUOS, Y AUNQUE ÉSTA SE COMPLEMENTA CON LA RECIBIDA EN EL HOGAR, LA INFLUENCIA DE LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, LAS RELACIONES INTERPERSONALES, ETC., EL ÚNICO CANAL QUE DE MANERA SISTEMÁTICA Y METÓDICA PROPORCIONA LAS BASES DE LA EDUCACIÓN ES LA ESCUELA EN SUS DIFERENTES NIVELES Y TIPOS.

SIN EMBARGO ESO NO ES SUFICIENTE, PORQUE EN PRIMER LUGAR LA EDUCACIÓN NI ES COMPLETA SI SE DEJA EN MANOS ÚNICAMENTE DE LAS AULAS, Y EN SEGUNDO LUGAR, NO TODOS TIENEN OPORTUNIDAD DE RECIBIRLA, MUCHO MENOS DE ASPIRAR A COMPLETAR UN NIVEL DE ESCOLARIDAD SATISFACTORIO, MUCHO MENOS DE OBTENER UNA EDUCACIÓN SUPERIOR.

ES POR ESTA RAZÓN POR LA QUE LA BIBLIOTECA PÚBLICA ES UNA DE LAS INSTITUCIONES MAS COMPROMETIDAS CON LA SOCIEDAD, AUNQUE DESAFORTUNADAMENTE SU PAPEL Y LABOR NO HAYAN SIDO RECONOCIDOS DEBIDAMENTE NI APROVECHADOS AL MÁXIMO. DE MANERA QUE LA BIBLIOTECA ES MÁS QUE UN ALMACÉN ORGANIZADO DE LIBROS. SU FUNCIÓN PRIMORDIAL CONSISTE EN SERVIR COMO UN VERDADERO CENTRO DE APRENDIZAJE Y DESARROLLO A TRAVÉS DE PROGRAMAS EN CAMINADOS A:

- FOMENTAR EL HÁBITO DE LA LECTURA
- COMPLEMENTAR LOS PROGRAMAS EDUCATIVOS
- FORMAR EN LOS INDIVIDUOS DESDE LA INFANCIA EL GUSTO POR ASISTIR A LA BIBLIOTECA
- ALENTAR LA CREATIVIDAD INTELECTUAL Y ARTÍSTICA

TODOS ESTOS OBJETIVOS SE CUMPLEN GRACIAS A SU ORGANIZACIÓN INTERNA, SU TRABAJO Y SUS SERVICIOS. POR TODO LO ANTERIOR SE PUEDE CONCLUIR QUE ANTE ESA RESPONSABILIDAD LA BIBLIOTECA PÚBLICA NO PUEDE PERMANECER PASIVA COMO LO ESTUVO DURANTE MUCHO TIEMPO, TIENE QUE CONVERTIRSE EN UN ORGANISMO DINÁMICO Y ESTO SE LOGRA EN BASE A DOS FACTORES PRIMORDIALES: INFORMACION Y COMUNICACION.

LA INFORMACIÓN EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA ESTÁ REPRESENTADA - POR SUS COLECCIONES DE LIBROS, REVISTAS, MEDIOS AUDIOVISUALES, JUGUETES, ETC., ES DECIR, TODO AQUELLO QUE EN UN MOMENTO DADO PUEDA SIGNIFICAR Y APORTAR CONOCIMIENTO A SU PERFIL DE NECESIDADES. POR EL OTRO LADO ESTÁ LA COMUNICACIÓN; ESTO ES, DE QUÉ MANERA VA A DAR A CONOCER Y A PONER AL ALCANCE DE LA COMUNIDAD LOS MATERIALES INFORMATIVOS QUE POSEE. ESTA COMUNICACIÓN EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA SE MANIFIESTA A TRAVÉS DE TRES ELEMENTOS BÁSICOS, QUE SON: CATÁLOGOS, SERVICIOS Y DIFUSIÓN.

MEDIANTE ELLOS LA COMUNIDAD VA A CONOCER QUE ES LO QUE EXISTE EN LA BIBLIOTECA Y CÓMO TENER ACCESO A ELLO. Y ES QUE CADA UNO DE LOS TRES A PESAR DE SEGUIR DIFERENTES PROCEDIMIENTOS, CUMPLEN EL MISMO OBJETIVO Y SI ALGUNO DE ELLOS LLEGASE A FALTAR LA COMUNICACIÓN SE LIMITARÍA Y LAS CONSECUENCIAS SERÍAN LAMENTABLES.

SI SOLAMENTE EXISTIERAN -POR EJEMPLO- BIBLIOTECAS CON UNA GRAN CANTIDAD DE INFORMACIÓN, PERO SIN CATÁLOGOS, SIN ACCESO A LOS SERVICIOS Y SIN PROGRAMAS DE DIVULGACIÓN O SI ESTOS ÚLTIMOS SÍ SE PRESENTARAN PERO LA INFORMACIÓN EN CAMBIO

FUESE INCOMPLETA, POBRE O DE MALA CALIDAD, LA BIBLIOTECA FRACASARÍA. POR TODO ELLO, PARA QUE UNA BIBLIOTECA PÚBLICA CUMPLA ADECUADAMENTE CON SUS FUNCIONES, DEBE CONJUNTAR ORGANIZADAMENTE LOS ELEMENTOS DE INFORMACIÓN Y COMUNICACIÓN. ESTO REDUNDARÁ EN BENEFICIO DE MUCHOS.

PARA ILUSTRAR ESTOS CONCEPTOS SE HA TRANSFORMADO EL MODELO DEL PROCESO DE COMUNICACIÓN, DEL QUE SE HABLÓ ANTERIORMENTE, DONDE LA BIBLIOTECA HA TOMADO EL LUGAR DEL TRANSMISOR, LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN SUS ACERVOS ES EL MENSAJE A TRANSMITIR A TRAVÉS DE VARIOS MEDIOS QUE SON: CATÁLOGOS, SERVICIOS Y ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN, PARA LLEGAR FINALMENTE AL USUARIO, ESTO ES, A SU COMUNIDAD (VER FIGURA 5).

EN LAS SIGUIENTES LÍNEAS SE ESTUDIARÁ UNO DE LOS ELEMENTOS ANTERIORES: EL CATÁLOGO, CONCENTRANDO LA ATENCIÓN EN LAS DIVERSAS CARACTERÍSTICAS QUE PRESENTA COMO VEHÍCULO DE COMUNICACIÓN CON LOS USUARIOS.

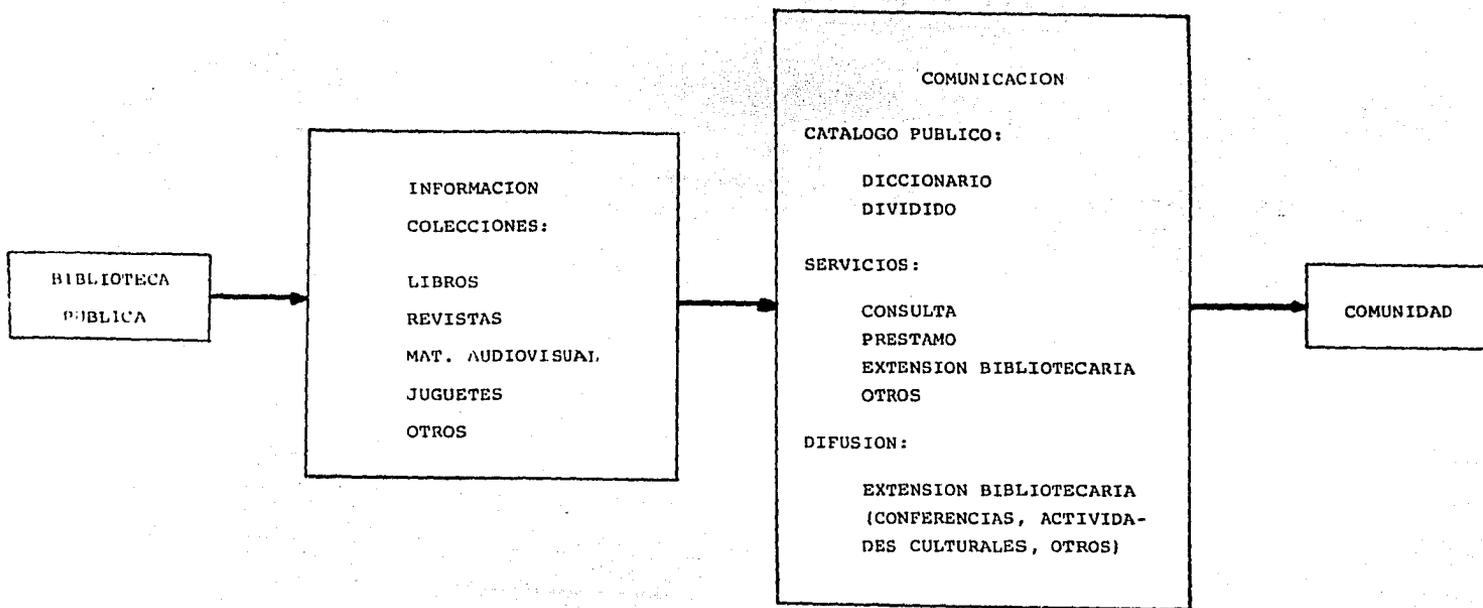


FIGURA 5. PROCESO DE COMUNICACIÓN EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

REFERENCIAS

1. DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. -- MADRID : REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, 1970. -- P. 745.
2. SINGH, JAIGT. IDEAS FUNDAMENTALES SOBRE LA TEORÍA DE LA INFORMACIÓN, DEL LENGUAJE Y DE LA CIBERNÉTICA. -- 2A. ED. -- MADRID : ALIANZA, 1976. -- P. 21.
3. HOSHOVSKY. "INFORMATION SCIENCE : ITS ENDS, MEANS AND OPPORTUNITIES", -- EN JOURNAL OF THE AMERICAN SOCIETY OF INFORMATION SCIENCE. -- V. 5 (1966), -- P. 47-55.  
CITADO POR PERALES OJEDA, ALICIA. -- DE LA INFORMÁTICA. -- MÉXICO : UNAM, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS, 1975. -- P. 24.
4. GUTIERREZ VEGA, HUGO. INFORMACIÓN Y SOCIEDAD. -- MÉXICO : FONDO DE CULTURA ECONÓMICA, 1974. -- P. 10.
5. IBIDEM. -- P. 43
6. LANCASTER, WILFRID F. INFORMATION RETRIEVAL SYSTEMS : CHARACTERISTICS, TESTING AND EVALUATION. -- 2ND. ED. -- NEW YORK : J. WILEY & SONS, 1979. -- P. 13.
7. NEETHAK, ROGER. RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN. -- BUENOS AIRES ; MÉXICO : EL ATENEO, 1975. -- P. 15.
8. ESCARPIT, ROBERT. LA REVOLUCIÓN DEL LIBRO. -- MADRID : ALIANZA, 1968. -- P. 17.
9. ATHERTON, PAULINE. MANUAL PARA SISTEMAS Y SERVICIOS DE INFORMACIÓN. -- PARÍS : UNESCO, 1978. -- P. 7.
10. TERMINOLOGÍA DE LA DOCUMENTACIÓN = TERMINOLOGY OF DOCUMENTATION / COMP. BY GERMOT WERSIG AND ULRICH NEVELING. -- PARÍS : UNESCO, 1976. -- P. 74.
11. DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. -- MADRID : REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, 1970. -- P. 335.

12. ROBINSON, EDWARD J. COMUNICACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS. --  
MÉXICO : CONTINENTAL, 1971. -- P. 103.
13. JOHNSON, ELMER D. COMMUNICATION : AN INTRODUCTION TO THE  
HISTORY OF WRITING, PRINTING, BOOKS AND LIBRARIES. --  
4A. ED. -- METUCHEN, N.J. : THE SCARECROW PRESS, 1973.  
-- P. 9

### 3. EL CATALOGO COMO VEHICULO DE COMUNICACION

#### 3.1. GENERALIDADES

FRENTE AL CONSTANTE AUMENTO DE INFORMACIÓN, SE CONVIERTE EN UNA ACTIVIDAD DE ATENCIÓN PRIORITARIA EL DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DE LOS MEDIOS QUE PERMITAN EL ACCESO EFICAZ A LAS FUENTES INFORMATIVAS, LO QUE LÓGICAMENTE TENDRÁ COMO CONSECUENCIA LA SATISFACCIÓN DE LOS USUARIOS. ESTOS MEDIOS, SEAN SIMPLES O COMPLEJOS, MANUALES O AUTOMATIZADOS, Y SEA QUE MANEJEN INFORMACIÓN DE TIPO GENERAL O ESPECIALIZADA, COINCIDEN EN LA PREOCUPACIÓN DE ESTABLECER, DETERMINAR Y PONER EN PRÁCTICA LOS ELEMENTOS QUE PERMITAN AL USUARIO OBTENER LOS MATERIALES BIBLIOGRÁFICOS MÁS ACORDES A SUS NECESIDADES DE INVESTIGACIÓN, ESTUDIO, CONSULTA Y RECREACIÓN.

EN EL PROCESO DE COMUNICACIÓN BIBLIOTECA-USUARIO, MENCIONADO EN PUNTO ANTERIOR, SE ENUNCIARON LOS MEDIOS A TRAVÉS DE LOS CUALES SE CANALIZA LA INFORMACIÓN QUE LA BIBLIOTECA POSEE. DE ENTRE TODOS AQUELLOS, LOS QUE DESEMPEÑAN UNA DE LAS FUNCIONES BÁSICAS E IMPORTANTES SON LOS CATÁLOGOS. "CATÁLOGO ES UN REGISTRO, ARREGLADO POR ORDEN ALFABÉTICO, NUMÉRICO, ETC., DE LOS LIBROS, MAPAS MONEDAS, ESTAMPILLAS, GRABACIONES O CUALQUIER OTRO TIPO DE MATERIAL QUE INTEGRE UNA COLECCIÓN"<sup>14</sup>; OTRAS DEFINICIONES (BLOOMBERG Y EVANS<sup>15</sup>, HORN<sup>16</sup>, MIJAILOV Y GILJAREVSKIJ<sup>17</sup>) CONFIRMAN ESTA CITA Y EN GENERAL, PUEDE AFIRMARSE QUE EL CATÁLOGO ES LA MEMORIA DE

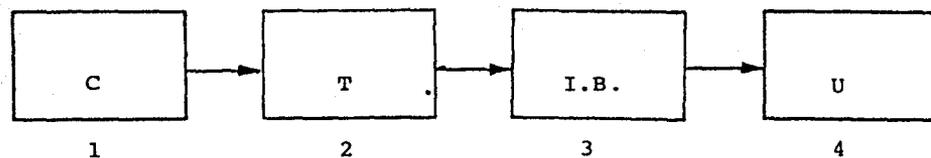
LA BIBLIOTECA, ADEMÁS "ES UN INSTRUMENTO DE COMUNICACIÓN. SU FUNCIÓN ES COMUNICAR INFORMACIÓN ACERCA DE LOS LIBROS - QUE REGISTRA"<sup>18</sup>. ENMARCADOS DENTRO DE ESTE ÁMBITO DESEMPEÑAN UN PAPEL FUNDAMENTAL MISMO QUE SE APRECIA MÁS CLARAMENTE AL APLICAR DE NUEVO EL MODELO DE TRANSMISOR-RECEPTOR COMO SE OBSERVA EN LA FIGURA 6.

DE ACUERDO CON ESTO, SE ADVIERTE NO SOLAMENTE EL HECHO DE QUE EL CATÁLOGO ES UN INTERMEDIARIO ENTRE LA INFORMACIÓN Y EL USUARIO, SINO QUE PARTICIPA ASIMISMO COMO UN ELEMENTO ACTIVO EN LA TRANSFERENCIA DE INFORMACIÓN.

LOS CATÁLOGOS PUEDEN PRESENTARSE EN DIVERSOS TIPOS Y FORMATOS, DEPENDIENDO DE LA BIBLIOTECA PARA LA QUE SE HAN ELABORADO Y SON BÁSICAMENTE LOS SEÑALADOS EN LA FIGURA 7. ESTE TRABAJO SE CONCRETARÁ AL CATÁLOGO TRADICIONAL DE TARJETAS QUE EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA PONE EN CONTACTO AL LECTOR CON EL ACERVO DE LA MISMA.

AL HABLAR DE CATÁLOGOS NECESARIAMENTE TIENE QUE HABLARSE - DEL PROCESO SEGUIDO PARA SU ELABORACIÓN: LA CATALOGACIÓN, QUE CONSISTE EN LA PREPARACIÓN DE UNA TARJETA CON INFORMACIÓN QUE PERMITA IDENTIFICAR SUFICIENTEMENTE EL O LOS DOCUMENTOS CONTENIDOS EN UN ACERVO, PARA SU POSTERIOR RECUPERACIÓN.

"LA CATALOGACIÓN HA SIDO PENSADA ESPECÍFICAMENTE PARA FACILITAR EL ALMACENAMIENTO Y RECUPERACIÓN DE LA INFORMACIÓN - CONTENIDA EN UNA COLECCIÓN"<sup>19</sup>. DE NADA SERVIRÍA INTEGRAR



C = Catálogo  
T = Tarjetas catalográficas  
I.B.= Información bibliográfica  
U = Usuario

FIGURA 6 . Proceso de comunicación mediante el catálogo

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

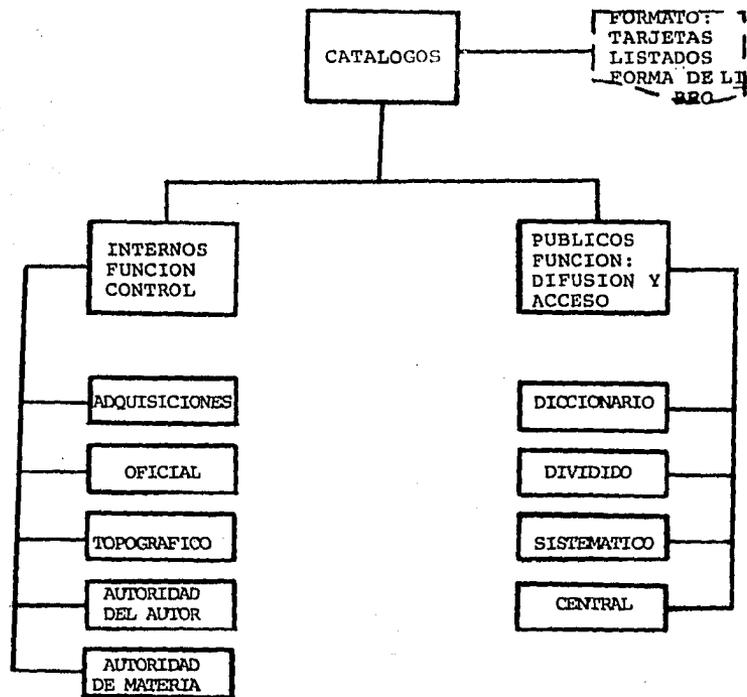


FIGURA 7. TIPOS DE CATALOGOS

FUENTE: ESCAMILLA GONZALEZ, Gloria.  
Interpretación catalográfica  
de los libros. -- México :  
 UNAM, 1979. -- p. 47

DISEÑO: ORIGINAL DE LA AUTORA

ORGANIZAR Y ACTUALIZAR ACERVOS DE VALOR INCALCULABLE, CUYOS FONDOS DOCUMENTALES FUESEN DE COBERTURA EXHAUSTIVA SI NO EXISTIERA UN MEDIO QUE PERMITIERA A LA VEZ QUE REGISTRAR, TENER ACCESO A LOS MATERIALES "EN FORMA TAL, QUE SEA POSIBLE ENCONTRAR UNO ENTRE MILES O MILLONES ANTE UNA SOLICITUD DETERMINADA"<sup>20</sup>,

DE LA MISMA MANERA QUE EL LENGUAJE ES UNA CONVENCION ENTRE LOS HOMBRES, EL CATÁLOGO Y SUS PUNTOS DE ACCESO SON ELEGIDOS Y PUESTOS EN PRÁCTICA POR UNA DECISION MAS O MENOS SEMEJANTE. "SU ARREGLO DEPENDE DEL TIPO DE CATÁLOGO Y DE LAS FUNCIONES QUE SE ESPERAN DE ÉL... PERO NO OBSTANTE LA REGLA QUE SE SIGA PARA LAS TARJETAS, CUALQUIER CATÁLOGO DEBE ABARCAR EL CONTENIDO DE LA COLECCION EN SU TOTALIDAD Y SERVIR DE GUÍA A LA PERSONA QUE LO CONSULTE PARA CONOCER ESE CONTENIDO"<sup>21</sup>.

LA CATALOGACION PRESENTA DOS FACETAS PRINCIPALES: CATALOGACION DESCRIPTIVA Y TEMÁTICA. LA PRIMERA CONSISTE EN LA CONFECCION DEL CUERPO DE LA TARJETA PROPIAMENTE DICHO DE ACUERDO CON LOS DATOS CORRESPONDIENTES AL LIBRO U OTRO MATERIAL CON QUE SE ESTÉ TRABAJANDO Y EL CÓDIGO QUE SE APLIQUE. LA SEGUNDA SE REFIERE AL SEÑALAMIENTO DE TEMAS MEDIANTE LOS ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA Y EL SISTEMA DE CLASIFICACION DE ACUERDO AL ASUNTO O ASUNTOS QUE TRATA CADA DOCUMENTO.

"EL MAYOR PROBLEMA DE LA CATALOGACION DESCRIPTIVA CONSISTE EN QUE HAY MUCHAS MANERAS DE DESCRIBIR UN LIBRO"<sup>22</sup>, ES POR ELLO QUE DESDE HACE MUCHO TIEMPO SE HA BUSCADO UNIFORMIDAD EN ESTE PROCESO TANTO PARA FAVORECER EL ACCESO A LA INFORMACION COMO PARA MANTENER UNA ORDENACION SISTEMÁTICA DE LAS COLECCIONES.

ESTA ES LA FINALIDAD DE LOS CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN. SE CONOCEN COMO CÓDIGOS AQUELLOS TRATADOS QUE CUBREN LOS ASPECTOS DEL PROCESAMIENTO METÓDICO Y SISTEMÁTICO ASÍ COMO REGULARIZADO DE LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA QUE DESCRIBE LOS DOCUMENTOS Y CUYO OBJETIVO ES SERVIR COMO GUÍA NORMATIVA EN LA PREPARACIÓN DE LAS TARJETAS CATALOGRÁFICAS, BUSCANDO CUBRIR TODOS LOS DETALLES CON LA MAYOR PERFECCIÓN, ABARCANDO TANTO LOS PUNTOS DE ACCESO COMO LOS ELEMENTOS DEL CUERPO DE LA TARJETA. LOS CÓDIGOS UTILIZADOS ACTUALMENTE HAN SIDO EL RESULTADO DE UNA EVOLUCIÓN CONSTANTE QUE SE DESCRIBIRÁ SUCINTAMENTE EN LAS PRÓXIMAS LÍNEAS.

## 3.2. LOS CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN

### 3.2.1. DESDE LA ANTIGÜEDAD AL SIGLO XX

SI SE VUELVE UN POCO HACIA EL PASADO SE DESCUBRIRÁ QUE EN LOS ORÍGENES DE LAS BIBLIOTECAS NO EXISTÍAN LOS CATÁLOGOS COMO SE CONOCEN AHORA, SINO QUE SE COMENZÓ CON LISTADOS (EN TABLETAS DE ARCILLA, PAPIRO, ETC.) CUYO ARREGLO FUE MUY VARIABLE. EN ESA ÉPOCA NO HABÍA MANERA DE DETERMINAR MUCHA DE LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA QUE AHORA SE CONOCE Y TOMÓ MUCHO TIEMPO ANTES DE QUE SURGIERA EL PRIMER CÓDIGO DE CATALOGACIÓN (O SU EQUIVALENTE). ESTA SITUACIÓN PERMANECIÓ INVARIABLE Y A MEDIDA QUE EL TIEMPO TRANSCURRÍA EL AVANCE EXPERIMENTADO FUE RELATIVAMENTE ESCASO. EN LAS BIBLIOTECAS DE LOS MONASTERIOS MEDIEVALES, POR EJEMPLO, SE SEGUÍA LA PRÁCTICA DE ELABORAR LISTADOS DE LIBROS, SIENDO EL ARREGLO DE ESTOS: CASUAL, CRONOLÓGICO Y POR TEMAS MUY AMPLIOS (TEOLOGÍA, MEDICINA, LEYES Y ARTE).

DEL SIGLO IX AL XI SE CONFECCIONARON VARIOS CATÁLOGOS, PERO SIN SEGUIR NINGUNA TÉCNICA, CASI TODOS ORDENADOS CONFORME A GRANDES RUBROS. EN EL SIGLO XIII SE PRESENTA YA UNA MODALIDAD EN LA BÚSQUEDA DE OTRAS FORMAS DE ACCESO: LOS LIBROS SE ANOTAN POR AUTOR SI ESTE ES BIEN CONOCIDO, PERO POR MATERIA SI ES DIFUSO. EN LA SORBONA, EN 1289, EL CATÁLOGO DE MÁS DE MIL TÍTULOS SE ORGANIZÓ POR TEMAS (AUNQUE MUY GENERALES) Y LOS AUTORES POR ORDEN ALFABÉTICO.

POSTERIORMENTE, EL RENACIMIENTO SIGNIFICÓ CAMBIO Y RENOVA-

CIÓN. ESTE ES UN MOMENTO HISTÓRICO IMPORTANTE Y TRASCENDENTAL, DEBIDO AL DESCUBRIMIENTO DE LOS TIPOS MÓVILES. A PARTIR DE LA APARICIÓN DE LA IMPRENTA EN EL SIGLO XV, SE HIZO NECESARIA UNA TRANSFORMACIÓN, YA QUE AL AUMENTAR EL INTERÉS POR LOS LIBROS Y LA FACILIDAD DE COMUNICACIÓN MEDIANTE LA LETRA IMPRESA, SE COMENZARON A PROBAR MEDIOS MAS PRECISOS Y A DEPURAR LOS INTENTADOS ANTERIORMENTE. LOS LISTADOS MANUSCRITOS SE TRANSFORMARON Y FUERON CADA VEZ MAYORES, ADOPTANDO ENTONCES LA FORMA DE LIBRO. UNA DE LAS APORTACIONES MÁS VALIOSAS EN ESTE RENGLÓN FUE LA DE CONRAD GESNER, CUYO TRABAJO BIBLIOTHECA UNIVERSALIS, QUE ES MÁS BIEN UNA BIBLIOGRAFÍA, SE CARACTERIZA POR INTRODUCIR LA INVERSIÓN DE LOS NOMBRES DE AUTORES Y POR EL EMPLEO DE REFERENCIAS CRUZADAS EN EL ÍNDICE.

TAMBIÉN EN EL SIGLO XV SE ENCUENTRAN VARIOS EJEMPLOS DE CATÁLOGOS, COMO EL DE LA BIBLIOTECA DE SAN AGUSTÍN DE CANTERBURY (1497) QUE PRESENTABA: UN CÓDIGO DE UBICACIÓN, LISTADO ALFABÉTICO DE TODOS LOS LIBROS CON REFERENCIA AL LUGAR EN QUE PODÍAN ENCONTRARSE LOS DATOS COMPLETOS Y POR ÚLTIMO, LA SECCIÓN PRINCIPAL DEL CATÁLOGO QUE CONTENÍA BÁSICAMENTE: REFERENCIAS CRUZADAS, TÍTULO, NOMBRE DE LA PERSONA QUE LO HABÍA DONADO Y EL REGISTRO DEL IMPRESOR.

ES IMPORTANTE SEÑALAR QUE EN EL SIGLO XV, A PESAR DE QUE SE CONSERVA EL ORDENAMIENTO TRADICIONAL POR MATERIA (GRANDES RUBROS PRINCIPIANDO POR LA TEOLOGÍA), SE EVIDENCIA EL INTERÉS POR EL MEJORAMIENTO DE LOS ÍNDICES POR AUTOR.

EL SIGLO XVI ES ESPECIALMENTE INTERESANTE EN MATERIA DE CATÁLOGOS. EN PRIMER LUGAR, SE CONCEDE ATENCIÓN A LA CONFECIÓN DE REGISTROS ANALÍTICOS. EN 1560, FLORIAN TREFLER PRO

PONE LA CREACIÓN DE CINCO TIPOS DE CATÁLOGOS BÁSICOS: ALFABÉTICO POR AUTOR, TOPOGRÁFICO, TEMÁTICO POR ORDEN ALFABÉTICO Y FINALMENTE UN CATÁLOGO DE LIBROS ESPECIALES, TENIENDO EN CUENTA SU ANTIGÜEDAD Y CONDICIONES. ANDREW MAUNSELL ELABORÓ EL CATALOGUE OF ENGLISH PRINTED BOOKS, EN EL CUAL OTORGA PREFERENCIA AL APELLIDO DE LOS AUTORES EN VEZ DEL NOMBRE DE PILA; REGISTRA LOS TRABAJOS ANÓNIMOS POR TÍTULO O MATERIA O AMBOS, Y EN EL CASO DE LA BIBLIA Y LAS ESCRITURAS, DECIDIÓ REUNIRLAS BAJO EL ASIENTO COMÚN DE "BIBLIA". POR OTRA PARTE, EN EL PREFACIO DE SU OBRA, EXPONE LOS CRITERIOS QUE SIGUIÓ PARA LA ESTRUCTURACIÓN DE SU TRABAJO, LO QUE PODRÍA CONSIDERARSE COMO UN INTENTO DE NORMALIZAR LA MANERA DE ESTABLECER LOS ASIENTOS BIBLIOGRÁFICOS Y QUE MANIFIESTA LA INQUIETUD POR LOGRAR UNA SISTEMATIZACIÓN EN EL PROCESO.

EN ESTA ÉPOCA SE VISLUMBRA EL PRIMER INDICIO DE CÓDIGO DE CATALOGACIÓN, QUE MARCA EL ROMPIMIENTO CON LA DISPERSIÓN ANTERIOR. ESTE APARECE EN LA BODLEIAN LIBRARY DE LONDRES EN 1674. REALIZADO POR THOMAS HYDE, CONSISTÍA EN UNA SERIE DE INSTRUCCIONES PRESENTADAS EN EL PREFACIO DEL CATÁLOGO DE LA BIBLIOTECA. TRES DE LOS PUNTOS SEÑALADOS POR ÉL FUERON:

- SÓLO UNA FORMA DEL NOMBRE DEL AUTOR SERÍA SELECCIONADA PARA SU USO EN EL CATÁLOGO.
- SI EL NOMBRE DEL AUTOR NO EXISTIERA SE DARÍA UN NOMBRE SUEPUESTO CON REFERENCIAS CRUZADAS
- LAS OBRAS ANÓNIMAS ENTRARÍAN DE ALGUNA DE ESTAS MANERAS:
  - PARA LAS OBRAS DE MAYOR USO, UNA FORMA SELECCIONADA DE ENCABEZAMIENTO
  - LAS OBRAS MENOS USADAS, POR LUGAR O EDICIÓN
  - POR EL BIOGRAFIADO, EN EL CASO DE BIOGRAFÍAS
  - POR LA PALABRA MÁS SOBRESALIENTE DEL TÍTULO O LA CORRESPONDIENTE AL TEMA 23.

OTRO EJEMPLO DIGNO DE MENCIÓN LO CONSTITUYE EL CÓDIGO FRANCÉS ELABORADO EN 1791: INSTRUCTION POUR PROCÉDER A LA CONFECTION DU CATALOGUE DE CHACUNE DES BIBLIOTHEQUES SUR LESQUELLES LES DIRECTOIRES ONT DU ON DOIVENT INCESSAMMENT APOSER LES SCELLES, RESULTADO DE LA PREOCUPACIÓN DEL GOBIERNO DE FRANCIA POR LLEVAR A CABO LA CATALOGACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS CONFISCADAS EN ESE PAÍS. SURGEN ENTONCES LOS CATÁLOGOS DE TARJETAS, MISMAS QUE SE CONFECIONARON TRANSCRIBIENDO EL TÍTULO, APELLIDO DEL AUTOR O EN SU DEFECTO LA PALABRA CLAVE DEL TÍTULO, ADEMÁS DE LA DESCRIPCIÓN FÍSICA Y TIPO DE ENCUADERNACIÓN.

HASTA AQUÍ TODOS LOS ESFUERZOS, AUNQUE IMPORTANTES, SON SOLAMENTE CONTRIBUCIONES AISLADAS Y NO HAY UNIFORMIDAD ENTRE ELLOS. FUE HASTA EL SIGLO XIX EN QUE SE INICIÓ MÁS FORMALMENTE LA SISTEMATIZACIÓN EN CUANTO A LA CONFECCIÓN DE CÓDIGOS; SE VA ENTENDIENDO CADA VEZ MAS LA FUNCIÓN Y EL POR QUÉ DEL CATÁLOGO Y LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA QUE SE PROPORCIONA EN LAS TARJETAS ES CADA VEZ MÁS COMPLETA, ASIMISMO ES MAYOR LA NECESIDAD DE CONTAR CON UN CATÁLOGO ORGANIZADO DE TAL MANERA QUE PERMITIERA CONTAR CON VARIOS PUNTOS DE ACCESO. SURGE LA FIGURA DE CHARLES A. CUTTER, QUIEN PUGNÓ PORQUE SE PROPORCIONARA MÁS INFORMACIÓN EN EL CATÁLOGO Y DIFUNDIÓ EL CONCEPTO DE QUE "EL CATÁLOGO ES LA LLAVE DE LA COLECCIÓN DE LA BIBLIOTECA"<sup>24</sup>.

DE ENTRE LOS CÓDIGOS QUE SURGIERON EN ESA ERA SE DESTACAN: THE BRITISH MUSEUM CODE OF NINETY-ONE RULES (1839), PROPUESTO POR ANTHONY PANIZZI QUIEN HIZO UNA BRILLANTE DEFENSA DE SUS REGLAS ANTE LA CÁMARA DE LOS COMUNES. LAS ESPECIFICACIONES QUE SEÑALÓ CON RELACIÓN A LOS ASIENTOS FUERON ENTRE OTRAS: INVESTIGAR MINUCIOSAMENTE LOS ASIENTOS DE AUTOR, ESPECIALMENTE LOS SEUDÓNIMOS, ELABORAR ASIENTOS ESPECIALES PARA NOBLES; INCLUYÓ TAMBIÉN NORMAS PARA OBRAS ANÓNIMAS Y PARA LO QUE ACTUALMENTE SE CONOCE - COMO TÍTULOS UNIFORMES.

ASIMISMO, DE ESPECIAL IMPORTANCIA ES LA APORTACIÓN DE CHARLES

C. JEWETT EN 1853: ON THE CONSTRUCTION OF CATALOGUES OF LIBRARIES AN THEIR PUBLICATION BY MEANS OF SEPARATE, STEREOTYPED TITLES WITH RULES AND EXAMPLES, SIENDO ESTE CÓDIGO EL PRIMERO DE SU TIPO REALIZADO EN LOS ESTADOS UNIDOS. JEWETT DEFENDIÓ EL VALOR DEL CATÁLOGO CON FIRMEZA, PUGNÓ POR DAR INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA COMPLETA EN TODOS Y CADA UNO DE LOS REGISTROS Y ENTRE SUS NORMAS CATALOGRÁFICAS SE DISTINGUEN LAS SIGUIENTES:

- ACEPTA ALGUNOS ASIENTOS POR AUTOR CORPORATIVO
- SE INCLINA POR EL CATÁLOGO ALFABÉTICO, RECURRE A LAS REFERENCIAS CRUZADAS
- COMO INNOVACIÓN PROPONE ASENTAR TODAS LAS PUBLICACIONES OFICIALES DE LOS ESTADOS UNIDOS POR UNITED STATES
- LAS OBRAS ANÓNIMAS LAS REGISTRA POR SU TÍTULO
- UTILIZA COMO ASIENTO LOS SEUDÓNIMOS (SI ES EL CASO) SEGUIDOS DE LA ABREVIATURA "PSEUD". PERO LOS ELIMINA SI EL AUTOR UTILIZA SU NOMBRE EN LAS SIGUIENTES EDICIONES, CONTINUACIONES O SUPLEMENTOS DE SUS OBRAS.

POR ÚLTIMO, VOLVIENDO A CUTTER, CABE SUBRAYAR QUE SE DESTACÓ COMO LA FIGURA MÁS RELEVANTE DE SU TIEMPO, Y SU OBRA BIBLIOTECOLÓGICA SE HA PERPETUADO HASTA NUESTROS DÍAS. PUBLICÓ SUS RULES FOR A PRINTED DICTIONARY CATALOG, DE LAS CUALES APARECEN CUATRO EDICIONES (1876-1904). PRESENTAN UNA ORDENACIÓN MUY CLARA FUNDAMENTADA EN TRES CRITERIOS: LA FACILIDAD DE CONSULTA PARA EL USUARIO, LA EXACTITUD Y COHERENCIA EN LA ASIGNACIÓN TEMÁTICA Y POR SOBRE TODAS LAS COSAS EL RECONOCIMIENTO DEL AUTÉNTICO VALOR DEL CATÁLOGO<sup>25</sup>.

ESTE ES UN TRABAJO QUE PUEDE SER CONSIDERADO COMO EL QUE SENTÓ PRECEDENTE EN LO QUE SE REFIERE A LOS CÓDIGOS CONTEMPORÁNEOS, PERO LO QUE ES MÁS TRASCENDENTE EN CUTTER ES SU

FILOSOFÍA DEL CATÁLOGO, QUE DE ACUERDO CON ESTE ILUSTRE PERSONAJE, EL CATÁLOGO EXISTE PARA EL PÚBLICO Y NO SOLAMENTE PARA EL BIBLIOTECARIO. ESTA IDEOLOGÍA POCO A POCO VA COBRANDO FUERZA, LLEGANDO A INFLUIR PREPONDERANTEMENTE EN LOS CÓDIGOS QUE DURANTE EL PRESENTE SIGLO SE ELABORARON Y PUSIERON EN PRÁCTICA Y QUE A CONTINUACIÓN SE ESTUDIARÁN.

### 3.2.2. EL SIGLO XX

EL SIGLO XX SE CARACTERIZA POR LA BÚSQUEDA DE UNA METODOLOGÍA MÁS PRECISA Y UNIFORME EN CUANTO A REGLAS DE CATALOGACIÓN SE REFIERE. LOS ESFUERZOS REALIZADOS DURANTE AÑOS Y AÑOS SE VEN AL FIN PREMIADOS CON LAS APORTACIONES QUE EN MATERIA DE CÓDIGOS SURGEN EN ESTA ERA. LA REUNIÓN DE 1961 Y LA INFATIGABLE LABOR DE LA AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION - (ALA) HAN SIDO LOS MAYORES TESTIMONIOS EN ESTE RENGLÓN, Y ES PRECISAMENTE POR LA REPERCUSIÓN QUE EN NUESTRO PAÍS HAN TENIDO LOS TRABAJOS DE DICHA ASOCIACIÓN POR LO QUE SE HA PREFERIDO CONCEDERLES MAYOR ATENCIÓN MENCIONANDO SÓLO SUPERFICIALMENTE OTRAS APORTACIONES QUE AUNQUE VALIOSAS, NO HAN SIDO TAN DECISIVAS PARA LA LABOR CATALOGRÁFICA DE LAS BIBLIOTECAS MEXICANAS.

DURANTE ESTE SIGLO APARECEN DISTINTOS CÓDIGOS CON DIFERENTES PROPÓSITOS, COBERTURA, ETC.; NO OBSTANTE SE DISTINGUEN - DOS CORRIENTES PRINCIPALES DE ACUERDO CON HORNER<sup>26</sup>: EL CÓDIGO DE CASOS Y EL CÓDIGO DE CONDICIONES. EL PRIMERO ESTÁ BASADO EN UNA COMPILACIÓN DE EJEMPLOS DE LOS POSIBLES PROBLEMAS CATALOGRÁFICOS QUE PUEDEN PRESENTARSE Y EL SEGUNDO -QUE CIERTAMENTE ES MÁS SISTEMÁTICO- PRESENTA LAS REGLAS Y NORMAS A SEGUIR DE UNA MANERA GENERAL, SIN HACER CASO DE EJEMPLOS PARTICULARES. AQUÍ PODRÍA AGREGARSE UN TERCERO, CONSISTENTE EN UNA COMBINACIÓN DE AMBOS, CONFORMÁNDOSE ASÍ UN CÓDIGO MÁS COMPLETO Y COMPENSIBLE.

INDEPENDIENTEMENTE DE SU ESTRUCTURA ESTOS INSTRUMENTOS SURGIERON EN TODO EL MUNDO ANTE LA NECESIDAD DE CONTAR CON UN MARCO DE REFERENCIA PARA LA CATALOGACIÓN. DE ENTRE LOS MÁS CONOCIDOS SE HA HECHO UNA SELECCIÓN PARA INCLUIRLOS A MANERA DE ILUSTRACIÓN, ENLISTADOS CRONOLÓGICAMENTE, AUNQUE SIN LLEVAR A CABO EL ANÁLISIS DE CADA UNO DE ELLOS:

1. THE PRUSSIAN INSTRUCTIONS ; RULES FOR THE ALPHABETICAL CATALOGS OF THE PRUSSIAN LIBRARIES. -- 2ND. ED. -- 1908.
2. REGLES ET USAGES OBSERVÉS DANS LES PRINCIPALES BIBLIOTHÈQUES DE PARIS POUR LE REDACTION ET LE CLASSEMENT DES CATALOGUES D'AUTEURS ET D'ANONYMES / FRENCH LIBRARY ASSOCIATION. -- 1912.
3. FORSLAG TIL KATALOGISERINGSREGLER UTARB. AV NORSK BIBLIOTEK FORENINGS KATALOGKOMITE / NORSK BIBLIOTEKFORENING. -- CHRISTIANIA, 1921.
4. RULES FOR THE CATALOGUING OF PRINTED BOOKS PUBLISHED BEFORE 1920 / BODLEIAN LIBRARY, 1920. -- OXFORD, - 1922.
5. RULES FOR THE AUTHOR-CATALOGUE OF BOOKS PUBLISHED BEFORE 1920 / BODLEIAN LIBRARY. -- OXFORD, 1923.

6. REGLES GENERALES / ASSOCIATION DES BIBLIOTHECAIRES FRANCAIS, 1929.
7. NORMAS PARA LA CATALOGACIÓN DE IMPRESOS / BIBLIOTECA VATICANA. -- CIUDAD DEL VATICANO : LA BIBLIOTECA, 1940.
8. INSTRUCCIONES PARA LA REDACCIÓN DEL CATÁLOGO ALFABÉTICO DE AUTORES Y OBRAS ANÓNIMAS EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS DIRIGIDAS POR EL CUERPO FACULTATIVO DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS Y ARQUEÓLOGOS / DIRECCIÓN GENERAL DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS. -- 3A. ED. REFORMADA. -- MADRID : DIRECCIÓN GENERAL DE ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS, 1964.
9. NIPPON CATALOGUING RULES / JAPANESE LIBRARY ASSOCIATION. -- 1965.
10. TITELAUFNABME FUR DIE KATALOGE DER ALLEGEMEINBILDENDEN BIBLIOTHEKEN / ZENTRALINSTITUT FUR BIBLIOTHEKSWESSEN. -- 2ND. REV. ED. -- LEIPZIG : BIBLIOGRAPHISCHES INSTITUT, 1965.

POR OTRO LADO, CON RESPECTO A LA PARTICIPACIÓN DE LA ALA EN LOS PROBLEMAS DE LA CATALOGACIÓN Y SU NORMALIZACIÓN, SE REMONTA A LOS INICIOS DEL SIGLO, SIN EMBARGO, DADO QUE UNA DE LAS CARACTERÍSTICAS PREVALECIENTES DE LOS CÓDIGOS CATALOGRÁFIXOS LA DE REQUERIR UNA REVISIÓN ACTUALIZACIÓN CONTINUA -NO OBSTANTE SU COBERTURA, PRECISIÓN Y EXHAUSTIVIDAD- EN EL CA-

SO PARTICULAR DE LAS REGLAS QUE HA PUBLICADO LA ALA ESTA ACTUALIZACIÓN HA SIDO PERMANENTE A PARTIR DEL PRIMER CÓDIGO DADO A CONOCER, QUE FUE: ALA RULES-ADVANCED EDITION : CONDENSED RULES FOR AN AUTHOR AND TITLE CATALOG, QUE A PESAR DE HABER SIDO DADO A CONOCER A FINALES DEL SIGLO PASADO, FUE IMPRESO NUEVAMENTE EN 1902 POR LA GOVERNMENT PRINTING OFFICE.

POCO DESPUÉS, EN 1908, SE PREPARÓ UN CÓDIGO CONJUNTO ENTRE LA ALA Y LA LIBRARY ASSOCIATION DE GRAN BRETAÑA, BAJO EL NOMBRE DE CATALOGUING RULES : AUTHOR AND TITLE ENTRIES. ESTAS NORMAS RIGIERON DURANTE MUCHO TIEMPO LA ELABORACIÓN DE CATÁLOGOS E INCLUSO LA BIBLIOGRAFÍA NACIONAL BRITÁNICA LO EMPLEÓ HASTA 1967<sup>27</sup>. EN ESTE CÓDIGO SE VISLUMBRA YA LA BÚSQUEDA POR UNA ORGANIZACIÓN MAS AMPLIA, Y CONTEMPLA LAS REGLAS PARA PUNTOS DE ACCESO PRINCIPALES Y SECUNDARIOS QUE NO SE LIMITAN EXCLUSIVAMENTE A AUTORES PERSONALES, SINO TAMBIÉN CORPORATIVOS Y GOBIERNOS COMO AUTORES, ENTRE OTROS, ASÍ COMO LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA Y REFERENCIAS CRUZADAS.

EL TIEMPO TRANSCURRE Y EN 1930 SE DA INICIO A LA REVISIÓN DE ESTE CÓDIGO, PERO LA NUEVA EDICIÓN NO FUE PUBLICADA SINO HASTA 1949, DEBIDO A QUE EN ESTE LAPSO TIENE LUGAR LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL. EN SU LUGAR FUE DADA A CONOCER UNA VERSIÓN PRELIMINAR EN 1941: ALA CATALOG RULES. ES INTERESANTE MENCIONAR QUE ESTA EDICIÓN SE DIVIDIÓ EN DOS SECCIONES, LA PRIMERA CONTENÍA LAS INSTRUCCIONES PARA LOS ASIENTOS Y FORMA DE ENTRADA, Y LA SEGUNDA REGLAS PARA LA DESCRIPCIÓN DEL LIBRO. COMO PODRÁ APRECIARSE, ESTA ESTRUCTURA ES LA MISMA QUE PRESENTARÁN CUARENTA AÑOS MAS TARDE LAS ANGLOAMERICAN CATALOGUING RULES AUNQUE EN ORDEN INVERSO. ESTE TRABAJO CUMPLE SU COMETIDO HASTA QUE FINALMENTE EN 1949 SE PUBLICÓ: A.L.A. CATALOGUING RULES FOR AUTHOR AND TITLES ENTRIES, EN DONDE SE INCLUYEN EXCLUSIVAMENTE REGLAS PARA AUTOR Y TÍTULO, POR LO QUE PUEDE AFIRMARSE QUE SE ENFOCAN SÓLO A LO REFERENTE A PUNTOS DE

ACCESO. DE ACUERDO CON HORNER LA FORMA DE AUTOR PERSONAL ES MÁS COMPLEJA QUE EN LA EDICIÓN DE 1908, YA QUE SE EXIGE LA INFORMACIÓN CORRESPONDIENTE LA INFORMACIÓN CORRESPONDIENTE A LAS FECHAS DE NACIMIENTO Y MUERTE Y SOBRE TODO EL APEGO A LAS "FORMAS ACADÉMICAS MÁS CORRECTAS"<sup>28</sup>.

COMO COMPLEMENTO A ESTAS REGLAS PARA PUNTOS DE ACCESO, SE DIERON A CONOCER EN ESE MISMO AÑO LAS DETALLADAS NORMAS QUE PREPARÓ LA BIBLIOTECA DEL CONGRESO DE LOS ESTADOS UNIDOS: RULES FOR DESCRIPTIVE CATALOGUING IN THE LIBRARY OF CONGRESS. AMBOS FUERON LLAMADOS "TWIN CODES" (CÓDIGOS GEMELOS) YA QUE JUNTOS "INTENTAN DAR UN VALOR MÁS REAL A LA FUNCIÓN DEL CATÁLOGO, ADOPTAR MÉTODOS DE AHORRO DE TIEMPO EN EL DEPARTAMENTO DE CATALOGACIÓN, HACER FRENTE A LA ADQUISICIÓN MASIVA Y BUSCAR NUEVOS ENFOQUES QUE ASEGURASEN UN CRECIMIENTO MENOS PRONUNCIADO DEL CATÁLOGO"<sup>29</sup>.

EN ESTE PUNTO CONVIENE HACER MENCIÓN DE UNO DE LOS MÁS SOBRESALIENTES REPRESENTANTES DE ESTE PERÍODO EN LO QUE SE REFIERE A LA CATALOGACIÓN: EL DR. ANDREW D. OSBORN, QUIEN EN LOS AÑOS CUARENTAS DIÓ A CONOCER SUS ACERTADAS OPINIONES ACERCA DE LOS CÓDIGOS. LA IDEOLOGÍA DE ESTE BIBLIOTECARIO, COMO EN EL CASO DE CUTTER, CONTINÚA VIGENTE AUNQUE HAN PASADO VARIOS AÑOS. ENTRE SUS IDEAS MÁS RELEVANTES ESTÁN:

1. PREFERENCIA POR LOS CÓDIGOS DE CONDICIONES EN VEZ DE LOS CÓDIGOS DE CASOS
2. PROPUESTA DE TRES GRADOS O NIVELES DE DESCRIPCIÓN CATALOGRÁFICA: ESTÁNDAR, SIMPLIFICADA Y DETALLADA (COMO SE ADOPTARÍA POSTERIORMENTE EN LA SEGUNDA EDICIÓN DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLAMERICANAS)

3. INCLINACIÓN EN FAVOR DEL EJERCICIO DEL CRITERIO DE LOS CATALOGADORES, CON OBJETO DE NO LIMITARSE A LA RIGIDEZ DE UNA REGLA QUE EN UN MOMENTO DADO PODRÍA NO FUNCIONAR.

A ESTAS INQUIETUDES SE SUMARON LAS DE MUCHOS OTROS BIBLIOTECARIOS, DANDO COMO RESULTADO EL QUE EN 1961 TUVIERA LUGAR EN PARÍS LA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LOS PRINCIPIOS CATALOGRÁFICOS, RESULTADO DE ESA PREOCUPACIÓN COMPARTIDA POR EL ESTABLECIMIENTO DE PRINCIPIOS GENERALES Y LA SUPRESIÓN DE LA ENORME CANTIDAD DE REGLAS PROFUSAMENTE DETALLADAS Y REDUNDANTES. POR LO TANTO, LAS RESOLUCIONES, PRINCIPIOS Y OBJETIVOS DE LA CONFERENCIA ESTUVIERON ENCAMINADOS A LA UNIFICACIÓN DE LOS ASIENTOS DE AUTOR Y TÍTULO.

LAS ESPECIFICACIONES EMANADAS DE LA CONFERENCIA, MEJOR CONOCIDAS COMO LOS "PRINCIPIOS DE PARÍS", AUNQUE SON DE COBERTURA GENERAL, SON BASTANTE CONCISOS Y FUERON DELINEADOS TOMANDO EN CUENTA LAS FUNCIONES DEL CATÁLOGO. ENTRE LOS PRINCIPALES SEÑALAMIENTOS SE SUBRAYÓ LA DECISIÓN A FAVOR DEL USO DE ACCESOS MÚLTIPLES, SIENDO LOS TRES TIPOS PRINCIPALES: EL ASIENTO PRINCIPAL, SECUNDARIO Y LAS REFERENCIAS, CADA UNO DE LOS CUALES TIENE OBJETIVOS ESPECÍFICOS, DEBIENDO SER UTILIZADOS EN DIFERENTES CASOS DE ACUERDO CON CIERTA METODOLOGÍA PARA SU TRANSCRIPCIÓN. ASIMISMO SE CONSIDERARON LOS LINEAMIENTOS PARA TÍTULOS UNIFORMES, AUTORES PERSONALES, CORPORATIVOS, AUTORÍA COMPARTIDA Y ASIENTOS POR TÍTULO. POR OTRO LADO, ENTRE LAS RESOLUCIONES TOMADAS SE CONTEMPLÓ LA DIFUSIÓN GENERALIZADA DE ESTOS PRINCIPIOS A NIVEL INTERNACIONAL, Y LA CONTINUIDAD DE ESTAS REUNIONES TENDIENTES A LOGRAR LA UNIFICACIÓN CATALOGRÁFICA.

A LA MENCIONADA CONFERENCIA ASISTIÓ LA DRA. MARÍA TERESA CHÁVEZ REPRESENTANDO A MÉXICO. ELLA APLICÓ LOS PRINCIPIOS DE PARÍS EN SU MANUAL PARA CATALOGADORES Y CLASIFICADORES, QUE TAMTA DIFUSIÓN TUVO EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS MEXICANAS.

FINALMENTE, CABE DESTACAR, QUE LOS PRINCIPIOS DE PARÍS TUVIERON TAL REPERCUSIÓN QUE PERMITIERON SENTAR LAS BASES PARA LA PREPARACIÓN DE LAS NORMAS QUE EDITÓ POSTERIORMENTE LA ALA, DE LAS CUALES SE OCUPARÁ EL SIGUIENTE PUNTO.

### 3.2.3. LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS

LAS DOS EDICIONES DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS (RCAA) FUERON PREPARADAS ORIGINALMENTE PARA LOS PAÍSES DE HABLA INGLESA (DE AHÍ QUE SE NOMBRAN ANGLOAMERICANAS) Y SON UTILIZADAS ACTUALMENTE POR UN SINNÚMERO DE BIBLIOTECAS EN TODO EL MUNDO. CON RESPECTO AL CASO DE MÉXICO, CABE MENCIONAR QUE LAS RAZONES POR LAS CUALES SE HAN ACEPTADO LAS RCAA SON BÁSICAMENTE DE ÍNDOLE GENERAL Y ESPECÍFICA; LAS PRIMERAS SE REFIEREN AL CONTEXTO HISTÓRICO, EDUCATIVO, SOCIAL, ECONÓMICO, CULTURAL, ASÍ COMO LA LOCALIZACIÓN GEOGRÁFICA DE MÉXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS, QUE HA SIGNIFICADO LA PRONTA ASIMILACIÓN DE LOS SISTEMAS DESARROLLADOS POR AQUEL PAÍS, YA QUE LOS PROGRESOS QUE HA EXPERIMENTADO EN MATERIA DE BIBLIOTECOLOGÍA Y OTROS CAMPOS, HAN SIDO MUCHO MAYORES QUE LOS ADELANTOS MEXICANOS. SIN EMBARGO, ESTE ES UN TEMA TAN EXTENSO Y POLÉMICO QUE REQUERIRÍA DE TODO UN ESTUDIO PARA EXPONERLO MÁS CLARAMENTE, ASÍ COMO PARA EXPRESAR PUNTOS DE VISTA PARTICULARES, LO CUAL NO ES LA INTENCIÓN DE ESTE TRABAJO.

POR EL OTRO LADO ESTÁN LOS FACTORES ESPECÍFICOS, Y SE REFIEREN A LAS PROPIAS RCAA, MISMAS QUE HAN SIDO YA ELABORADAS, DISCUTIDAS Y PUESTAS EN PRÁCTICA AÚN EN LAS BIBLIOTECAS DE MAYOR TRADICIÓN, POR LO TANTO, DADAS LAS CONDICIONES DE LA BIBLIOTECOLOGÍA EN MÉXICO ESTO SIGNIFICA QUE APROVECHANDO ESTE TIPO DE CONTRIBUCIONES, LOS RECURSOS E INVESTIGACIONES PUEDEN ORIENTARSE HACIA OTRAS ÁREAS CUYA PROBLEMÁTICA DEMANDA UNA URGENTE SOLUCIÓN.

POR LO DEMÁS, COMO AFIRMA EL HISTORIADOR ERNESTO DE LA TORRE VILLAR<sup>30</sup>, SE TRATA DE "UN SISTEMA UNIVERSALMENTE ACEPTADO, EL MÁS EMPLEADO, EL QUE HA SERVIDO DESDE HACE VARIOS AÑOS EN EL TRABAJO CATALOGRÁFICO NO SÓLO EN INGLATERRA Y AMÉRICA DEL NORTE, SINO DE LA MAYOR PARTE DE LOS PAÍSES HISPANOAMERICANOS QUE SIGUEN LAS NORMAS DE AQUELLOS OTROS QUE HAN ALCANZADO MAYOR DESARROLLO EN ESTE CAMPO. NO SE PROPONE UN SISTEMA SINGULAR, SINO UNO QUE A TRAVÉS DE AMPLIAS DISCUSIONES HA DEMOSTRADO SER, HOY POR HOY, EL MEJOR, EL MÁS LÓGICO, PRÁCTICO Y ÚTIL".

AHORA BIEN, TAMPOCO HA SIDO ADOPTADO, CONTINÚA EL DISTINGUIDO CATEDRÁTICO, "SIMPLEMENTE POR IMITACIÓN, POR SEGUIR UNA MODA O USO QUE EVITE EL ESFUERZO PERSONAL, SINO POR EL CONTRARIO, SON EL RESULTADO DE UN CONOCIMIENTO AMPLIO Y PROFUNDO DE VARIADOS SISTEMAS... Y DE UN ESFUERZO DE ADAPTACIÓN A LAS NECESIDADES Y PROBLEMAS QUE EL TRABAJO BIBLIOTECARIO TIENE EN NUESTROS PAÍSES".

UNA VEZ EXPLICADO ESTE PUNTO, SERÁ CONVENIENTE EXPONER EN DETALLE EL SURGIMIENTO DE LAS YA TAN MENCIONADAS RCAA. LA PRIMERA EDICIÓN DE ESTE CÓDIGO ES EL RESULTADO DE TRES CONSIDERACIONES FUNDAMENTALES:

- A) LA CRÍTICA QUE DEL CÓDIGO DE 1949 HICIERA SEYMOUR LUBETZKY, A SOLICITUD EXPRESA DE LA ALA, QUE LLEVÓ EL NOMBRE DE CATALOGUING RULES AND PRINCIPLES Y QUE PUBLICÓ LA LIBRARY OF CONGRESS EN 1953.

B) LOS "PRINCIPIOS DE PARÍS" EMANADOS DE LA CONFERENCIA CITADA CON ANTERIORIDAD, Y

C) LA REVISIÓN DE LOS "CÓDIGOS GEMELOS" DE 1949

ESTOS TRES ELEMENTOS SENTARON LAS BASES PARA QUE SE DIERA INICIO A UN MINUCIOSO TRABAJO DE REVISIÓN, ANÁLISIS Y ORGANIZACIÓN, QUE GRACIAS A LOS ESFUERZOS CONJUNTOS DE LA LIBRARY ASSOCIATION DE LA GRAN BRETAÑA, LA CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION, LA LIBRARY OF CONGRESS Y LA ALA DE LOS ESTADOS UNIDOS, PUDO VER LA LUZ EN EL AÑO DE 1967 LA OBRA: ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES (RCAA<sub>1</sub>), PUBLICADAS EN CHICAGO POR LA ALA.

SEGÚN SE AFIRMA EN EL TRABAJO, LAS RCAA<sub>1</sub>, FUERON PREPARADAS PENSANDO EN "BIBLIOTECAS GENERALES DE INVESTIGACIÓN"<sup>31</sup>, SIN QUE POR ELLO SE HAYAN OLVIDADO A LOS OTROS TIPOS DE BIBLIOTECAS, Y AUNQUE UNO DE LOS OBJETIVOS ERA LOGRAR LA UNIFORMIDAD CATALOGRÁFICA, LO CIERTO ES QUE HUBO NECESIDAD DE PREPARAR DOS VERSIONES, UNA BRITÁNICA Y LA OTRA NORTEAMERICANA, CUYA DIFERENCIA RADICA ESPECÍFICAMENTE EN EL MANTENIMIENTO DE CIERTAS FORMAS DE ASIENTOS POR PARTE DE LOS INGLESES. DEBIDO A LA ENORME ACOGIDA QUE TUVIERON LAS REGLAS, LA ORGANIZACIÓN DE ESTADOS AMERICANOS DECIDIÓ EMPRENDER LA LABOR DE TRADUCCIÓN DE LAS MISMAS AL ESPAÑOL, MISIÓN QUE ENCOMENDÓ A HORTENSIA Y JORGE AGUAYO; LA VERSIÓN ELEGIDA PARA SU TRADUCCIÓN FUE LA NORTEAMERICANA, Y ES ASÍ QUE EN 1970 SE PUBLI-

CARON BAJO EL TÍTULO: REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS : TEXTO NORTEAMERICANO.

LA ESTRUCTURA DE ESTA EDICIÓN ES COMO SIGUE: EN PRIMER LUGAR LOS PRELIMINARES, EN LOS QUE ADEMÁS DEL PREFACIO Y LA INTRODUCCIÓN APARECIDOS EN LA VERSIÓN ORIGINAL EN INGLÉS SE NCLUYE UN PRÓLOGO QUE DESCRIBE EL PROCESO DE TRADUCCIÓN DEL ORIGINAL, INSTRUCCIONES Y ORIENTACIÓN PARA EL CATALOGADOR, ASÍ COMO LOS AGRADECIMIENTOS PERTINENTES. A CONTINUACIÓN PRESENTA DOS GRANDES SECCIONES: LA PRIMERA QUE COMPRENDE - LAS ESPECIFICACIONES PARA ASIENTOS O ENTRADAS (QUE EN LA SI GUIENTE EDICIÓN SE DENOMINARÁN PUNTOS DE ACCESO) Y LA SEGUN DA PARTE EN LA QUE SE CONTEMPLAN LAS NORMAS PARA LA DESCRIP CIÓN. A LAS DOSCIENTAS SETENTA Y DOS REGLAS QUE CONFORMAN EL CÓDIGO, SE AGREGARON APÉNDICES Y COMPLEMENTARIOS Y QUE CONSTITUYEN AUXILIARES IMPRESCINDIBLES EN EL TRABAJO CATALO GRÁFICO; ESTOS SON: GLOSARIO, INDICACIONES PARA EL USO DE MAYÚSCULAS, ABREVIATURAS, NÚMEROS, PUNTUACIÓN, ASÍ COMO LA RELACIÓN DE LAS REGLAS QUE EN EL TEXTO NORTEAMERICANO Y BRI TÁNICO PRESENTAN DIFERENCIAS; POR ÚLTIMO APARECE UN ÍNDICE DE AUTORES LATINOS, GRIEGOS, UN CANON BÍBLICO PARA ASISTIR AL CATALOGADOR EN LA ASIGNACIÓN DE LOS ASIENTOS PARA LA BI-BLIA Y SUS DISTINTOS LIBROS, Y FINALMENTE UN ÍNDICE ALFABÉ-TICO.

LAS RCAA<sub>1</sub> SATISFICIERON EN UN PRINCIPIO LAS NECESIDADES CA-TALOGRÁFICAS CUMPLIENDO SU COMETIDO, SIN EMBARGO, CON EL PA SO DEL TIEMPO Y POR DIVERSAS CIRCUNSTANCIAS QUE SE MENCIONA RÁN POSTERIORMENTE, SE HACE MÁ S Y MÁ S INDISPENSABLE LLEVAR A CABO UNA REVISIÓN DE LAS REGLAS CON MIRAS A PUBLICAR UNA SEGUNDA EDICIÓN. ASÍ DA COMIENZO UNA VEZ MÁ S EL INFATIGA-BLE TRABAJO DE ACTUALIZACIÓN.

MIENTRAS TANTO, DURANTE LOS ONCE AÑOS QUE TRANSCURRIERON ENTRE LA PRIMERA Y SEGUNDA EDICIONES DE LAS RCAA, SE DIERON A CONOCER LAS MODIFICACIONES REALIZADAS, SIENDO LAS MÁS IMPORTANTES LAS CORRESPONDIENTES AL CAPÍTULO 6 Y EL 12, TRADUCIDAS AL ESPAÑOL EN SU OPORTUNIDAD POR LA MAESTRA GLORIA ESCAMILLA Y PUBLICADOS POR EL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO.

LA REVISIÓN DEL CAPÍTULO SEXTO, REFERENTE A "MONOGRAFÍAS PUBLICADAS INDEPENDIENTEMENTE" Y QUE INCLUYE EL CAPÍTULO NOVENO "REPRODUCCIONES FOTOGRÁFICAS Y DE OTRA ÍNDOLE, FUE EFECTUADA A RAÍZ DE LA PUBLICACIÓN DEL ISBD (M) (INTERNATIONAL STANDARD BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION FOR MONOGRAPHIC PUBLICATIONS), REALIZADA POR EL COMITÉ DE CATALOGACIÓN DE LA FEDERACIÓN INTERNACIONAL DE ASOCIACIONES DE BIBLIOTECARIOS - (1974). EL CONTENIDO DE ESTA REVISIÓN CONSTA DE :

- 1) PREFACIO
- 2) LAS REGLAS NUMERADAS DEL 130 AL 157
- 3) LAS ADICIONES Y REVISIONES A LOS APÉNDICES CORRESPONDIENTES AL GLOSARIO, ABREVIATURAS Y SIGNOS DE PUNTUACIÓN Y DIACRÍTICOS
- 4) UNA SECCIÓN DE CONCORDANCIA DE LOS NÚMEROS DE LAS REGLAS QUE PERMITE UBICAR EL NÚMERO CORRESPONDIENTE EN LA PRIMERA EDICIÓN Y EN ESTA REVISIÓN.

CABE MENCIONAR QUE SE INCLUYEN ÚNICAMENTE LAS NORMAS PARA LA DESCRIPCIÓN Y NO PARA LOS ASIENTOS. ADEMÁS DE LOS CAM-

BIOS SE PRESENTA LA PUNTUACIÓN QUE REGISTRARÁ LOS NUEVOS CATÁLOGOS Y QUE PERMITIRÁ, DE SER PRECISO, SU ALMACENAMIENTO Y RECUPERACIÓN POR MEDIOS AUTOMATIZADOS.

UN AÑO DESPUÉS DE QUE SE DA A CONOCER EL CAPÍTULO SEXTO REVISADO SE PUBLICÓ EL CAPÍTULO DECIMO SEGUNDO DEL MISMO TEXTO NORTEAMERICANO, QUE DE LA MISMA MANERA SUFRIÓ UNA REESTRUCTURACIÓN PARA INCLUIR ADEMÁS DE LAS REGLAS PARA PELÍCULAS Y FOTOBANDAS DE LA PRIMERA EDICIÓN, TAMBIÉN DIAPOSITIVAS Y TRANSPARENCIAS, ASÍ COMO OTRO TIPO DE MATERIALES.

EN CUANTO A SU CONTENIDO, FIGURAN, EN LA EDICIÓN EN ESPAÑOL:

- 1) PRELIMINARES (INTRODUCCIÓN Y PREFACIO)
- 2) NOTAS INTRODUCTORAS AL CAPÍTULO 12
- 3) REGLAS PARA EL ASIENTO, QUE BÁSICAMENTE INDICAN QUE HAN DE SEGUIRSE LOS LINEAMIENTOS ESTABLECIDOS EN EL CAPÍTULO PRIMERO DE LAS RCAA<sub>1</sub> ESTABLECIÉNDOSE AQUÍ SÓLO LAS NORMAS GENERALES
- 4) REGLAS PARA LA DESCRIPCIÓN
- 5) UNA TABLA DENOMINADA SUMARIO DE ESPECIFICACIONES PARA LA DESCRIPCIÓN FÍSICA
- 6) EJEMPLOS EN FORMA DE TARJETAS CATALOGRÁFICAS QUE ILUSTRAN Y COMPLEMENTAN LAS REGLAS
- 7) UN PEQUEÑO GLOSARIO
- 8) ÍNDICE ANALITICO

LAS REGLAS INCLUIDAS EN ESTE TRABAJO SE IDENTIFICAN CON LOS NÚMEROS DEL 220 AL 229, Y DURANTE MUCHO TIEMPO CONSTITUYERON UN VALIOSO AUXILIAR PARA LA CATALOGACIÓN DE MATERIAL AUDIOVISUAL.

VOLVIENDO A LOS PREPARATIVOS PARA LA SEGUNDA EDICIÓN DE LAS REGLAS, MEJOR CONOCIDAS COMO RCAA , EN MARZO DE 1974 SE LLEVÓ A CABO UNA REUNIÓN TRIPARTITA EN LA QUE ESTUVIERON REPRESENTADOS LOS ESTADOS UNIDOS, GRAN BRETAÑA Y CANADÁ, TENIENDO COMO SEDE LAS OFICINAS DE LA ALA. LAS METAS POR ALCANZAR FUERON:

- 1) UNIFICAR LOS TEXTOS NORTEAMERICANOS Y BRITÁNICOS
- 2) PRESENTAR EN UN SOLO TEXTO LA RECOPIACIÓN DE LOS CAMBIOS, CORRECCIONES E INCLUIR LAS PROPUESTAS QUE A NIVEL MUNDIAL FUERON PRESENTADAS
- 3) DIFUNDIR LOS TRABAJOS FINALES Y CON ELLO ASPIRAR A LA UNIFICACIÓN

TODO ELLO SIN DESCUIDAR EL APEGO A LOS PRINCIPIOS DE PARÍS, LA CRECIENTE AUTOMATIZACIÓN, LOS PRINCIPIOS DEL ISBD (M) Y EL PROCESAMIENTO DE LOS MATERIALES NO IMPRESOS, BASÁNDOSE EN LAS REGLAS ANTERIORMENTE PUBLICADAS POR LAS TRES ASOCIACIONES, ASÍ COMO TAMBIÉN EN LAS DE LA ASSOCIATION FOR EDUCATIONAL COMMUNICATION AND TECHNOLOGY.

ENTRE LAS RAZONES QUE SE INDICAN EN EL PREFACIO DE LAS RCAA<sub>2</sub> COMO JUSTIFICACIÓN DE ESTE TRABAJO, SE DISTINGUEN: "LA MECA

NIZACIÓN, CRECIMIENTO Y CENTRALIZACIÓN DE REDES Y SERVICIOS BIBLIOGRÁFICOS, EL DESARROLLO Y UNIFICACIÓN DE LOS SERVICIOS EN BIBLIOTECAS NACIONALES... MISMOS QUE HAN TENIDO Y CONTINÚAN TENIENDO EFECTOS SIGNIFICATIVOS EN LA CONFECCIÓN, TRANSMISIÓN Y EXPLOTACIÓN CATALOGRÁFICA DE LA INFORMACIÓN BIBLIOGRÁFICA, TANTO DENTRO DE LAS BIBLIOTECAS COMO ENTRE ELLAS", Y SE AFIRMA QUE "NO SE PRETENDE REEMPLAZAR SINO MAS BIEN CONTINUAR EL TRABAJO QUE VARIOS AÑOS ANTES SEYMOUR LUBETZKY, SUMNER SPALDING Y OTROS REALIZARON" ??

ES FÁCIL IMAGINAR QUE ESTA SEGUNDA EDICIÓN ENFRENTÓ VARIOS CONTRATIEMPOS ANTES DE VER LA LUZ. SE REVISÓ Y DISCUTIÓ AL MÁXIMO, FUE COMPARADA CON OTRAS E INCLUSIVE DURANTE LA MENCIONADA REUNIÓN DE 1974 CREO UN COMITÉ ESPECIAL: EL JOINT STEERING COMMITTE FOR REVISIÓN OF AACR (COMITÉ CONJUNTO DE COORDINACIÓN PARA LA REVISIÓN DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS), PARTICIPANDO EN ÉL: LA ALA, LA LIBRARY ASSOCIATION, LIBRARY OF CONGRESS, CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION Y LA BRITISH LIBRARY. EL COMITÉ FUNCIONÓ EN BASE A LOS LINEAMIENTOS YA SEÑALADOS PERO QUE VALE LA PENA TRANSCRIBIR LITERALMENTE:

- " 1) CONFORMIDAD CON LOS PRINCIPIOS DE PARÍS
- 2) ATENCIÓN A LOS AVANCES EN EL PROCESAMIENTO DE LOS REGISTROS BIBLIOGRÁFICOS
- 3) CONTINUIDAD DE ACUERDO CON EL ISBD (M) COMO BASE PARA LA DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA DE MONOGRAFÍAS, Y COMPROMISO AL PRINCIPIO DE ESTANDARIZACIÓN DE LA DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA DE TODO TIPO DE MATERIALES

- 4) DETERMINACIÓN DEL TRATAMIENTO DE MATERIALES NO IMPRESOS PREVIA CONSIDERACIÓN DE MAS REGLAS DE CATALOGACIÓN PUBLICADAS POR LA CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION, LA LIBRARY ASSOCIATION FOR EDUCATIONAL COMMUNICATIONS AND TECHNOLOGY, Y DE LA REVISIÓN DEL CAPÍTULO 12 DEL TEXTO DE LA ALA DE 1967".<sup>33</sup>

DESPUÉS DE MUCHAS REUNIONES LOCALES E INTERNACIONALES, EN ENERO DE 1977 LA VERSIÓN PRELIMINAR DE LA PRIMERA PARTE DEL CÓDIGO ESTABA YA LISTA. EN ABRIL DEL MISMO AÑO SE TIENE LA PARTE DOS, Y FINALMENTE, CUATRO MESES MÁS TARDE EL JOINT COMMITTEE SE REUNE EN WASHINGTON PARA PRESENTAR Y APROBAR LA VERSIÓN DEFINITIVA.

LA RCAA<sub>2</sub> CONSTITUYEN UN MODELO DE CÓDIGO MIXTO, QUE COMO SE INDICÓ ANTES COMBINA TANTO CONDICIONES COMO CASOS. POR OTRO LADO ESTÁN ORGANIZADAS PARTIENDO DE LO GENERAL A LO ESPECÍFICO, Y ESTRUCTURADAS DE MANERA MNEMOTÉCNICA, LO CUAL PERMITE UBICAR Y RELACIONAR LAS REGLAS ENTRE SÍ, CON SOLO RECORDAR EL NÚMERO QUE LES CORRESPONDE.

LAS 323 REGLAS QUE APARECEN A LO LARGO DEL CÓDIGO SE ENCUENTRAN DISTRIBUIDAS EN LA RCAA<sub>2</sub> CONFORME AL SIGUIENTE ORDENAMIENTO: LA PARTE INTRODUCTORIA, QUE PRESENTA EN PRIMER LUGAR, PREFACIO, EN SEGUNDA LISTADO DE COMITÉS, ES DECIR, LOS NOMBRES DE LAS INSTITUCIONES Y PERSONAS QUE PARTICIPARON COMO COMISIONADOS Y CONSULTANTES EN LA CONFECCIÓN DE LAS REGLAS, Y EN TERCER SITIO LA LA INTRODUCCIÓN GENERAL. POSTERIORMENTE VIENEN LAS DOS SECCIONES QUE CONSTITUYEN LA COLUM

NA VERTEBRAL DE LA OBRA: LA PARTE I CORRESPONDIENTE A LA DESCRIPCIÓN Y LA PARTE II RELATIVA A ASIENTOS, TÍTULOS UNIFORMES Y REFERENCIAS, POR ÚLTIMO LOS ANEXOS Y EL ÍNDICE ANALÍTICO. EN LA FIGURA 8 SE MUESTRA UNA TABLA COMPARATIVA EN LA QUE SE APRECIAN DE MANERA GRÁFICA LOS CAMBIOS EN LA ESTRUCTURA DE LAS DOS EDICIONES DE LAS REGLAS ANGLOAMERICANAS.

HOY EN DÍA, UN GRAN NÚMERO DE BIBLIOTECAS ESTÁ APLICANDO LAS RCAA<sub>2</sub>, PUESTO QUE SE TRATA DE UN CÓDIGO MUY COMPLETO Y SU EMPLEO NO ES COMPLICADO, CONTRA LO QUE PUDIERA PENSARSE. ACTUALMENTE HAN SIDO TRADUCIDOS AL ESPAÑOL VARIOS DE SUS CAPÍTULOS Y SU DIFUSIÓN Y ALCANCES SON CADA VEZ MAYORES.

ESTA HA SIDO, EN RESUMEN, LA EVOLUCIÓN QUE LOS CÓDIGOS CATALOGRÁFICOS HAN TENIDO HASTA NUESTROS DÍAS, LO QUE REPRESENTA LA BÚSQUEDA CONSTANTE DE NUEVAS Y MÁS EFICACES FÓRMULAS PARA ORGANIZAR Y BRINDAR ACCESO A LA INFORMACIÓN; NO OBSTANTE, "LAS RCAA<sub>2</sub> NO SIGNIFICAN EL FINAL. HABRÁ UNAS RCAA<sub>3</sub>, Y PROBABLEMENTE RCAA<sub>4</sub>, SIN EMBARGO, DEBE ESPERARSE QUE ANTES DE -- ELLO INEVITABLEMENTE HABRÁ UNA AGENCIA BIBLIOTECARIA NACIONAL PARA COORDINAR LOS PROGRAMAS Y SERVICIOS BIBLIOTECARIOS EN BENEFICIO DE LOS USUARIOS Y TAMBIÉN DE LOS BIBLIOTECARIOS"<sup>34</sup>.

RCAA2	RCAA1
Prólogo	Prefacio
Introducción general (0.1-0.14)	Introducción
Parte I Introducción (0.21-0.29)	Introducción (parte); también 189-90, 258
Capítulo 1 } Capítulo 2 }	Capítulo 6, revisado; Capítulo 8
Capítulo 3	Capítulo 11, Capítulo 6, revisado, para atlas
Capítulo 4	Capítulo 10
Capítulo 5	Capítulo 13; Capítulo 6, revisado, en parte
Capítulo 6	Capítulo 14, revisado
Capítulo 7	Capítulo 12, revisado
Capítulo 8	Capítulo 12, revisado; Capítulo 15
Capítulo 9	[sin reglas correspondientes]
Capítulo 10	Capítulo 12, revisado
Capítulo 11	Capítulo 6, revisado
Capítulo 12	Capítulo 7 con cierta aplic. de ISBD(S)
Capítulo 13	Capítulo 6, revisado, regla 157
Parte II Introducción (20.1-20.4)	Introducción; Capítulo 1, Notas introductorias
Capítulo 21	Capítulo 1; algunas reglas de los capítulos 10-15
Capítulo 22	Capítulo 2
Capítulo 23	Capítulo 3, reglas 72-74
Capítulo 24	Capítulo 3
Capítulo 25	Capítulo 4; Capítulo 13, reglas 233-2-3
Capítulo 26	Capítulo 5
Apéndices A, B, C, D	Apéndices II, III, IV, I (respectivamente)

FIGURA 8. TABLA COMPARATIVA DE LAS DOS EDICIONES DE LAS  
REGLAS DE CATALOGACION ANGLOAMERICANAS

FUENTE: HAGLER, Ronald. Where is that rule? : a cross-index of the two editions of the Anglo-American cataloguing rules. -- Ottawa : Canadian Library Association, 1979. -- p. 8.

### 3.3. PUNTOS DE ACCESO

EN PÁRRAFOS PRECEDENTES SE HA TRATADO EL TEMA DE ACCESO, PERO ES EN ESTAS LÍNEAS DONDE SE HABLARÁ ESPECÍFICAMENTE DE LOS PUNTOS DE ACCESO QUE BRINDA EL CATÁLOGO DE LA BIBLIOTECA.

¿A QUÉ SE REFIERE ESTO? ANTES DE PRECISARLO, DEBE DECIRSE QUE FUE CON EL SURGIMIENTO DE LAS RCAA2 CUANDO EL TÉRMINO COMENZÓ A COBRAR POPULARIDAD ENTRE LOS BIBLIOTECARIOS; EN DICHO CÓDIGO SE DEFINE ESTA EXPRESIÓN (ACCESS POINT) COMO SIGUE:

"PUNTO DE ACCESO. UN NOMBRE, TÉRMINO, CÓDIGO, ETC., POR MEDIO DEL CUAL UN REGISTRO BIBLIOGRÁFICO PUEDE SER BUSCADO E IDENTIFICADO. VER TAMBIÉN ENCABEZAMIENTO"<sup>35</sup>

"ENCABEZAMIENTO. UN NOMBRE, PALABRA O FRASE COLUCADA A LA CABEZA DE UN REGISTRO CATALOGRÁFICO PARA PROPORCIONAR UN PUNTO DE ACCESO EN EL CATÁLOGO"<sup>36</sup>

A ELLO SE PUEDE Y DEBE AGREGAR QUE EL ACCESO A TRAVÉS DEL CATÁLOGO NO LO PROPORCIONA SOLAMENTE LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA SINO TAMBIÉN LA TEMÁTICA, Y ES POR ESO QUE EN EL MOMENTO AC

TUAL CONTINÚA TENIENDO VIGENCIA LO QUE EN 1876 CUTTER SEÑALÓ COMO REQUISITOS DE LOS PUNTOS DE ACCESO DE UN BUEN CATÁLOGO, SIENDO ESTOS EL RESPONDER VERAZMENTE A LAS SIGUIENTES PREGUNTAS:

1A. ¿TIENE LA BIBLIOTECA UN LIBRO DE CIERTO AUTOR?

2A. ¿QUÉ LIBROS DE CIERTO AUTOR TIENE?

3A. ¿TIENE UN LIBRO DE DETERMINADO TÍTULO?

4A. ¿TIENE CIERTO LIBRO DE TAL MATERIA?

5A. ¿QUÉ LIBROS TIENE DE CIERTO TEMA?

6A. ¿QUÉ LIBROS TIENE DE DETERMINADA LITERATURA?

7A. ¿QUÉ LIBROS TIENE EN CIERTOS IDIOMAS?"<sup>37</sup>

LOS ASPECTOS RELACIONADOS CON LA RECUPERACIÓN TEMÁTICA SE EXPONDRÁN BREVEMENTE PARA DESCRIBIR A CONTINUACIÓN LOS PUNTOS DE ACCESO QUE PROPORCIONA LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA.

AL HABLAR DE RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN POR TEMA, SE ENTIENDE QUE CONSISTE EN EL ACCESO AL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO A TRAVÉS DE UNA MATERIA DETERMINADA. "LOS TEMAS SON LAS IDEAS PRINCIPALMENTE REPRESENTADAS, DISCUTIDAS, O DE OTRA MANERA TRATADAS EN UN DISCURSO O UN TRABAJO CREATIVO. DEFINITIVAMENTE, NO TODAS LAS IDEAS EXPRESADAS EN UNA OBRA PUEDEN SER CONSIDERADAS MATERIAS, ALGUNAS PUEDEN SER CONCEPTOS

QUE SIMPLEMENTE SON MENCIONADOS, OTROS ÚNICAMENTE PUEDEN SER USADOS SÓLO COMO EJEMPLOS. UNA MATERIA ES EL ENFOQUE PRINCIPAL DEL TRABAJO Y NO UN TEMA PERIFÉRICO"<sup>38</sup>

AL IGUAL QUE LOS REGISTROS CATALOGRÁFICOS ESTÁN BASADOS EN REGLAS Y CÓDIGOS, LA ASIGNACIÓN DE TEMAS O MATERIAS ESTÁ - FUNDAMENTADA EN VOCABULARIOS NORMALIZADOS QUE, AUNQUE ORIGI NADOS DEL LENGUAJE NATURAL, HAN PASADO POR UN PROCESO DE - FILTRADO Y ANÁLISIS EN EL CUAL CADA TÉRMINO ES ESTUDIADO EN TODAS SUS ACEPCIONES, RELACIONES SINTÁCTICAS Y SEMÁNTICAS, POTENCIAL DE ORGANIZACIÓN, DE TAL SUERTE QUE SE OBTENGA UNA TERMINOLOGÍA FINAL PERFECTAMENTE ESTRUCTURADA QUE PERMITA MAYOR ACCESO.

ASIMISMO, LA CLASIFICACIÓN CONSTITUYE TAMBIÉN UN PUNTO DE ACCESO, QUE CONDUCE AL USUARIO AL LUGAR PRECISO DONDE SE ENCUENTRA LA INFORMACIÓN QUE DESEA; LA VARIANTE ENTRE LA CLASIFICACIÓN Y LOS ENCABEZAMIENTOS RADICA EN QUE ESTOS SE REPRESENTAN MEDIANTE PALABRAS O FRASES, MIENTRAS QUE AQUELLA EMPLEA UNA NOTACIÓN ALFANUMÉRICA, NUMÉRICA O ALFABÉTICA.

EL SEÑALAMIENTO DE LA CLASIFICACIÓN SE LLEVA A CABO CONFORME A ESQUEMAS SISTEMÁTICAMENTE ESTRUCTURADOS, FUNDAMENTADOS EN UNA DIVISIÓN DEL CONOCIMIENTO QUE PERMITIRÁN ALMACENAR, LOCALIZAR Y UBICAR CON FACILIDAD UN CONJUNTO DE DOCUMENTOS. LOS SISTEMAS MAS CONOCIDOS SON LOS LLAMADOS UNIVERSALES O ENCICLOPÉDICOS, LOS CUALES PRESENTAN UNA ESTRUCTURACIÓN QUE COMPRENDE TODAS LAS MATERIAS Y SUS RESPECTIVAS SUBCLASES. LAMENTABLEMENTE, DADA LA EXTENSIÓN DE ESTOS TÓPICOS, NO ES POSIBLE PROFUNDIZAR POR AHORA EN ELLOS, DADAS LAS LIMITACIO

NES DE ESTE TRABAJO. AUNQUE NO ESTÁ POR DEMÁS SUBRAYAR QUE TANTO EN LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA COMO TEMÁTICA, LA ELECCIÓN Y ASIGNACIÓN DE LOS PUNTOS DE ACCESO CONSTITUYE UNA ACTIVIDAD QUE DE NINGUNA MANERA ES SIMPLE, PUESTO QUE ES TAL LA DIVERSIDAD DE FORMAS DE AUTORES, TÍTULOS, MATERIAS; LOS CAMBIOS DE NOMBRES Y LAS DISTINTAS FORMAS EN QUE SE ENCUENTRAN LOS DIFERENTES TIPOS DE PUBLICACIONES, QUE SE REQUIERE DEL CONOCIMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS BIBLIOTECOLÓGICAS QUE CONSTITUYEN EL MARCO DE REFERENCIA PARA ESTABLECER LA UNIFORMIDAD Y UNIVERSALIDAD DE LOS REGISTROS, MISMA QUE SE LOGRA AL RESPETAR Y APLICAR LOS PRINCIPIOS DE DICHS ESQUEMAS, Y QUE COMO YA SE DIJO NO SON RESULTADO DE OPINIONES ARBITRARIAS, SINO TODO LO CONTRARIO YA QUE HAN IDO DESARROLLÁNDOSE CONFORME A LAS NECESIDADES BIBLIOGRÁFICAS QUE A LO LARGO DEL TIEMPO HAN EXISTIDO Y QUE DESDE LUEGO SE HAN MODIFICADO E INCLUSO DESCARTADO, SIENDO QUE AHORA MUCHAS DE ELLAS PARECERÍAN ABSURDAS Y OBSOLETAS, PERO NO DEBE OLVIDARSE QUE TODO HA ESTADO SUJETO A LAS CONDICIONES DE SU ÉPOCA Y QUE SI ALGUNA VEZ LOS LIBROS FUERON ORGANIZADOS POR TAMAÑOS O POR COLORES, FUE DEBIDO TANTO A LA FALTA DE TÉCNICA COMO TAMBIÉN A QUE ESA ERA UNA MANERA FACTIBLE DE RESOLVER EL PROBLEMA DE ESPACIO Y DE TENER ACCESO A LA INFORMACIÓN. AHORA LAS CONDICIONES SON OTRAS Y POR LO TANTO OTROS SON LOS MÉTODOS Y LOS MEDIOS.

VOLVIENDO A LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA, DE ACUERDO A LA DEFINICIÓN INICIAL, EL TÉRMINO 'PUNTOS DE ACCESO' HA SIDO INTRODUCIDO EN LAS RCAA<sub>2</sub> PARA REEMPLAZAR EN PARTE AL PRETÉRITO VOCABLO 'ASIENTO'<sup>39</sup>, AUNQUE OTROS AUTORES AFIRMAN AL RESPECTO: "SON PUNTOS VÁLIDOS DE ACCESO NO SÓLO EL AUTOR Y EL TÍTULO, SINO TAMBIÉN EL TÍTULO ALTERNATIVO, EL SUBTÍTULO, EL EDITOR, EL TRADUCTOR O ILUSTRADOR, EN CUANTO ESTOS NOM-

BRES TENGAN SIGNIFICADO ESPECIAL PARA IDENTIFICAR LA EDICIÓN DE LA OBRA EN CUESTIÓN. OTROS PUNTOS IMPORTANTES DE ACCESO SON EL NÚMERO DE LA EDICIÓN, EL PIE DE IMPRENTA, LA DESCRIPCIÓN FÍSICA Y LA NOTA DE SERIE. EN EL MISMO CASO ESTÁN LAS NOTAS DESCRIPTIVAS Y LA NOTA DE CONTENIDO"<sup>40</sup>.

SIN EMBARGO, CONCRETÁNDOSE A LOS PUNTOS DE ACCESO COMO SINÓNIMOS DE ASIENTO CATALOGRÁFICO, CABE MENCIONAR TODOS LOS POSIBLES ELEMENTOS QUE ENTRAN EN ESTE RUBRO, Y QUE SON DE ACUERDO CON HORNER <sup>41</sup>:

- "1.. NOMBRES PERSONALES: (A) FORMA  
(B) CAMBIO
- 2. AUTORÍA MÚLTIPLE: (A) RESPONSABILIDAD  
COMPARTIDA  
(B) RESPONSABILIDAD  
DIVERSA  
(C) OBRAS RELACIONADAS/  
DEPENDIENTES
- 3. AUTORÍA INCIERTA: (A) SEUDÓNIMOS  
(B) ANÓNIMOS
- 4. ASIENTO POR TÍTULO  
INCLUYENDO TÍTULOS  
UNIFORMES
- 5. AUTORÍA CORPORATIVA: (A) FORMA

- (B) CAMBIO
- (C) ORGANISMOS SUBORDINADOS/RELACIONADOS

6. AUTORÍA CORPORATIVA VS. AUTORÍA PERSONAL VS. TÍTULO

A SU VEZ, ESTOS PUNTOS DE ACCESO TIENEN COMO MISIÓN MOSTRAR EN EL CATÁLOGO:

"SI LA BIBLIOTECA TIENE UN LIBRO PARTICULAR ESPECIFICADO POR:

- (A) SU AUTOR Y TÍTULO, O
- (B) SI SU AUTOR NO ESTÁ NOMBRADO EN EL LIBRO ÚNICAMENTE SU TÍTULO
- (C) SI EL AUTOR Y TÍTULO SON INADECUADOS O INSUFICIENTES PARA LA IDENTIFICACIÓN, UN SUSTITUTO ADECUADO PARA EL TÍTULO
- (D) QUÉ OBRAS EXISTEN DE UN DETERMINADO AUTOR
- (E) QUÉ EDICIONES DE UNA OBRA PARTICULAR EXISTEN EN LA BIBLIOTECA" 42

ESTOS SON ALGUNOS DE LOS ENUNCIADOS DE LOS PRINCIPIOS DE PARÍS, (EN LOS CUALES ES INTERESANTE NOTAR LA INFLUENCIA DE CUTTER),

QUE REMARCARON ADEMÁS LA NECESIDAD DE QUE EL CATÁLOGO DEBE INCLUIR CUANDO MENOS UN ASIENTO POR CADA LIBRO Y MÁS DE UN ASIENTO RELATIVO SIEMPRE QUE SEA NECESARIO, DEPENDIENDO DE LAS CARACTERÍSTICAS MISMAS DEL LIBRO Y DE ACUERDO CON LOS INTERESES DEL USUARIO CON EL FIN DE HACER DEL CATÁLOGO UN INSTRUMENTO VERDADERAMENTE ÚTIL. ASIMISMO, SOBRE ESTAS ESPECIFICACIONES HAN DE IMPERAR CUATRO PRINCIPIOS FUNDAMENTALES: UNIFORMIDAD, UNIVERSALIDAD, PRECISIÓN Y EXACTITUD.

CON ESTOS OBJETIVOS EN MENTE, LAS MENCIONADAS RCAA<sub>2</sub> FUERON DISEÑADAS DE MANERA QUE CONJUNTARAN UNA SERIE DE ELEMENTOS E INSTRUCCIONES DEBIDAMENTE ESTRUCTURADOS QUE PERMITIESEN LLEVAR A CABO LA ELECCIÓN Y TRANSCRIPCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO EFECTIVOS. LOS CAPÍTULOS REFERENTES A ELLO, SE LOCALIZAN EN LA PARTE II DEL CÓDIGO NUMERADOS DEL 21 AL 26. EL PRIMERO DE ELLOS: "CHOICE OF ACCESS POINTS" ES DE PARTICULAR INTERÉS, DEBIDO A QUE INCLUYE REGLAS PARA DETERMINAR LA ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO (ENCABEZAMIENTOS) BAJO LOS CUALES SE REGISTRA LA DESCRIPCIÓN BIBLIOGRÁFICA... EN UN CATÁLOGO<sup>43</sup>, POR LO TANTO PRESENTAN LAS INSTRUCCIONES NECESARIAS PARA LA ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO EN LOS CASOS QUE APAREZCAN AUTORES PERSONALES, CORPORATIVOS, ASÍ COMO TAMBIÉN PARA AQUELLAS CUYO ASIENTO SE HARÁ BAJO TÍTULO, DEDICANDO ESPECIAL ATENCIÓN A LAS SIGUIENTES VARIANTES: CAMBIOS DE TÍTULOS, CAMBIOS DE PERSONAS U ENTIDADES CORPORATIVAS RESPONSABLES DE UNA OBRA, TRABAJOS DE RESPONSABILIDAD ÚNICA, DESCONOCIDA, INCIERTA O DIFUSA, COMPARTIDA, PRODUCIDAS BAJO LA SUPERVISIÓN DE UN EDITOR, PARA OBRAS DE RESPONSABILIDAD MIXTA Y PARA AQUELLAS QUE SON MODIFICACIONES DE OTRAS OBRAS INCLUYENDO ADAPTACIONES, REVISIONES, OBRAS COMENTADAS E ILUSTRADAS, ASÍ COMO LAS TRADUCCIONES Y LAS OBRAS ACOMPAÑADAS DE BIOGRAFÍAS CRÍTICAS.

COMO SE DIJO EN OTRO LADO, EL MATERIAL QUE FORMA PARTE DE UNA BIBLIOTECA NO SON SOLAMENTE LIBROS, SINO TAMBIÉN OTRO TIPO DE DOCUMENTOS QUE PROPORCIONAN INFORMACIÓN, PARA ELLO, EL CAPÍTULO 21 CONTIENE UNA SECCIÓN PARA OBRAS DE ARTE, MUSICALES Y GRABACIONES. MÁS ADELANTE DEJA VER LAS NORMAS CORRESPONDIENTES AL TRATAMIENTO DE OBRAS NUEVAS DE RESPONSABILIDAD COMPARTIDA Y OBRAS RELACIONADAS ENTRE SÍ, FINALMENTE SE ENCUENTRAN LAS RELATIVAS A LOS ASIENTOS SECUNDARIOS Y OTRAS REGLAS ESPECIALES.

UNA VEZ SELECCIONADOS LOS PUNTOS DE ACCESO EN BASE A ESTE CAPÍTULO, SE DETERMINA LA FORMA EN QUE DEBERÁN REGISTRARSE COMO SE INDICA EN LOS CAPÍTULOS RESTANTES (DEL 22 AL 25), SIN OLVIDAR LAS REFERENCIAS QUE SE DESCRIBEN EN EL CAPÍTULO 26. LA APLICACIÓN JUICIOSA DE LAS NORMAS APROPIADAS PERMITIRÁ ELABORAR TARJETAS CATALOGRÁFICAS VERDADERAMENTE ÚTILES. EN RESUMEN, LA ASIGNACIÓN DE PUNTOS DE ACCESO COMPRENDE LOS PASOS QUE SE ILUSTRAN EN LA FIGURA 9.

ESTA ACTIVIDAD, Y EN GENERAL LA CATALOGACIÓN, ASÍ COMO CUALQUIER OTRA QUE SE REALICE EN UNA BIBLIOTECA, REQUIERE DE ORGANIZACIÓN, PLANEAMIENTO, Y ACTUALIZACIÓN. ES BÁSICO CONTAR CON POLÍTICAS PERFECTAMENTE DEFINIDAS ANTES DE APLICAR UNA REGLA, DEBIDO A QUE LOS CAMBIOS OCURRIDOS EN LOS CÓDIGOS NO PUEDEN ADOPTARSE CON RAPIDEZ, SINO DESPUÉS DE UN MINUCIOSO ANÁLISIS MEDIANTE EL CUAL SE ESTRUCTURE LA METODOLOGÍA A SEGUIR, LAS VARIANTES QUE SE ACEPTARÁN, ETC. - TAL ES EL CASO, POR EJEMPLO, DE LA LIBRARY OF CONGRESS, QUE MANTUVO SU POLÍTICA CONOCIDA COMO "SUPERIMPOSICIÓN" QUE CONSISTÍA EN QUE A PESAR DE LOS CAMBIOS Y REGLAS CONTENIDAS EN

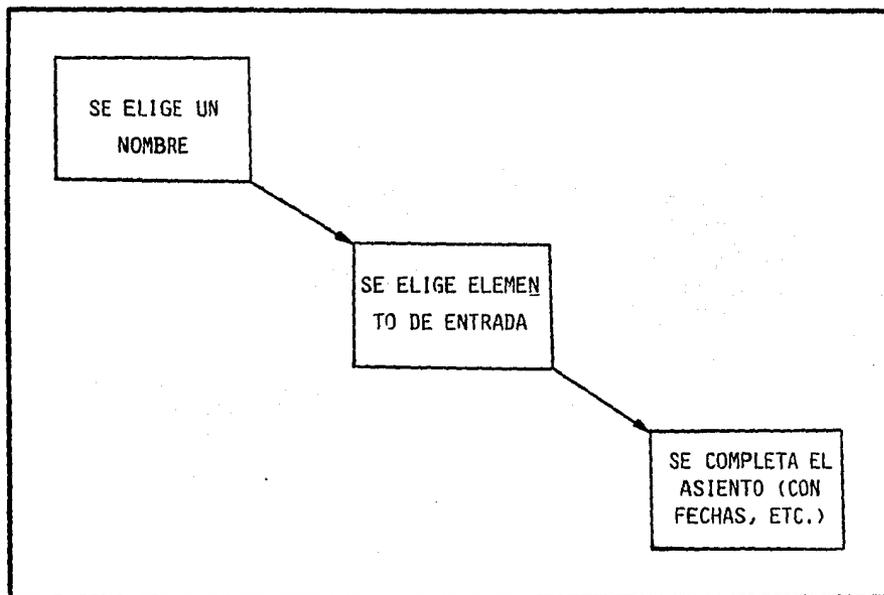


FIGURA 9. ASIGNACION DE PUNTOS DE ACCESO DE ACUERDO CON LAS RCAA2

FUENTE: Diferencias entre la primera y segunda ediciones de las reglas de catalogación angloamericanas / [tr.] de Gloria Escamilla. -- México : UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliográficas, 1979. -- p. 8

DISEÑO: ORIGINAL DE LA AUTORA

LAS RCAA<sub>1</sub>, ESTA BIBLIOTECA CONTINUARÍA REALIZANDO EL REGISTRO DE LOS ASIENTOS CONFORME A SU POLÍTICA TRADICIONAL, DE TAL SUERTE QUE LA SUPERIMPOSICIÓN SE MANTUVO DURANTE APROXIMADAMENTE CATORCE AÑOS, YA QUE FUE DURANTE ESE LAPSO, CUANDO DICHAS REGLAS TUVIERON VIGENCIA, SIN EMBARGO, A PARTIR DE LA SEGUNDA EDICIÓN DE LAS RCAA, LA LIBRARY OF CONGRESS DECIDIÓ NO CONTINUAR MAS CON LA MENCIONADA POLÍTICA Y ADOPTAR LAS REFORMAS DEL NUEVO CÓDIGO, A LO CUAL SE DENOMINÓ "DESUPERIMPOSICIÓN", Y QUE COMENZÓ A OPERAR A PARTIR DEL PRIMERO DE ENERO DE 1981, DESPUÉS DE MUCHAS REUNIONES DE ANÁLISIS Y ESTUDIO.

LA ACTITUD DE ESTA PRESTIGIADA INSTITUCIÓN PUEDE SERVIR COMO MODELO, CON OBJETO DE QUE LAS DECISIONES DE ESTA ÍNDOLE NO SEAN TOMADAS AL AZAR, PUESTO QUE DE SER ASÍ SIGNIFICARÍA EL CAOS CATALOGRÁFICO, LA INEXACTITUD DE LOS CATÁLOGOS Y LA CONFUSIÓN GENERAL DE USUARIOS, BIBLIOTECÓLOGOS Y BIBLIOTECARIOS.

### 3.3.1 PUNTOS DE ACCESO VS. ASIENTO PRINCIPAL

COMO YA SE EXPLICÓ ANTERIORMENTE, EL TÉRMINO PUNTO DE ACCESO EN LAS RCAA<sub>2</sub> HA VENIDO A SUSTITUIR AL VOCABLO ASIENTO PRINCIPAL DE LAS RCAA<sub>1</sub>. TAMBIÉN SE HA MENCIONADO QUE EN LAS NUEVAS REGLAS DE CATALOGACIÓN EXISTE UN CAPÍTULO COMPLETO DEDICADO A LA ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO, EL CAPÍTULO 21, DE ACUERDO CON EL CUAL SE CONSIDERAN 3 PUNTOS BÁSICOS DE ACCESO, PARA LOS QUE DERIVAN TODAS LAS DEMÁS REGLAS DE LOS CAPÍTULOS SUBSECUENTES, SIÉNDO AQUELLOS:

1. AUTOR PERSONAL (FIGURA 10A )
2. ORGANISMO CORPORATIVO (FIGURA 10B )
3. TÍTULO (FIGURA 10C )

DENTRO DE ESTOS ASIENOS PUEDEN ENCONTRARSE OTROS ELEMENTOS DE ACCESO, QUE SEGÚN EL CASO PUEDEN SER: APELLIDOS, FECHAS, NÚMEROS, LUGARES, CUYO ORDENAMIENTO Y DISPOSICIÓN VA A PERMITIR MAYORES O MENORES POSIBILIDADES DE RECUPERACIÓN.

HACIENDO UNA COMPARACIÓN ENTRE LAS DOS EDICIONES DEL CÓDIGO ÁNGLOAMERICANO EXISTEN, DESDE LUEGO, VARIAS DIFERENCIA EN ESTE RENGLÓN, SIÉNDO LAS MAS NOTABLES, DE ACUERDO CON EL ANÁLISIS DE HAGLER<sup>44</sup>,

A. POR AUTOR PERSONAL

Womack, John  
Zapata y la revolución mexicana / por  
John Womack ; tr. de Francisco González  
Aramburo. -- 10a. ed. -- México : Siglo  
Veintiuno, 1979.  
443 p. : il. -- (Colección América nues  
tra. Caminos de liberación ; 10)

B. POR ORGANISMO CORPORATIVO

Productos Pesqueros de Salina Cruz  
Informe de actividades 1977-1980  
/ Productos Pesqueros de Salina Cruz  
. -- Salina Cruz, Oax. : [La Empresa,  
1981].  
15 h. : il.

C. POR TITULO

Diccionario de lingüística / Jean Dubois...  
[et al.] ; vers. de Inés Ortega y Anto-  
nio Domínguez. -- Madrid : Alianza, 1979.  
lxvii, [637] p. -- (Alianza diccionarios)

FIGURA 10. PUNTOS DE ACCESO

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

1. EL ABANDONO DEL CONCEPTO DE "AUTORÍA CORPORATIVA" Y LA OPCIÓN DE SEÑALAR CINCO TIPOS DE MATERIAL SUSCEPTIBLE DE SER ASENTADO POR EL ORGANISMO CORPORATIVO RESPONSABLE.
2. LA ELECCIÓN DE PUNTOS DE ACCESO PARA MONOGRAFÍAS Y PUBLICACIONES SERIADAS SIGUE EL MISMO MODELO EN LAS RCAA<sub>2</sub>; Y
3. LOS "SUBENCABEZAMIENTOS DE FORMA" SON REEMPLAZADOS (Y EN ALGUNOS CASOS OMITIDOS) POR TÍTULOS UNIFORMES APROPIADOS
4. LAS RCAA<sub>2</sub> PRESCRIBEN MAS ENTRADAS SECUNDARIAS QUE LAS RCAA<sub>1</sub>.

A CONTINUACIÓN SE ILUSTRAN UNA SERIE DE EJEMPLOS DE PUNTOS DE ACCESO. CON ELLOS SE PRETENDE ILUSTRAR CIERTAS VARIANTES QUE HAN SUFRIDO MODIFICACIONES TOTALES O PARCIALES SEGÚN EL TRATAMIENTO QUE SE LES HA DADO EN LOS MENCIONADOS CÓDIGOS. SE SEÑALA EN PRIMER LUGAR, LA MANERA EN QUE SE DEBEN PRESENTAR DICHOS PUNTOS DE ACCESO DE ACUERDO CON LAS RCAA<sub>2</sub>, Y EN SEGUNDO TÉRMINO, LA FORMA EN QUE SE REGISTRABAN CONFORME A LAS RCAA<sub>1</sub>.

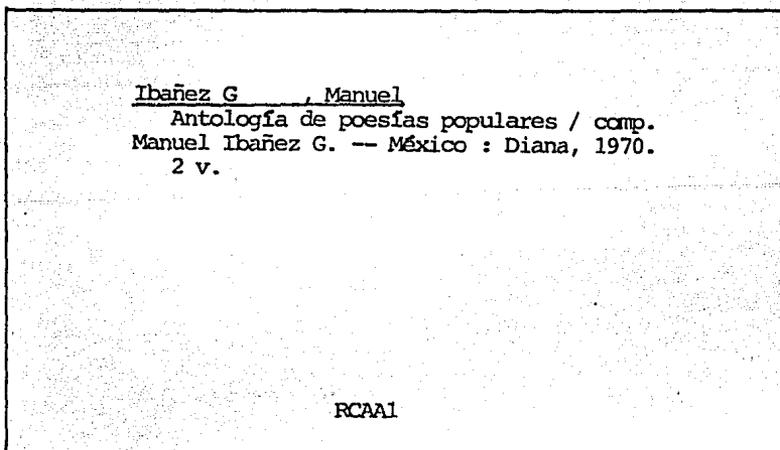
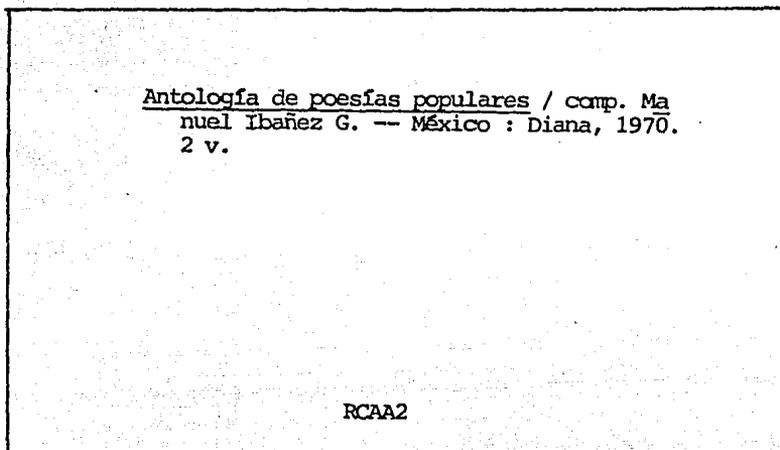


Figura 11. P.A.\* para trabajos cuya responsabilidad recae en un editor o compilador (excepto para compiladores de bibliografías)

\*P.A.= Punto de acceso

Fuente: Original de la autora

Fernández, Justino

Roberto Montenegro / por Justino Fernández.

— México : UNAM, 1962.

35, [124] p. — (Colección de arte ; 10)

RCAA2

Montenegro y Nervo, Roberto, 1885-1968

Roberto Montenegro / por Justino Fernández.

— México : UNAM, 1962.

35, [124] p. — (Colección de arte ; 10)

RCAAL

Figura 12. P.A. para el autor del texto del libro que consiste en la reproducción de las obras de un artista determinado.

Fuente: Original de la autora

Canadá

[Tratados, etc. México]

Convenio comercial entre México y Canadá.

— México : Secretaría de Relaciones Exteriores, 1974.

14 p.

RCAA2

México

[Tratados, etc. Canadá]

Convenio comercial entre México y Canadá.

— México : Secretaría de Relaciones Exteriores, 1974.

14 p.

RCAA1

Figura 13. P.A. para tratados internacionales

Fuente: Original de la autora

Neruda, Pablo  
Crepusculario : poemas (1920-1923) /  
Pablo Neruda. -- Barcelona ; México :  
Seix Barral, 1977.  
100 p.

RCAA2

Reyes, Neftalí, 1904-1973  
Crepusculario : poemas (1920-1923) /  
Pablo Neruda. -- Barcelona ; México :  
Seix Barral, 1977.  
100 p.

RCAA1

Figura 14. P.A. para autores que usan un seudónimo.

Fuente: Original de la autora

Valera, Juan

El pájaro verde / Juan Valera. -- 3a. ed. corr. y aum. -- Barcelona ; México : Pomaire, 1980.  
iv, 162 p. : il. -- (Biblioteca de bolsillo junior ; 35)

RCAA2

Valera y Alcalá Galiano, 1824-1905

El pájaro verde / Juan Valera. -- 3a. ed. corr. y aum. -- Barcelona ; México : Pomaire, 1980.  
iv, 162 p. : il. -- (Biblioteca de bolsillo junior ; 35)

RCAA1

Figura 15. P.A. para autores mejor conocidos por una de las formas de su nombre

Fuente: Original de la autora

Simposio de la Ciencia y la Tecnología en la Planeación del Desarrollo (4o. : 1979 : México)

Simposio de la ciencia y la tecnología en la planeación del desarrollo. -- México : CONACYT, 1981.

429 p. -- (Ciencia y desarrollo)

RCAA2

Simposio de la Ciencia y la Tecnología en la Planeación del Desarrollo, 4o., México, 1979,

Simposio de la ciencia y la tecnología en la planeación del desarrollo. -- México : CONACYT, 1981.

429 p. -- (Ciencia y desarrollo)

RCAA1

Figura 16. P.A. para conferencias, reuniones, etc.

Fuente: Original de la autora

Departamento de Pesca (México)

Bases para un programa de cuaresma 1979. --  
México : Departamento de Pesca, 1979.  
42 p. : il.

RCAA2

México, Secretaría de Pesca

Bases para un programa de cuaresma 1979. --  
México : Departamento de Pesca, 1979.  
42 h. : il.

RCAA1

Figura 17. P.A. para organismos corporativos  
cuyos nombres han cambiado

Fuente: Original de la autora

Cronin, A.J. (Archibald Joseph)

The green years / A.J. Cronin. -- New York :  
Pocket Books, 1978.

311 p. -- (Kangaroo book)

RCAA2

Cronin, Archibald Joseph, 1896-

The green years / A.J. Cronin. -- New York :  
Pocket Books, 1978.

311 p. -- (Kangaroo book)

RCAA1

Figura 18. P.A. para autores cuyos nombres  
presentan abreviaturas

Fuente: Original de la autora

### 3.3.2. PUNTOS DE ACCESO SECUNDARIOS

INDEPENDIEMENTE DE LOS TRES PUNTOS DE ACCESO "BÁSICOS" INDICADOS EN LOS EJEMPLOS ANTERIORES (FIGURAS 10 A 18), AMBOS CÓDIGOS HAN SUBRAYADO LA IMPORTANCIA QUE PARA LA RECUPERACIÓN DE LA INFORMACIÓN TIENE EL DESARROLLAR TARJETAS CON PUNTOS DE ACCESO (ASIENTOS) SECUNDARIOS, QUE SON FUNDAMENTALMENTE DE LOS SIGUIENTES TIPOS:

COAUTORES

COLABORADORES

EDITORES Y COMPILADORES

ORGANISMOS CORPORATIVOS

OTROS (TRADUCTORES, ILUSTRADORES, ETC.)

SERIES

TÍTULOS

ASIENTOS ANALÍTICOS (NOMBRE-TÍTULO)

LAS FIGURAS DE LAS SIGUIENTES HOJAS (19 A LA 28) ILUSTRAN ALGUNOS EJEMPLOS CARACTERÍSTICOS Y REPRESENTATIVOS DEL LISTADO ANTERIOR.

Claritzio, Harvey, coaut.

Craig, Robert

Psicología educativa contemporánea : conceptos, temática y aplicaciones / Robert Craig, William Mehrens y Harvey Claritzio ; tr. Manuel Arboli Gascón. -- México : Limusa, c1979.

593 p. : il.

Figura 19. P.A. Coautor

Fernández, Adela

Sodi, Demetrio

Los mayas : vida, cultura y arte a través de un personaje de su tiempo / Demetrio Sodi, con la colaboración de Adela Fernández. -- México : Panorama, 1981.

166 p. : il. -- (Colección panorama)

Figura 20. P.A. Colaborador

Fuente: Original de la autora

Galli, Esther, comp.

Para la educadora del hogar / comp. por Esther  
Gally. -- México : Pax-México, 1977.  
xii, 251 p. : il.

Figura 21. P.A. Compilador

Kent, Allen, ed.

Resource sharing in libraries : why, how, when  
: next action steps / ed. by Allen Kent. --  
New York : Marcel Dekker, 1974.  
x, 393 p. -- (Books in library and informa-  
tion science)

Figura 22. P.A. Editor

Fuente: Original de la autora

Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (México)  
Freud. — México : CCNACyT, 1981.  
154 p. : il.

Figura 23. P.A. Organismo corporativo

Posada, José Guadalupe, il.  
Garibay, Ricardo  
Diálogos mexicanos / Ricardo Garibay ; il.  
de José Guadalupe Posada. -- 4a. ed. -- México : J. Mortiz, 1977.  
220 p. : il.

Figura 24. P.A. Ilustrador

Fuente: Original de la autora

Miguel, Nestor, tr.

Asimov, Isaac  
La república romana / Isaac Asimov ; tr.  
Nestor Miguel. -- Madrid : Alianza, 1981.  
255 p. -- (El libro de bolsillo ; 822)

Figura 25. P.A. Traductor

Pensamiento latinoamericano

El compromiso del intelectual : ensayos / in-  
trod. y selec. María Guerra y Ezequiel Mal-  
donado. -- México : Nuestro Tiempo, 1979.  
244 p. -- (Pensamiento latinoamericano)

Figura 26. P.A. Serie

Fuente: Original de la autora

El quinto jinete del apocalipsis

Alonso Cortés, Rodrigo

Francisco Villa : el quinto jinete del apocalipsis / Rodrigo Alonso Cortés. -- México : Diana, 1972.

270 p. : il.

Figura 27. P.A. Título

Vilalta, Maruxa. Esta noche juntos, amándonos tanto.

Teatro mexicano 1970 / selec., pról. y apéndice de Antonio Magaña-Esquivel. -- México : Aguilar, 1973.

357 p. -- (Colección literaria dramaturgos)

Contenido: Vilalta, Maruxa. Esta noche juntos, amándonos tanto.--Río, Marcela del. El pulpo.--Leñero, Vicente. Compañero.--Inclán, Federico S. Frida Kahlo.

Figura 28. P.A. Asientos analfticos nombre/título

Fuente: Original de la autora

CON LAS TARJETAS PRESENTADAS SE HA QUERIDO EJEMPLIFICAR DE MANERA SENCILLA LA DIVERSIDAD DE PUNTOS DE ACCESO, SIN EMBARGO TODOS ELLOS, TIENEN QUE COMPLEMENTARSE CON DOS FACTORES ESENCIALES : ALFABETIZACIÓN Y REFERENCIAS CRUZADAS, Y ESTO ES FUNDAMENTAL DEBIDO A QUE EN UN BUEN CATÁLOGO, PESE A QUE CUENTE CON PUNTOS DE ACCESO DETALLADAMENTE ELABORADOS, NO SERÁ ÚTIL NI FUNCIONAL SI LAS TARJETAS NO SE ENCUENTRAN PERFECTAMENTE ORDENADAS EN ESTRICTA SECUENCIA ALFABÉTICA BASADA EN REGLAS Y NORMAS DE ALFABETIZACIÓN PARA EVITAR CONFUSIONES. CON RESPECTO A ESTE PUNTO PUEDEN UTILIZARSE LAS REGLAS PARA LA ORDENACIÓN ALFABÉTICA DE LOS CATÁLOGOS PUBLICADAS POR LA OEA.

EL TEMA DE LAS REFERENCIAS, ES MUY EXTENSO Y TAMBIÉN ESTÁ SUJETO A NORMALIZACIÓN, ES ASÍ QUE LAS RCAA<sub>2</sub> LES DEDICAN UNA SECCIÓN COMPLETA (CAPÍTULO 26) EN DONDE SON TRATADAS EN DETALLE. EN ESTE TRABAJO, BASTE MENCIONAR QUE LAS REFERENCIAS TIENEN POR OBJETO AUXILIAR AL USUARIO DEL CATÁLOGO A LOCALIZAR LA INFORMACIÓN QUE DESEA, HACIÉNDOLE LAS INDICACIONES PERTINENTES QUE LO LLEVARÁN AL PUNTO DE ACCESO - ADECUADO, AUNQUE ÉL NO LO CONOZCA DE ANTEMANO. DE ESTA - FORMA, POR EJEMPLO, SI EL USUARIO IGNORA QUE CIERTO AUTOR HA SIDO ASENTADO POR SU SEUDÓNIMO Y NO POR SU NOMBRE VERDADERO, LAS REFERENCIAS LE REMITIRÁN AL LUGAR EXACTO DONDE SE LOCALIZA DICHO AUTOR EN EL CATÁLOGO.

COMO PUEDE OBSERVARSE EL TEMA DE LOS PUNTOS DE ACCESO EN EL CATÁLOGO ES MUY VASTO Y PODRÍAN HACERSE VARIADOS ESTUDIOS EN ESTE RENGLÓN ANALIZANDO DISTINTOS ASPECTOS, TODOS ELLOS DE PARTICULAR INTERÉS, SIN EMBARGO, EL PRESENTE TRABAJO SE HA CONCRETADO A LOS YA MENCIONADOS, QUE SON LOS ELEMENTOS FUNDAMENTALES PARA INTEGRAR UN CATÁLOGO QUE CUMPLA

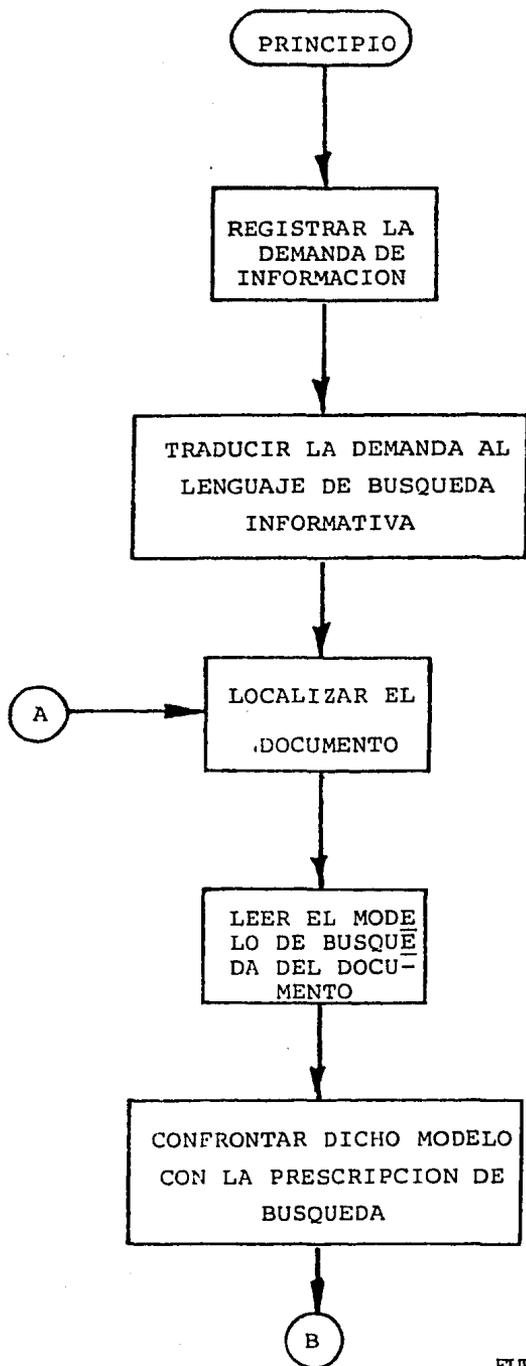
CON SU COMETIDO.

### 3.4. ESTRATEGIAS DE BÚSQUEDA

AL HABLAR TANTO DE ACCESO, COMO DE PUNTOS DE ACCESO ESPECÍFICAMENTE, ES INTERESANTE MENCIONAR LO QUE SE CONOCE COMO ESTRATEGIA DE BÚSQUEDA, ES DECIR, EL PROCESO QUE SE SIGUE PARA OBTENER INFORMACIÓN A PARTIR DE UNA SOLICITUD PLANTEADA POR EL USUARIO, MISMA QUE SE "TRADUCE" AL LENGUAJE DE RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN DE LA BIBLIOTECA, Y QUE PERMITIRÁ UBICAR LOS DOCUMENTOS DESEADOS QUE EXISTEN EN SU ACERVO Y QUE EN ESE MOMENTO SATISFARÁN UNA DEMANDA DE INFORMACIÓN. PARA LOGRARLO, ES NECESARIO CONTAR CON UN "PATRÓN" O MODELO DE BÚSQUEDA, EL CUAL CONSTITUYE LA FORMA EN QUE EL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO HA SIDO REGISTRADO. EL FACTOR CLAVE DE ESTE PROCESO ES HACER COINCIDIR EL MODELO DE PUNTOS DE ACCESO - ADOPTADO POR LA BIBLIOTECA CON LA SOLICITUD FORMULADA POR UN USUARIO.

ESTO QUIERE DECIR QUE LA ESTRATEGIA SE APOYA ESENCIALMENTE EN EL O LOS SISTEMAS QUE SE TENGAN DESARROLLADOS, LOS CUALES BRINDAN LOS ELEMENTOS QUE EN EL MOMENTO DE LA BÚSQUEDA PERMITIRÁN REALIZAR LAS PESQUISAS PERTINENTES Y LOCALIZAR LOS MATERIALES. EN LA OBRA FUNDAMENTOS DE LA INFORMÁTICA, SE ILUSTRAN UN DIAGRAMA DE FLUJO DEL PROCESO DE BÚSQUEDA (FIGURA 29), QUE PESE A HABER SIDO CONCEBIDO ORIGINALMENTE PARA LA BÚSQUEDA DE INFORMACIÓN EN UN SISTEMA DOCUMENTAL MÁS ESPECÍFICO, ES APLICABLE EN SUS PUNTOS GENERALES A LA BÚSQUEDA BIBLIOGRÁFICA EN BIBLIOTECAS.

LO QUE SE CONOCE CON EL NOMBRE DE "CRITERIO DE ACOPLAMIENTO",



FUENTE: MIJAILOV, A.I., A.I. Chernii  
y R.S. Guiliarevskii. -- Funda-  
mentos de la informática. --  
Moscú : Nauke, 1973. --p. 239

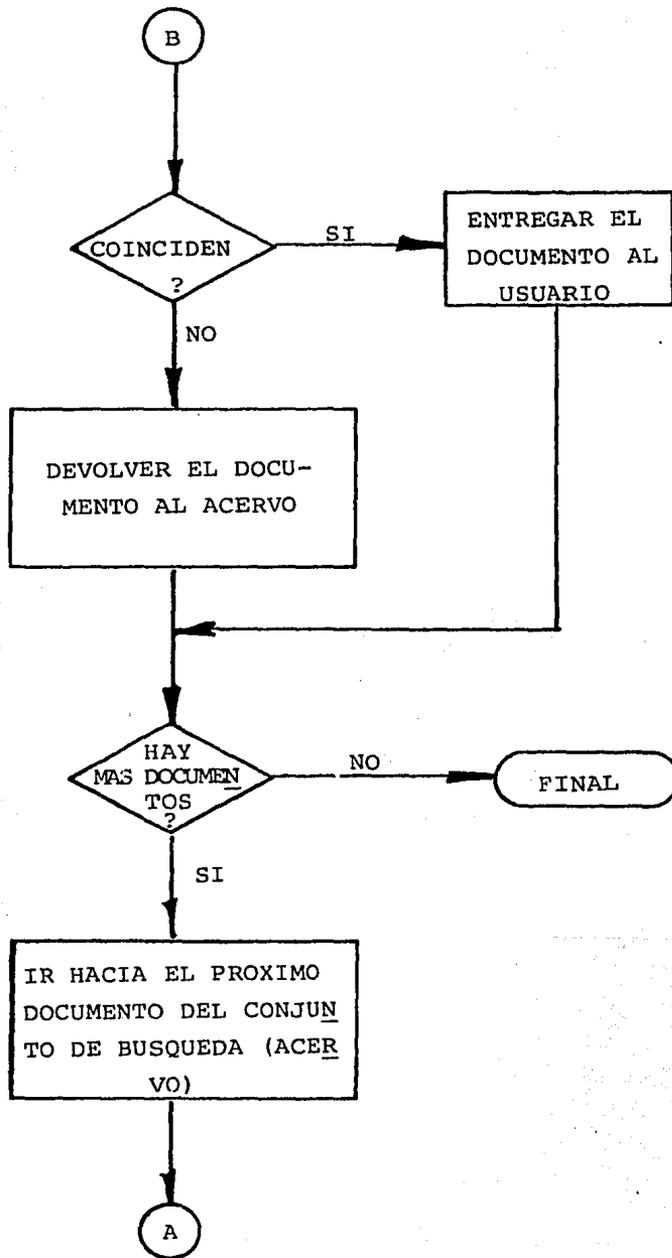


FIG. 29 . DIAGRAMA DE FLUJO DEL PROCESO DE BUSQUEDA DE INFORMACION

CONSISTE EN COMPARAR Y COORDINAR, UNA VEZ FORMULADA LA SOLICITUD DE INFORMACIÓN EN EL LENGUAJE DEL USUARIO (QUE MUCHAS VECES ES IMPRECISA) CON LA FORMA QUE LA BIBLIOTECA HA ELEGIDO COMO PUNTO DE ACCESO.

ES ENTONCES CUANDO LOS PUNTOS DE ACCESO DEBERÁN HACERSE COINCIDIR CON LA SOLICITUD DEL LECTOR, ESTABLECIÉNDOSE ASÍ EL - PATRÓN DE BÚSQUEDA, DE LA SIGUIENTE MANERA:

EL USUARIO CONOCE EL APELLIDO, SEUDÓNIMO U OTRA VARIANTE DEL NOMBRE DEL AUTOR DE UN LIBRO, PRESENTA SU SOLICITUD EN LOS TÉRMINOS QUE EL MANEJA (EN ESTE CASO LOS NOMBRES DEL AUTOR), ENTONCES LA ESTRATEGIA DE BÚSQUEDA CONSISTIRÁ EN SEÑALARLE LA MANERA EN QUE ÉSTE SE HAYA REGISTRADO EN LA BIBLIOTECA.

A PRIMERA VISTA ESTE PUEDE PARECER TAN SENCILLO COMO EL PROCEDIMIENTO DE INVERTIR ÚNICAMENTE LOS APELLIDOS Y LOCALIZAR ALFABÉTICAMENTE CUANTOS REGISTROS EXISTAN DE ESE AUTOR, PERO EN OCASIONES PUEDE SER MÁS COMPLEJO SI POR EJEMPLO SE TRATA DE UN AUTOR CONOCIDO POR UN SOBRENOMBRE, SI ES UN ORGANISMO CORPORATIVO CUYO NOMBRE HA EXPERIMENTADO MODIFICACIONES, O BIEN ES UN COAUTOR, UN ORGANISMO OFICIAL ASENTADO POR EL NOMBRE DEL PAÍS, O SI EL DOCUMENTO FUE ASENTADO POR EL TÍTULO; Y ES RESPONSABILIDAD DEL BIBLIOTECÓLOGO QUE ES EXPERTO EN EL MANEJO DEL CATÁLOGO, QUIEN MEDIANTE ASESORÍA Y CONSEJO AYUDARÁ AL INTERESADO A EFECTUAR UNA BÚSQUEDA EXITOSA.

EL CONTAR CON UN CATÁLOGO BIEN ORGANIZADO, TIENE POR OBJETO CONTROLAR Y REDUCIR DOS FACTORES QUE ENTORPECEN LA RECUPERACIÓN.

CIÓN Y QUE EN LA TEORÍA DE LA COMUNICACIÓN SE CONOCEN CON EL NOMBRE DE "RUIDO" Y "SILENCIO". POR LO TANTO, DE NO CONTAR CON UN CATÁLOGO PERFECTAMENTE ORGANIZADO, EL ACCESO A LA INFORMACIÓN SE VERÁ OBSTACULIZADO DE LA SIGUIENTE MANERA:

### 1) RUIDO

EL USUARIO OBTIENE COMO RESULTADO DE SU BÚSQUEDA CIERTA CANTIDAD DE DOCUMENTOS, SIN EMBARGO, ALGUNOS DE ELLOS SON DE UTILIDAD, OTROS QUIZÁS NO LO SEAN DEL TODO Y UNOS MÁS RESULTEN COMPLETAMENTE IRRELEVANTES PARA SUS FINES.

### 2) SILENCIO

DEBIDO A OMISIONES O ERRORES EN LA CATALOGACIÓN, EL USUARIO:

- A. OBTIENE UNA MÍNIMA CANTIDAD DE INFORMACIÓN IMPORTANTE Y/O
- B. NO LOGRA IDENTIFICAR NINGÚN MATERIAL QUE SATISFAGA SUS NECESIDADES, AUNQUE ESTE EXISTA EN LA BIBLIOTECA.

TANTO EL RUIDO COMO EL SILENCIO CONSTITUYEN BARRERAS PARA EL ACCESO A LA INFORMACIÓN, DE MODO QUE, SIN UN SISTEMA ORDENADO DE NADA SERVIRÁ CONTAR CON MATERIALES DE ALTO NIVEL CULTURAL Y CONTENIDO INFORMATIVO PUESTO QUE, AL NO HABER MANERA DE LLEGAR A ELLOS EXISTE LA POSIBILIDAD DE QUE NUNCA SEAN CONSULTADOS.

LA INQUIETUD POR ESTAS PECULIARIDADES DEL ACCESO A LA INFORMACIÓN HA ESTADO VIGENTE DESDE HACE MUCHO TIEMPO, VOLVIENDO A CUTTER, EN LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XIX HIZO PATENTE SU INCONFORMIDAD CON RESPECTO A LOS PROBLEMAS QUE EL USUARIO EN

FRENTE AL EFECTUAR UNA CONSULTA BIBLIOGRÁFICA, YA QUE SI LAS PALABRAS O NOMBRES QUE EL USUARIO TIENE EN MENTE NO SON LAS MISMAS QUE EL CATALOGADOR ELIGIÓ, LA BÚSQUDA SE TORNA INFRUCTUOSA, GENERÁNDOSE INSATISFACCIÓN Y PÉRDIDA DE TIEMPO<sup>45</sup>. UN EJEMPLO MUY COMÚN ES EL DE LAS LEYES. EL USUARIO PROMEDIO DESCONOCE O NO TIENE CLARA LA POLÍTICA CATALOGRÁFICA DE ASENTAR ESTOS DOCUMENTOS BAJO EL NOMBRE DEL PAÍS Y EL TÍTULO UNIFORME "LEYES, ETC.", EJEMPLO:

MÉXICO  
[LEYES, ETC.]

POR LO TANTO, EN CASOS COMO ESTE DEBE ENTRAR EN JUEGO EL MENCIONADO CRITERIO DE ACOPLAMIENTO.

ASÍ PUEDE OBSERVARSE POR QUÉ ES REQUISITO INDISPENSABLE LA UNIFORMIDAD DE LA CATALOGACIÓN Y DE LAS REGLAS PARA REALIZARLA, ASÍ COMO TAMBIÉN LA EXACTITUD DE LAS REFERENCIAS CRUZADAS Y LOS ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA, DEBIDO A QUE CON ESTO SE LOGRA UN MAYOR ACCESO Y CONSECUENTEMENTE MAYOR APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS AL EVITAR LA DISPERSIÓN EN EL PROCESAMIENTO DE LOS MISMOS.

CABE SUBRAYAR TAMBIÉN, LA NO MENOS IMPORTANTE FUNCIÓN DE LA ALFABETIZACIÓN DE TARJETAS, LA CUAL, AL ESTAR MINUCIOSAMENTE ELABORADA BRINDA LA POSIBILIDAD DE IDENTIFICAR CON FACILIDAD Y ECONOMÍA DE TIEMPO LOS DOCUMENTOS SOLICITADOS.

DESDE LUEGO QUE NUNCA, O CASI NUNCA, EL USUARIO ENCONTRARÁ LO QUE BUSCA INMEDIATAMENTE, PERO TODO BIBLIOTECÓLOGO TIENE LA RESPONSABILIDAD DE EVITAR EN CUANTO SEA POSIBLE, QUE EL

LECTOR TENGA QUE PERDERSE EN UN SISTEMA DE INFORMACIÓN SIN QUE AL FINAL OBTENGA EL ÉXITO DESEADO.

UN CATÁLOGO PERFECTAMENTE ELABORADO Y EN CONSTANTE ACTUALIZACIÓN PERDERÁ MUCHO POTENCIAL SI EL PÚBLICO NO SE VA COMPENETRANDO POCO A POCO EN SU USO. PARA ELLO, SE REQUIERE PLANEAR Y ESTRUCTURAR PROGRAMAS FORMALES E INFORMALES DE ORIENTACIÓN, CUYOS RESULTADOS SERÁN BENEFICIOSOS PARA EL USUARIO Y REDUNDARÁN EN UN MAYOR APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS BIBLIOGRÁFICOS, ACRECENTÁNDOSE CONSIDERABLEMENTE EL ACCESO A LA INFORMACIÓN.

### 3.5 MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

LOS DISTINTOS ASPECTOS QUE SE HAN VENIDO EXPONIENDO EN RELACIÓN CON LOS CATÁLOGOS, QUEDARÍAN INCOMPLETOS SI NO SE HABLARA UN POCO ACERCA DEL MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE LOS MISMOS.

UNA VEZ QUE SE HA LOGRADO LA NORMALIZACIÓN DE LA CATALOGACIÓN, LA PREPARACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE TARJETAS CUYA INFORMACIÓN SEA COMPLETA Y FIDEDIGNA Y EN GENERAL LA ORGANIZACIÓN DE CATÁLOGOS POR AUTOR, TÍTULO Y MATERIA QUE RESPONDAN EFICIENTEMENTE A LAS DEMANDAS DE LOS USUARIOS; ES UNA FASE DE FUNDAMENTAL IMPORTANCIA EL VIGILAR EL PERFECTO ESTADO Y ACTUALIZACIÓN DE DICHS INSTRUMENTOS.

NO QUIERE DECIR ESTO QUE EL CATÁLOGO DEBA PERMANECER INTACTO, SIN EXPERIMENTAR MÁS ALTERACIONES QUE LAS RELACIONADAS CON LA ADICIÓN DE NUEVAS TARJETAS CONFORME LA COLECCIÓN VAYA EN AUMENTO. EL MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN IMPLICAN ALGO MÁS.

SI LA CONFECCIÓN DE CATÁLOGOS NO ES UNA TAREA FÁCIL, LA SUPERVISIÓN DE LOS MISMOS TAMPOCO LO ES. CUATRO ASPECTOS DEBEN CONSIDERARSE COMO FUNDAMENTALES EN ESTE RENGLÓN Y SON:

1. ADICIÓN Y DESCARTE DE JUEGOS DE TARJETAS
2. REVISIONES E INVENTARIOS PERIÓDICOS

### 3. ACTUALIZACIÓN CATALOGRÁFICA

### 4. RETROALIMENTACIÓN CON EL USUARIO

#### ADICIÓN Y DESCARTE DE JUEGOS DE TARJETAS

ESTOS PROCEDIMIENTOS CONSTITUYEN APARENTEMENTE UNA LABOR MECÁNICA Y RUTINARIA, SIN EMBARGO NO DEBERÍAN SER MENOSPRECIADOS, YA QUE SON DE SUMA IMPORTANCIA PARA PERMITIR QUE LOS CATÁLOGOS CIERTAMENTE REPRESENTEN LA MEMORIA DE UNA BIBLIOTECA, AL INCLUIR LA INFORMACIÓN COMPLETA ACERCA DE LOS MATERIALES QUE EN ELLA EXISTEN.

DESDE LUEGO QUE AL INGRESAR UN NUEVO LIBRO AL ACERVO, EL CORRESPONDIENTE JUEGO DE TARJETAS DEBE SER INTEGRADO AL MISMO TIEMPO EN EL CATÁLOGO, NO OBSTANTE ESO NO ES TODO, LAS CONSTANTES ACTIVIDADES DE ACTUALIZACIÓN EN LAS BIBLIOTECAS INVOLUCRAN TAMBIÉN PROCESOS DE DESCARTE DE MATERIAL, QUE IMPLICAN PARALELAMENTE EL DESCARTE DE TARJETAS EN LOS CATÁLOGOS.

ESTA LABOR ES ARDUA Y AÚN LENTA, PUESTO QUE SE TRATA DE VARIOS JUEGOS QUE HAN DE BUSCARSE PARA SER POSTERIORMENTE RETIRADOS, ES DECIR, HAN DE SEGUIR EL PROCESO INVERSO POR EL QUE PASARON CUANDO EN SU OPORTUNIDAD FUERON INTERCALADOS.

#### REVISIONES E INVENTARIOS PERIÓDICOS

LA REVISIÓN DE CATÁLOGOS ES UNA ACTIVIDAD QUE DEBE SER REALIZADA CONSTANTEMENTE CON EL FIN DE CORREGIR POSIBLES ERRORES EN LA ALFABETIZACIÓN Y/U ORDENACIÓN DE LAS TARJETAS, ASÍ COMO PARA DETECTAR EL FUTURO INCREMENTO DE TARJETAS GUÍAS E INCLUSO DE REFERENCIAS.

EN CUANTO AL INVENTARIO, ESTA LABOR ESTA ÍNTIMAMENTE RELACIONADA CON LOS INVENTARIOS EFECTUADOS DIRECTAMENTE EN EL ACERVO, Y VAN A PERMITIR LLEVAR A CABO SISTEMÁTICAMENTE LAS ADICIONES Y DESCARTES MENCIONADOS EN EL PUNTO ANTERIOR.

### ACTUALIZACIÓN CATALOGRÁFICA

ESTE RUBRO SE REFIERE A LA PUESTA AL DÍA DE LAS PROPIAS TARJETAS CATALOGRÁFICAS DE ACUERDO CON LA EVOLUCIÓN DE LOS CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN, LAS LISTAS DE ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA Y LOS SISTEMAS DE CLASIFICACIÓN.

ESTO QUIERE DECIR QUE LOS CATÁLOGOS DE LAS BIBLIOTECAS NO PUEDEN NI DEBEN PERMANECER AL MARGEN DE LAS CONTRIBUCIONES SURGIDAS A NIVEL NACIONAL E INTERNACIONAL, YA QUE A LARGO PLAZO LOS CATÁLOGOS PERDERÍAN SU EFICACIA AL CONVERTIRSE EN HERRAMIENTAS OBSOLETAS.

### RETROALIMENTACIÓN CON EL USUARIO

EN UN CAPÍTULO POSTERIOR SE ANALIZARÁ CON DETALLE LA RELACIÓN QUE EL USUARIO MANTIENE CON EL CATÁLOGO DE LA BIBLIOTECA. POR AHORA SE MENCIONA ÚNICAMENTE EL FACTOR RETROALIMENTACIÓN EN VIRTUD DE SER ESTA UNA VÍA POR LA CUAL EL BENEFICIARIO DE LA INFORMACIÓN CATALOGRÁFICA TIENE LA FACULTAD DE HACER SABER AL BIBLIOTECÓLOGO SUS OPINIONES ACERCA DEL CATÁLOGO, DE MANERA QUE AQUEL CUENTE CON UN ELEMENTO MÁS PARA FIJAR POLÍTICAS RELACIONADAS CON LA FUNCIONALIDAD DE DICHO INSTRUMENTO, AUNQUE SIEMPRE APEGADAS A LOS MENCIONADOS CÓDIGOS Y ESQUEMAS DE ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA Y CLASIFICACIÓN. LA RETROALIMENTACIÓN ES ESPECIALMENTE VALIOSA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE REFERENCIAS DE VÉASE Y VÉASE TAMBIÉN.

**ÉSTOS SON LOS PRINCIPALES FACTORES A CONSIDERAR EN EL MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE CATÁLOGOS PARA QUE VERDADERAMENTE CUMPLAN SU MISIÓN COMO INSTRUMENTOS DE COMUNICACIÓN.**

## REFERENCIAS

14. ESCAMILLA GONZALEZ, GLORIA. INTERPRETACIÓN CATALOGRÁFICA DE LOS LIBROS. -- MÉXICO : UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS : FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS, 1979. -- P. 29.
15. BLOOMBERG, MARTY Y G. EDWARD EVANS. INTRODUCTION TO TECHNICAL SERVICES FOR LIBRARY TECHNICIANS. -- 3RD. ED. -- LITTLETON, COLO. : LIBRARIES UNLIMITED, 1976. -- P. 128.
16. HORNER, JOHN. CATALOGUING. -- LONDON : ASSOCIATION OF ASSISTANT LIBRARIANS, 1970. -- P. 7
17. MIJAILOV, A.I. Y R.S. GUILIAREVSKII. AN INTRODUCTORY COURSE ON INFORMATICS/DOCUMENTATION. -- REV. AND ENLARGED ED. -- THE HAGUE : INTERNATIONAL FEDERATION FOR DOCUMENTATION , 1971. -- P. 50.
18. JOLLEY, L. "THE FUNCTION OF THE CATALOG". -- P. 237. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972.
19. ESCAMILLA GONZALEZ, GLORIA. IBIDEM. -- P. 21.
20. IBID. -- P. 21.
21. IBID. -- P. 41.
22. TRUELSON, STANLEY D., JR. "THE NEED TO STANDARDIZE DESCRIPTIVE CATALOGING". -- P. 221. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. ,
23. HANSON, EUGENE R. Y JAY E. DAILY. "CATALOGING". -- P. 256. -- EN ENCICLOPEDIA FOR LITERARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1978. -- V. 4.

24. IBIDEM. -- P. 268.
25. IBID. -- P. 274.
26. HORNER, JOHN. IBIDEM. -- P. 33.
27. IBID. -- P. 67.
28. IBID. -- P. 71.
29. HANSON, EUGENE R. Y JAY E. DAILY. -- OPUS CIT. -- P. 289.
30. TORRE VILLAR, ERNESTO DE LA. "ADVERTENCIA". -- P. V-VI.  
-- EN ESCAMILLA GONZALEZ, GLORIA. OPUS CIT.
31. REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS ; TEXTO NORTEAMERICANO / PREPARADAS POR THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, THE LIBRARY OF CONGRESS, THE LIBRARY ASSOCIATION Y THE CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION ; TR. AUTORIZADA, VERS. AL ESPAÑOL DE HORTENSIA AGUAYO ; ASESORÍA Y ADAPTACIÓN DE JORGE AGUAYO. -- WASHINGTON ; ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS, 1974. -- P. 1
32. ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES / PREPARED BY THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, THE BRITISH LIBRARY, THE CANADIAN COMMITTEE ON CATALOGUING, THE LIBRARY ASSOCIATION, THE LIBRARY OF CONGRESS ; ED. BY MICHAEL GORMAN AND PAUL W. WINKLER. -- 2ND. ED. -- CHICAGO : AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1978. -- P. V.
33. IBIDEM. -- P. VII.
34. LUCKER, JAY K. "LIBRARY RESOURCES AND BIBLIOGRAPHIC CONTROL". -- P. 153. -- EN COLLEGE AND RESEARCH LIBRARIES.  
-- V. 38, N. 2 (MARCH 1979)
35. ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES / PREPARED BY THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION... -- 2ND. ED. -- P. 563.

36. IBID. -- P. 566.
37. CUTTER, CHARLES AMMI. "LIBRARY CATALOGS". -- P. 176. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972.
38. BORKO, HAROLD Y CHARLES L. BERNIER. INDEXING CONCEPTS AND METHODS. -- NEW YORK : ACADEMIC PRESS, 1975. -- P. 59-60. -- (LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE)
39. SIMONTON, WESLEY. "AACR2 : ANTECEDENTS, ASSUMPTIONS, IMPLEMENTATIONS". -- P. 16. -- EN ADVANCES IN LIBRARIANSHIP. V. 10 (1980).
40. ESCAMILLA GONZALEZ, GLORIA. MANUAL DE CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA. -- MÉXICO : CONACYT, 1981. -- P. 16.
41. HORNER, JOHN. OP. CIT. -- P. 39.
42. CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LOS PRINCIPIOS DE CATALOGACIÓN (PARIS : 1961). "PRELIMINARY OFFICIAL REPORT : I.F.L.A. INTERNATIONAL CONFERENCE ON CATALOGUING PRINCIPLES, PARIS, 1961". -- P. 212. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972.
43. ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES. -- 2ND. ED. -- P. 289.
44. HAGLER, RONALD. WHERE IS THAT RULE? : A CROSS-INDEX OF THE TWO EDITIONS OF THE ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES. -- OTTAWA : CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION, 1979. -- P. 54-56.
45. CUTTER, CHARLES AMMI. IBIDEM. -- P. 178.

#### 4. LAS BIBLIOTECAS PUBLICAS MEXICANAS Y SUS CATALOGOS

UNA VEZ QUE SE HAN EXPUESTO EN LOS PUNTOS PRECEDENTES TANTO LA NATURALEZA DE LOS CATÁLOGOS COMO LA EVOLUCIÓN QUE HAN EXPERIMENTADO EN CUANTO A LA NORMALIZACIÓN DE SUS REGISTROS, ES OPORTUNO DETENERSE PARA CONSIDERAR CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL QUE EN ESTE RENGLÓN PRESENTAN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS MEXICANAS. NO SE HA LLEVADO A CABO UN ESTUDIO EXHAUSTIVO DE LOS CATÁLOGOS DE LAS BIBLIOTECAS, ÚNICAMENTE SE PRETENDE MOSTRAR A GRANDES RASGOS LOS ASPECTOS MÁS SOBRESALIENTES RELACIONADOS CON EL TEMA.

"LA BIBLIOTECA... ES UNA INSTITUCIÓN PÚBLICA SOSTENIDA POR LOS IMPUESTOS, Y QUE TIENE SUS COLECCIONES, FACILIDADES Y SERVICIOS ABIERTOS A TODOS LOS CIUDADANOS SIN DISTINCIÓN ALGUNA"<sup>46</sup> CON EL FIN DE "DAR OPORTUNIDAD Y ESTÍMULO A LOS NIÑOS, JÓVENES Y ADULTOS PARA QUE SE EDUQUEN ELLOS MISMOS CONTINUAMENTE"<sup>47</sup>. DE TAL MODO QUE AUNQUE EN NUESTRO PAÍS EXISTEN BIBLIOTECAS LLAMADAS PÚBLICAS AUSPICIADAS POR INSTITUCIONES DE DIVERSA ÍNDOLE: ORGANISMOS CULTURALES, GOBIERNOS ESTATALES Y MUNICIPALES, ETC., LAS ÚNICAS QUE PUEDEN CONSIDERARSE DENTRO DE ESTE RUBRO SON AQUELLAS QUE CUMPLEN CON LAS CARACTERÍSTICAS CITADAS. DENTRO DE ÉSTAS BIBLIOTECAS, EL MAYOR NÚMERO ESTÁ EN MANOS DE LA DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS DE LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, Y ES PRECISAMENTE DE ELLAS Y DE LA MANERA EN QUE SUS CATÁLOGOS SE HAN INTEGRADO DE LOS QUE TRATARÁ ESTE PUNTO.

LA SITUACIÓN DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS EN MÉXICO, HASTA HACE POCO TIEMPO SE HA DESCRITO -SIN TEMOR A EXAGERAR- COMO LAMENTABLE. LAS RAZONES DE ESTE TRISTE PANORAMA HAN SIDO PRIN-

## CIPALMENTE:

- INADECUADA O NULA PLANEACIÓN
- CARENCIA O INSUFUCUENCIA DE RECURSOS ECONÓMICOS
- FALTA DE APOYO Y RECONOCIMIENTO POR PARTE DE LAS AUTORIDADES
- ESCACEZ DE PERSONAL CALIFICADO, CON FORMACIÓN BIBLIOTECOLÓGICA
- OTROS

ESTO LÓGICAMENTE REPERCUTE EN LA IMAGEN QUE LA POBLACIÓN TIENE DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA, AL DARSE CUENTA DE QUE LOS SERVICIOS Y LA ATENCIÓN DE LAS INSUFICIENTES BIBLIOTECAS SON DE MALA CALIDAD (EN TÉRMINOS GENERALES). LO MISMO OCURRE CON LOS CATÁLOGOS, LOS CUALES NO ESTÁN ACTUALIZADOS O ESTÁN CONFECCIONADOS SIN UNA METODOLOGÍA BIBLIOTECOLÓGICA O ESTÁN DESORDENADOS, SIGNIFICANDO ESTO UN OBSTÁCULO EN EL ACCESO A LA INFORMACIÓN.

AFORTUNADAMENTE DE UN TIEMPO A ESTA PARTE, SE HA TOMADO CONCIENCIA DE ESTA SITUACIÓN Y EL PANORAMA HA COMENZADO A CAMBIAR. LA SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, A TRAVÉS DE SU DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS, CONCIENTE DE LA IMPORTANCIA QUE REVISTE EL CONTAR CON MAYOR NÚMERO DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS (Y ESCOLARES) HA TOMADO LAS MEDIDAS NECESARIAS CON OBJETO DE SUBSANAR LA CARENCIA DE ESTE TIPO DE INSTITUCIONES EN TODO EL PAÍS, QUE REQUIERE URGENTEMENTE SOLIDIFICAR LA INFRAESTRUCTURA DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS.

ENTRE LAS ACCIONES QUE LA MENCIONADA DIRECCIÓN HA LLEVADO A CABO, DESTACA LA CREACIÓN DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS, TANTO EN EL DISTRITO FEDERAL COMO EN PROVINCIA, ASÍ COMO LA REMODELACIÓN DE LAS YA EXISTENTES, TENIENDO COMO OBJETIVO PRIORITARIO EL HACER DE LAS BIBLIOTECAS ORGANISMOS DINÁMICOS QUE FAVOREZCAN POR TODOS LOS MEDIOS POSIBLES EL ACCESO A LA INFORMACIÓN. CON ESTE OBJETIVO EN MENTE SE HAN REALIZADO CAMBIOS RADICALES COMO: REORGANIZAR LA ESTRUCTURA ADMINISTRATIVA DE LAS BIBLIOTECAS, MODIFICAR SUS PROGRAMAS, ACONDICIONAR LOS EDIFICIOS, DECORACIÓN Y MOBILIARIO DE MANERA QUE LUZCAN MÁS CONFORTABLES Y ACOGEDORAS.

EN LO QUE SE REFIERE A LA PREPARACIÓN DE LOS CATÁLOGOS DE TODAS ELLAS, LA DECISIÓN DE LA SECRETARÍA HA SIDO LA CENTRALIZACIÓN. PARA ELLO SE CREÓ EL DEPARTAMENTO DE PROCESOS TÉCNICOS, DONDE SE LLEVÓ A CABO UNA VISITA CON OBJETO DE ENTREVISTAR A UNA DE LAS PERSONAS DIRECTAMENTE RESPONSABLES DE SU FUNCIONAMIENTO, OBTENIENDO VALIOSA INFORMACIÓN, MISMA QUE SE PRESENTA EN LOS SIGUIENTES PÁRRAFOS.

EL DEPARTAMENTO DE PROCESOS TÉCNICOS (DPT) ES UNA DIVISIÓN DE LA DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS (DB) CUYA FINALIDAD ES LA CENTRALIZACIÓN DE TODOS LOS PROCESOS TÉCNICOS DE LAS BIBLIOTECAS DEPENDIENTES DE LA DB (VÉASE FIGURA 30). LA DECISIÓN DE CONTROLAR EN FORMA CENTRALIZADA TODOS LOS PROCESOS ES UNA DETERMINACIÓN ADMINISTRATIVA MUY ACERTADA Y RECOMENDABLE<sup>48</sup> ESPECIALMENTE SI SE TOMA EN CUENTA QUE EL DEPARTAMENTO TIENE A SU CARGO APROXIMADAMENTE TRECIENTAS CUARENTA BIBLIOTECAS - COMPRENDIDAS EN EL DISTRITO FEDERAL Y EN LOS DISTINTOS ESTADOS. DESDE LUEGO EL PROCESAMIENTO NO SIEMPRE ESTUVO CENTRALIZADO, SIN EMBARGO AL IR EN AUMENTO EL NÚMERO DE BIBLIOTECAS DEPENDIENTES DE LA DB. ESTA CONCENTRACIÓN SE HIZO INDISPENSABLE, PUESTO QUE DE ESTA FORMA SE LOGRARÍA UNA MAYOR COOR

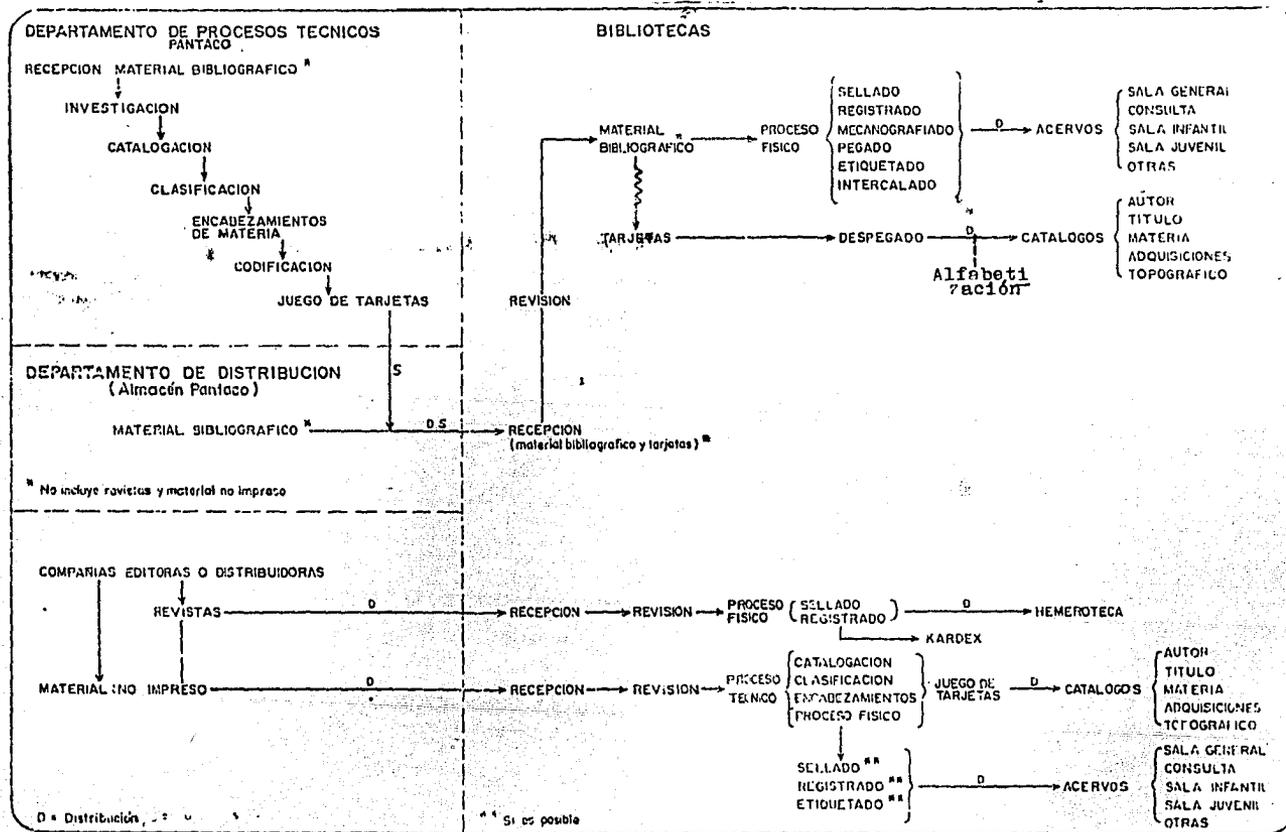


FIGURA 30. DIAGRAMA DE PROCEDIMIENTOS DEL DEPARTAMENTO DE PROCESOS TÉCNICOS (DB)

FUENTE: DPT/SEP

DINACIÓN Y NORMALIZACIÓN, PRINCIPALMENTE EN LA CONFECCIÓN DE TARJETAS CATALOGRÁFICAS.

LAS ACTIVIDADES QUE ALLÍ SE REALIZAN COMPRENDEN TRES FASES, QUE SON:

1. ELABORACIÓN DE ÓRDENES DE DISTRIBUCIÓN Y REMESAS DE MATERIAL BIBLIOGRÁFICO
2. PROCESOS TÉCNICOS
3. DISTRIBUCIÓN DE JUEGOS DE TARJETAS

1. ELABORACIÓN DE ÓRDENES DE DISTRIBUCIÓN Y REMESAS

COMPRENDE LAS ACTIVIDADES QUE TIENEN POR OBJETO DISTRIBUIR EL MATERIAL A LAS DIFERENTES BIBLIOTECAS (NO INCLUYE EL MANEJO DE ALMACÉN)

2. PROCESOS TÉCNICOS

INVOLUCRA LAS SIGUIENTES ETAPAS:

INVESTIGACIÓN DEL LIBRO PARA DETERMINAR SI YA FUE PROCESADO ANTERIORMENTE

PRECATALOGACIÓN EN "HOJA DE TRABAJO"

CLASIFICACIÓN Y ASIGNACIÓN DE ENCABEZAMIENTOS DE MATERIA

CODIFICACIÓN

SUPERVISIÓN GENERAL

ASIGNACIÓN DE NÚMEROS DE TARJETAS

## OTROS PROCESOS DE ENVÍO A CENTRO DE CÓMPUTO

## 3. DISTRIBUCIÓN DE JUEGOS DE TARJETAS

SE REFIERE AL ENVÍO DE JUEGOS DE TARJETAS A LAS BIBLIOTECAS.

AUNQUE CADA UNA DE ESTAS FASES ES IMPORTANTE, EL PUNTO 2 ES PARTICULARMENTE RELEVANTE PARA LOS FINES DE ESTE TRABAJO, DE MANERA QUE SE PROFUNDIZARÁ UN POCO MÁS EN EL.

PARA LLEVAR A CABO EL PRIMER PASO: INVESTIGACIÓN DEL LIBRO U OTRO MATERIAL, SE REALIZA UNA BÚSQUEDA MINUCIOSA EN LOS CATÁLOGOS DEL PROPIO DPT QUE SON EL RESULTADO DE VARIOS AÑOS DE ACTIVIDADES, DE ESTA MANERA SE PRETENDE IDENTIFICAR SI SERA NECESARIO ELABORAR UNA FICHA CATALOGRÁFICA NUEVA, PERO SI EL MATERIAL YA HA SIDO CATALOGADO, ÚNICAMENTE SE REGISTRARÁ EL NÚMERO DE ADQUISICIÓN, Y EN ESTE CASO SE PROCEDE A CONTINUAR CON LA FASE 3.

CUANDO LA INVESTIGACIÓN INDICA QUE UNA OBRA NO HA SIDO CATALOGADA ANTERIORMENTE, SE DA INICIO A LA ACTIVIDAD DENOMINADA PRE-PROCESO, QUE CONSISTE EN COMPLETAR CON LOS DATOS NECESARIOS LA "HOJA DE TRABAJO" PREVIAMENTE DISEÑADA PARA ELLO (VER FIGURA 31) EN ESTE PUNTO, ES FUNDAMENTAL MENCIONAR QUE A PARTIR DE LA APARICIÓN DE LA SEGUNDA EDICIÓN DE LAS RCAA ÉSTAS COMENZARON A -- APLICARSE PAULATINAMENTE, YA QUE HASTA ESE MOMENTO SE HABÍAN MA NEJADO TANTO LA PRIMERA EDICIÓN COMO EL CAPÍTULO 6.

ACTUALMENTE SE HAN ADOPTADO MUCHOS DE LOS CAMBIOS CONTENIDOS EN LAS RCAA<sub>2</sub>, HACIENDO LAS MODIFICACIONES NECESARIAS, SI PROCEDEN, AUNQUE DESDE LUEGO, SE HAN ESTABLECIDO ALGUNAS VARIAN- TES PERO ESTAS SE HAN SEGUIDO CONFORME A CIERTAS POLÍTICAS PREVIAMENTE DEFINIDAS.



CABE SEÑALAR TAMBIÉN, QUE PARA LLEVAR A CABO LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA SE HA OPTADO POR EL SEGUNDO NIVEL DE DESCRIPCIÓN PROPUESTO EN LAS MISMAS REGLAS, POR CONSIDERARSE EL MÁS CONVENIENTE PARA LOS CATÁLOGOS DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS. LA SIGUIENTE ACTIVIDAD COMPRENDE LA CLASIFICACIÓN Y ASIGNACIÓN DE ENCARZAMIENTOS DE MATFRIA, LO QUE PERMITIRÁ CONTAR CON LA FICHA COMPLETA CUYA INFORMACIÓN SERÁ VACIADA EN LAS FORMAS ESPECIALES PARA SU CODIFICACIÓN (VER FIGURA 32).

EN ESTA ETAPA DEL PROCESO SE LLEVA A CABO UNA SUPERVISIÓN - CON EL FIN DE DETECTAR POSIBLES ERRORES TANTO EN LA CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA COMO TEMÁTICA. SI LA INFORMACIÓN ES CORRECTA SE LE OTORGA UN NÚMERO DE TARJETA A MANERA DE CONTROL Y LAS FORMAS DE CODIFICACIÓN SON ENVIADAS AL CENTRO DE CÓMPUTO PARA LA REPRODUCCIÓN DE LA TARJETA PRINCIPAL Y SECUNDARIAS QUE SON PREPARADAS EN FORMA AUTOMATIZADA.

APARENTEMENTE, UNA VEZ QUE SON ENVIADAS LAS TARJETAS CATALOGráficas A LAS BIBLIOTECAS EL PROCESO PODRÍA CONSIDERARSE - TERMINADO, SIN EMBARGO LA CONFECCIÓN DE CATÁLOGOS PROPIAMENTE DICHO ES RESPONSABILIDAD DE CADA BIBLIOTECA, DEBIENDO HACER LOS ENVÍOS Y REFERENCIAS QUE SE CONSIDEREN NECESARIAS Y VIGILANDO QUE LA ALFABETIZACIÓN Y ORGANIZACIÓN DE LAS TARJETAS SEA CORRECTA Y PRECISA, SIN OLVIDAR LA ACTUALIZACIÓN CONSTANTE DE LOS CATÁLOGOS DE MANERA QUE RESPONDAN CON PRECISIÓN A LAS BÚSQUEDAS BIBLIOGRÁFICAS DE LOS USUARIOS.

EN SÍNTESIS, LOS CATÁLOGOS DE LAS BIBLIOTECAS DE LA DB SON PRODUCTO DE UNA RESPONSABILIDAD CONJUNTA DEL DPT Y DE LAS PROPIAS BIBLIOTECAS. ESTA ES UNA BUENA MEDIDA, YA QUE LA CA

P.S.P.			1a. Fecha					2a. Fecha					Clave dep. \$ 900 <i>XX</i>					Num. de libro \$ 901 <i>XX</i>															
1	2	3	4	5	6	7	8	9	\$ 902 <i>XX</i>					Clas. /					Sup. /					Cap.									
ori. de col.			llus					forma de r.					Clasif. \$ 082 <i>XX</i>					Numero de tarjeta \$ 035															
10			11			12			13			14			15			16			17			Autor ó					Ast. unif. \$ 1				
forma de cont.					p.of.					idioma					Tit. \$ 24					y Men. Aut. 7													
18			19			20			21			22			23			24			25			ed. \$ 250 <i>XX</i>					y Men. Aut. /				
18			19			20			21			n.g.l. identifi.																					
26			27			28			29																								
P.i. \$ 260 <i>XX</i>																																	
Desc. F. \$ 300 <i>XX</i> Serie \$ 440 <i>XX</i> ISBN \$ 020 <i>XX</i>																																	
Notas \$ 5 <i>XX</i>																																	
Temas \$ 8 <i>XX</i>																																	
Sec. Aut. \$ 7 <i>XX</i> y sec. de Autor Título																																	
Títulos abreviados \$ 740 <i>XX</i>																																	

FIGURA 32. FORMA DE CODIFICACION (DPT)

FUENTE: DPT/SEP.

TALOGACIÓN Y SUS DETALLES INCUMBEN NO SÓLO AL CATALOGADOR, SINO QUE DEBEN SER PROBLEMA DE INTERÉS COMÚN A BIBLIOTECARIOS DE CONSULTA, DE SERVICIOS Y AL USUARIO. POR LO TANTO, LA INTERRELACIÓN, LA COMUNICACIÓN Y LA PARTICIPACIÓN DE TODOS ELLOS HARÁ DEL CATÁLOGO UN INSTRUMENTO VERDADERAMENTE VALIOSO<sup>49</sup>. ASIMISMO LA CONTINUIDAD DE ESTAS ACCIONES CONDUCTIRÁ INDUDABLEMENTE A LA OBTENCIÓN DE EXCELENTES RESULTADOS EN EL ACCESO A LA INFORMACIÓN DEBIDO A QUE ASÍ SE ESTARÁN SUBSANANDO MUCHAS INCOHERENCIAS.

ES CONVENIENTE MENCIONAR QUE LA MAYORÍA DE LAS BIBLIOTECAS DE LA DB SON DE ESTANTERÍA ABIERTA, ES DECIR EL ACCESO A LAS COLECCIONES ES LIBRE PARA TODOS LOS USUARIOS. ANTE ESTA SITUACIÓN QUIZÁS PODRÍA CONSIDERARSE QUE PESE A TODAS SUS CARACTERÍSTICAS EL CATÁLOGO TIENDE A CONVERTIRSE EN UN INSTRUMENTO SECUNDARIO, DADO QUE SU CONSULTA NO SERÁ INDISPENSABLE. ESTO INDUDABLEMENTE ES UNA FALACIA. UNA BIBLIOTECA SIN CATÁLOGOS ES UNA BIBLIOTECA INCOMPLETA. EL CATÁLOGO ASÍ SEA EN LA PRESENTACIÓN MÁS TRADICIONAL QUE SE ENCUENTRE ES UN INSTRUMENTO ESENCIAL PARA EL ACCESO A LA INFORMACIÓN, PUESTO QUE COMO YA SE HA DICHO EL MATERIAL SE UBICA FÍSICAMENTE MEDIANTE LOS PUNTOS DE ACCESO.

EN EL CUADRO QUE APARECE A CONTINUACIÓN (FIG. 33) SE HAN AGRUPADO EN UNA COLUMNA LAS VENTAJAS Y EN LA OTRA LOS FACTORES EN CONTRA QUE PRESENTA EL CATÁLOGO EN LAS BIBLIOTECAS DE ESTANTERÍA ABIERTA. CON RESPECTO A LOS INCONVENIENTES SEÑALADOS, ESTOS SON RELATIVOS, PUESTO QUE SI SE ESTRUCTURA UN PROGRAMA CONTINUO DE ORIENTACIÓN Y ENTRENAMIENTO DE USUARIOS Y SI SE MANTIENE UN CONSTANTE Y ESTRICTO CONTROL DE LA CATALOGACIÓN Y DE LA INTEGRACIÓN DE CATÁLOGOS, ESTOS OBSTÁCULOS PUEDEN SER SUPERADOS.

I. VENTAJAS	II. DESVENTAJAS
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. PERMITE MANTENER UN CONTROL EXACTO DE LOS MATERIALES EXISTENTES EN LA BIBLIOTECA</li> <li>2. REUNE EN UN MISMO LUGAR LOS TRABAJOS DE UN MISMO AUTOR, TÍTULO Y/O MATERIA</li> <li>3. PROPORCIONA AL USUARIO UNO O VARIOS PUNTOS DE ACCESO A LA INFORMACIÓN</li> <li>4. PERMITE CONOCER TODAS LAS OBRAS CON QUE CUENTA LA BIBLIOTECA AÚN SI SE ENCUENTRAN PRESTADOS, POR COLOCARSE O MAL COLOCADOS</li> <li>5. AGILIZA LOS PRÉSTAMOS INTERBIBLIOTECARIOS</li> <li>6. CONSTITUYE UN VALIOSO AUXILIAR PARA EL SERVICIO DE CONSULTA</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. POCO CONSULTADO PARA LA BÚSQUEDA POR MATERIA</li> <li>2. DIFICULTAD DE CONSULTA PARA LOS USUARIOS QUE DESCONOCEN SU ESTRUCTURA Y MANEJO</li> <li>3. CRECIMIENTO ACELERADO</li> <li>4. CUALQUIER INFORMACIÓN EQUIVOCADA TORNA LA BÚSQUEDA INFRUCTUOSA</li> </ol> <p style="text-align: right;">FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA</p>

FIGURA 33. VENTAJAS Y DESVENTAJAS DEL CATÁLOGO EN LAS BIBLIOTECAS DE ESTANTERÍA ABIERTA

TODOS ESTOS DETALLES ESTÁN CONTEMPLADOS EN LAS POLÍTICAS DE LA DB, SIN EMBARGO, NO EN TODAS LAS BIBLIOTECAS SE HAN SEGUIDO AL PIE DE LA LETRA, NO OBSTANTE, PAULATINAMENTE SE ESTÁN LLEVANDO A LA PRÁCTICA LAS ACCIONES QUE CONDUCIRÁN A SUPERAR LAS DEFICIENCIAS EXISTENTES.

REFERENCIAS

46. SESSA, FRANK B. "PUBLIC LIBRARIES INTERNATIONAL: HISTORY OF PUBLIC LIBRARIES". -- P. 267. -- EN ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1978. -- V. 24.
47. OPUS CIT. -- P. 292
48. WHEELER, JOSEPH L. Y HERBERT GOLDHOR. ADMINISTRACIÓN PRÁCTICA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS. -- MEXICO : FONDO DE CULTURA ECONÓMICA, 1975. -- P. 502.
49. HORNER, JOHN. OP. CIT. -- P. 6.

## 5. EL USUARIO COMO BENEFICIARIO (RECEPTOR) DE LA INFORMACION BIBLIOTECARIA

### 5.1. GENERALIDADES

HABLAR DE USUARIOS GENERALMENTE SE VUELVE DIFÍCIL, EN VIRTUD DE SER ÉSTE UN TEMA MUY AMPLIO. PERO PARTICULARMENTE COMPLEJO ES HABLAR DE LOS USUARIOS DE UNA BIBLIOTECA PÚBLICA, YA QUE SIGNIFICA HABLAR DE UN GRUPO HETEROGÉNEO DE SERES HUMANOS, DADO QUE, COMO SE DIJO ANTES, EL TÉRMINO "PÚBLICA" CLARAMENTE LO EXPRESA: TODOS PUEDEN Y DEBEN SER ATENDIDOS EN UNA INSTITUCIÓN DE ESTE TIPO.

LA COMUNIDAD DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA COMPRENDE TRADICIONALMENTE A LOS HABITANTES DE CALLES, COLONIAS Y LUGARES VECINOS A LA MISMA. ES DECIR, CUBRE TODO TIPO DE INTERESES, EDADES, NIVELES EDUCATIVOS, ETC. ES, POR LO TANTO, MUY AMPLIO EL RANGO QUE DEBE CUBRIR EN CUANTO A USUARIOS. DE ENTRE LAS CLASIFICACIONES DE USUARIOS, LAS MÁS COMUNES SON LAS QUE SE MUESTRAN EN LA FIGURA 34, Y AUNQUE PODRÍA CONTINUARSE HACIENDO UNA DIVISIÓN DE LOS MISMOS DE ACUERDO A SUS CARACTERÍSTICAS PARTICULARES, ESTAS PARECEN SER LAS MÁS INTERESANTES.

EL PUNTO A TRATAR EN ESTE CAPÍTULO ES EL USUARIO EN SU RELACIÓN CON EL ACCESO A LA INFORMACIÓN POR MEDIO DEL CATÁLOGO. EL USUARIO CONSTITUYE EL FACTOR PRIMARIO, SIEMPRE QUE SE HA

POR EDADES	
NIÑOS JÓVENES	ADULTOS ANCIANOS
POR NIVEL EDUCATIVO	
PREESCOLARES CON ESTUDIOS BÁSICOS CON ESTUDIOS SUPERIORES	ANALFABETAS CON ESTUDIOS MEDIOS
POR TIPOS DE INTERESES	
CULTURALES TÉCNICOS CIENTÍFICOS	RECREATIVOS DEPORTIVOS OTROS
POR SUS ACTIVIDADES	
AMAS DE CASA EMPLEADOS PROFESIONALES	ESTUDIANTES COMERCIANTES
POR SU ASISTENCIA	
REALES ASIDUOS	POTENCIALES ESPORÁDICOS

FIGURA 34. CLASIFICACIÓN DE USUARIOS

FUENTE: ORIGINAL DE LA AUTORA

BLE DE INFORMACIÓN Y BIBLIOTECAS. TODO SERVICIO DE INFORMACIÓN, EN CUALQUIERA DE SUS MANIFESTACIONES TIENE COMO JUSTIFICACIÓN EL SERVICIO Y LA SATISFACCIÓN DEL USUARIO, ES DECIR, TODA LA INVERSIÓN DE RECURSOS FÍSICOS, HUMANOS Y ECONÓMICOS PERSIGUE COMO OBJETIVO FUNDAMENTAL SATISFACER LAS NECESIDADES DE INFORMACIÓN DE UN CIERTO GRUPO DE PERSONAS CON INTERESES DEFINIDOS O DIVERSOS.

DENTRO DEL COMPLEJO QUE CONSTITUYEN LOS SERVICIOS DE INFORMACIÓN ANTES DESCRITOS, ENTRAN EN JUEGO TODOS LOS SERVICIOS DE DIVERSOS TIPOS DE BIBLIOTECAS Y CENTROS DOCUMENTALES, E INDEPENDIEMENTE DE SU METODOLOGÍA DE PROCESAMIENTO DE LA INFORMACIÓN Y DE LA CLASE DE DOCUMENTOS QUE MANEJEN, TODO ELLO TIENE COMO FIN EL QUE UN ESTUDIANTE, INVESTIGADOR, MAESTRO, OBRERO, EMPLEADO, ETC., TENGA ACCESO A LA INFORMACIÓN QUE NECESITA, AUNQUE EL USUARIO GENERALMENTE DESCONOCE SU DERECHO A ESTE ACCESO.

ES ASÍ, QUE UNA BIBLIOTECA, AL SER UNA INSTITUCIÓN DE SERVICIO, NO TENDRÍA RAZÓN DE EXISTIR SI SUS RECURSOS NO FUERAN APROVECHADOS POR UNA COMUNIDAD AL FINAL DE LA CADENA, ES DECIR, LOS USUARIOS QUE PARTICIPAN COMO RECEPTORES (VER FIGURA 3). SIN EMBARGO, EN OCASIONES POR MÁS INTENTOS QUE SE HAGAN EN FAVOR DEL ESTABLECIMIENTO DE MEDIOS PARA HACER MÁS ACCESIBLE LA INFORMACIÓN, LA MAYOR PARTE DE ESTOS USUARIOS POTENCIALES DESCONOCEN SU IMPORTANCIA REAL Y LAS FACILIDADES QUE SE LES BRINDAN PARA TENER ACCESO A LOS BENEFICIOS DE UNA INFORMACIÓN CUYOS COSTOS HAN SIDO CUBIERTOS CON PARTE DE SUS IMPUESTOS.

DE ESTA MANERA, SE OBSERVA QUE A PESAR DE QUE LA BIBLIOTECA PÚBLICA DEBE CUBRIR UN VASTO SECTOR DE USUARIOS POTENCIALES, DE HECHO LOS USUARIOS QUE PUDIERAN CONSIDERARSE REALES SON LOS MENOS, Y NO ÚNICAMENTE ENTRE LA COMUNIDAD DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA, SINO A NIVEL GENERAL.

POR OTRA PARTE, ENTRE LAS CAUSAS QUE ORIGINAN ESTA SUBUTILIZACIÓN DE LA INFORMACIÓN, PUEDEN MENCIONARSE COMO EJEMPLO LAS SIGUIENTES:

1. NIVEL EDUCATIVO DEL USUARIO
2. PROMOCIÓN DESCUIDADA O INSUFICIENTE DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS
3. IMAGEN DE LA BIBLIOTECA, TRADICIONALMENTE CONSIDERADA ELITISTA
4. EXPERIENCIAS ANTERIORES POCO SATISFACTORIAS CON RESPECTO AL USO DE LAS BIBLIOTECAS
5. DESCONOCIMIENTO DEL EMPLEO DE LOS IMPUESTOS Y DEL DERECHO A UTILIZAR LOS SERVICIOS GENERADOS POR LOS MISMOS

EN UNA ENCUESTA EFECTUADA RECIENTEMENTE (JUNIO, 1982) ENTRE LA COMUNIDAD DE UNA BIBLIOTECA PÚBLICA DEL DISTRITO FEDERAL LOS RESULTADOS PRELIMINARES MUESTRAN COMO ÍNDICES DE INASISTENCIA A LA BIBLIOTECA, LOS QUE PRESENTA LA TABLA DE LA FIGURA 35.

TODOS ESTOS PROBLEMAS SON MUY EXTENSOS Y PODRÍAN SER TEMA DE

PRINCIPALES CAUSAS DE INASISTENCIA A LA(S) BIBLIOTECA(S)

NO NECESITA DE LOS SERVICIOS	22%
LEJANÍA DE LA(S) BIBLIOTECA(S)	14%
FALTA DE TIEMPO	9%
DESCONOCIMIENTO DE LA UBICACIÓN	9%
SIN RESPUESTA	8%
FALTA DE MOTIVACIÓN	6%
DESINTERÉS POR LA LECTURA	1%
T O T A L	69%

PROMEDIO DE ASISTENCIA	31%
PROMEDIO DE INASISTENCIA	69%
T O T A L	100%

FIGURA 35. INDICES DE INASISTENCIA A LAS BIBLIOTECAS Y SUS PRINCIPALES CAUSAS

FUENTE: MEXICO. SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. DIRECCION DE BIBLIOTECAS. BIBLIOTECA PUBLICA DE POPOTLA. ESTUDIO PRELIMINAR DE LA COMUNIDAD. -- MEXICO : (BIBLIOTECA PUBLICA DE POPOTLA), 1982. -- H. 131

UN ANÁLISIS MÁS PROFUNDO, POR AHORA BASTE SUBRAYAR QUE SE DEBEN OPERAR PROGRAMAS DE ACERCAMIENTO DEL USUARIO A LA BIBLIOTECA PÚBLICA, EN VIRTUD DE QUE ÉSTE DEBE SER QUIEN TENGA MAYOR ACCESO A LA INFORMACIÓN, PUESTO QUE EN TEORÍA Y EN LA PRÁCTICA MISMA, NO DEBE ENCONTRAR RESTRICCIONES PARA LA CONSULTA, EL PRÉSTAMO, ETC. DENTRO DEL PAPEL DE LA BIBLIOTECA COMO ELEMENTO ESENCIAL DEL PROCESO EDUCATIVO, LE CORRESPONDE NO CIRCUNSCRIBIRSE MERAMENTE A PONER SUS RECURSOS AL SERVICIO DE AQUELLAS PERSONAS QUE SE SIENTAN MOTIVADAS A ASISTIR, SI NO QUE DEBE CAPTAR LA ATENCIÓN Y AGRADO DE TODA LA POBLACIÓN INDIFERENTE. LA BIBLIOTECA SE DEBE PROYECTAR AL USUARIO COMO UN ORGANISMO DINÁMICO QUE PUEDE Y DEBE AYUDARLE EN SU FORMACIÓN Y SUPERACIÓN PERSONAL, QUE ESTÁ EN POSIBILIDAD DE PROPORCIONARLE ESPARCIMIENTO Y SANA RECREACIÓN, COMUNICACIÓN E INCLUSO HACERLO PARTÍCIPE DEL DESARROLLO DE SU COMUNIDAD, YA QUE COMO AFIRMAN WHEELER Y GOLDHOR: "LAS BIBLIOTECAS HOY EN DÍA SON MUCHO MÁS QUE LIBROS" Y "LA BIBLIOTECA DEBE PROPORCIONAR UN ESTÍMULO CONSTANTE A LOS [USUARIOS], PARA QUE LEAN EN BUSCA DE INFORMACIÓN PARA SU AUTODESARROLLO CULTURAL, PARA SER MEJORES CIUDADANOS Y COMO RECREACIÓN"<sup>51</sup>.

DE MANERA QUE LA BIBLIOTECA SE HA TRANSFORMADO EN UNA INSTITUCIÓN COMPROMETIDA CON LA SOCIEDAD, EN FUERZA EDUCATIVA Y POCO A POCO LA COMUNIDAD LO VA ENTENDIENDO ASÍ, NO OBSTANTE AL MISMO TIEMPO, "EL USUARIO DE LA INFORMACIÓN NO DEBE CONFUNDIRSE CON EL LECTOR, POR EJEMPLO, DE LAS BIBLIOTECAS DE PRINCIPIOS DE SIGLO. EXISTE UN CAMBIO EN ÉL TAN NOTABLE COMO EL QUE HA ACONTECIDO EN LA VIDA DIARIA EN EL TRANSCURSO DEL PRESENTE SIGLO"<sup>52</sup>.

ANTIGUAMENTE SÓLO UNOS CUANTOS ERUDITOS TENÍAN ACCESO A LAS FUENTES DEL CONOCIMIENTO, LA CULTURA CONTENIDA EN LOS ACERVOS BIBLIOTECARIOS ERA PRIVILEGIO DE ESCASOS INDIVIDUOS.

EN NUESTROS DÍAS LA BIBLIOTECA TIENE EN SUS MANOS LA RESPONSABILIDAD DE ATRAER EL MAYOR NÚMERO POSIBLE DE USUARIOS Y RETENERLOS. PARA LLEVAR A CABO ESTO, TIENE A SU ALCANCE VARIADOS RECURSOS: LA ORGANIZACIÓN MISMA DE LA BIBLIOTECA, DESDE EL MOMENTO DE SU PLANIFICACIÓN E INSTALACIÓN, -- HASTA LA SATISFACCIÓN DE LOS BENEFICIARIOS, PASANDO POR LOS PROCESOS TÉCNICOS Y SERVICIOS AL PÚBLICO.

DENTRO DE LA TEMÁTICA QUE SE VIENE TRATANDO EN ESTE TRABAJO, SÓLO SE CONSIDERARÁ LA MANERA EN QUE EL USUARIO PUEDE CONOCER Y TENER ACCESO A LA INFORMACIÓN MEDIANTE EL CATÁLOGO. DE NADA SERVIRÁ CAPTAR LA ATENCIÓN Y LA ASISTENCIA DE LOS USUARIOS, SI AL LLEGAR A LA BIBLIOTECA SU INTERÉS DECAE A CAUSA DE CIRCUNSTANCIAS TALES COMO ATENCIÓN INADECUADA POR PARTE DE LOS EMPLEADOS, COLECCIONES OBSOLETAS, O BIEN CATÁLOGOS DIFÍCILES DE INTERPRETAR Y UTILIZAR.

COMO SE HA EXPUESTO EN PÁRRAFOS PRECEDENTES, TANTO LAS BIBLIOTECAS COMO LOS USUARIOS Y LOS CATÁLOGOS, HAN EVOLUCIONADO DE ACUERDO CON SU ÉPOCA. NI LAS BIBLIOTECAS TIENEN YA LIBROS ENCADENADOS, NI EL USUARIO DE NUESTROS DÍAS ES EXCLUSIVAMENTE AQUEL RELIGIOSO OCUPADO DE LAS CUESTIONES DEL ESPÍRITU, NI EL FILÓSOFO ERUDITO Y SABIO, NI EL ALQUIMISTA DE OTROS TIEMPOS, SINO EL NIÑO QUE AÚN NO SABE LEER, LOS PADRES DE FAMILIA, LOS JÓVENES INQUIETOS POR APRENDER Y CONOCER MÁS CADA DÍA, EL OBRERO QUE DESEA CAPACITARSE, O EL AMA DE CASA QUE REQUIERE INFORMACIÓN DE ECONOMÍA DOMÉSTICA. "LA INFORMACIÓN SOCIALMENTE ORIENTADA"<sup>53</sup> SE HA CONVERTIDO EN UNA PRIORIDAD DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS.

DE IGUAL FORMA LOS CATÁLOGOS, SE HAN TENIDO QUE MODIFICAR DE ACUERDO A LAS CONDICIONES Y PARTICULARIDADES DEL MEDIO QUE LES CIRCUNDA, ES ASÍ QUE LO QUE ANTES FUE SOLAMENTE UNA LISTA MANUSCRITA, SE HA TRANSFORMADO HASTA LLEGAR A LOS CATÁLOGOS NO SÓLO EN FORMA DE TARJETAS, SINO EN MICROFORMATOS Y AÚN CONTENIDOS EN BASES DE DATOS DE ALCANCE INIMAGINABLE.

ESTA SOFISTICACIÓN DE LOS MEDIOS DE ALMACENAMIENTO Y RECUPERACIÓN DE LA INFORMACIÓN, HA REQUERIDO TODA UNA INFRAESTRUCTURA DE APOYO, UNA FUERTE INVERSIÓN FINANCIERA EN TECNOLOGÍA, ESPECIALISTAS, ENERGÉTICOS, MANTENIMIENTO, ETC., CUYOS RESULTADOS FINALES SE APRECIAN COMO UN CONJUNTO DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS SOBRE ALGÚN TEMA, TÍTULO O AUTOR, QUE RESPONDEN A UNA SOLICITUD PLANTEADA POR UN USUARIO. SOBRE ESTE PARTICULAR. "LOS CRÍTICOS SE HAN PREGUNTADO ENTONCES SI LOS RECURSOS HUMANOS SE ENCUENTRAN A LA ALTURA DE ESTA CIRCUNSTANCIA Y SI LOS USUARIOS COMO RECEPTORES, SE HALLAN EN LA POSICIÓN CULTURAL, ERUDITA, ECONÓMICA Y CIVILIZADA DE UTILIZAR UN PORCENTAJE ACEPTABLE DE ESOS MILLONES DE REGISTROS DE INFORMACIÓN MULTI E INTERDISCIPLINARIA DEL PLANETA"<sup>54</sup>. DESDE LUEGO LA RESPUESTA ES NEGATIVA, POR LO QUE CONVIENE CONSIDERAR EL PAPEL QUE JUEGA ENTONCES EL CATÁLOGO TRADICIONAL.

LA INVERSIÓN QUE REQUIERE UNA AVANZADA TECNOLOGÍA ES BASTANTE CONSIDERABLE Y DEBE POR LO TANTO, COMPENSARSE DE ALGUNA MANERA; ESTA COMPENSACIÓN SE DA EN TÉRMINOS DE COSTOS. DE MODO QUE PARA TENER ACCESO A LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN UNA BASE DE DATOS ES NECESARIO EL DESEMBOLSO CORRESPONDIENTE. LA INFORMACIÓN AUTOMATIZADA TIENE UN PRECIO Y LA MAYORÍA DE LOS USUARIOS NO ESTÁN EN CONDICIONES DE COSTEARLA, Y POR LO MISMO ESTÁ CIRCUNSCRITA A CIERTOS INDIVIDUOS CON DETERMINA-

DA FORMACIÓN ACADÉMICA Y CUYOS RECURSOS ECONÓMICOS LES PERMITAN SOLVENTAR UN GASTO SIMILAR, LO QUE SIGNIFICA QUE SOLAMENTE UN PEQUEÑO NÚCLEO DE LA SOCIEDAD TIENE ACCESO A LA INFORMACIÓN.

¿CUAL ES LA VENTAJA, ENTONCES, QUE EL CATÁLOGO DE TARJETAS OFRECE AL USUARIO? EN PRIMER LUGAR EL ACCESO GRATUITO. LA BIBLIOTECA PÚBLICA ES UN ORGANISMO SOSTENIDO CON FONDOS PÚBLICOS Y SIN FINES DE LUCRO, LA INVERSIÓN EN UN CATÁLOGO DE TARJETAS ES MUCHO MENOR Y EL SERVICIO QUE ESTE PROPORCIONA AL LECTOR NO LE OCASIONA NINGUNA MERMA A SU ECONOMÍA.

EN SEGUNDO LUGAR, EL CATÁLOGO TIENE A SU FAVOR LA CONDICIÓN DE SER EMINENTEMENTE IGUALITARIO AL NO HACER DIFERENCIAS NI DISCRIMINACIONES ENTRE SUS USUARIOS. EL ACCESO A LA INFORMACIÓN MEDIANTE EL CATÁLOGO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA NO TIENE RESTRICCIONES DE CARÁCTER SOCIAL, NO HACE DISTINCIONES DE SEXO, RAZA, EDAD, NIVEL SOCIOECONÓMICO, ETC. LO MISMO - PUEDE HACER USO DE ÉL UN ESTUDIANTE QUE EL PROFESIONAL O EL HOMBRE DE NEGOCIOS O INCLUSO UN NIÑO. TODOS TIENEN LIBRE ACCESO A LA CULTURA QUE LA BIBLIOTECA ALMACENA EN SU ACERVO.

ES ASÍ QUE A PESAR DE LOS GRANDES ADELANTOS EN MATERIA DE TELECOMUNICACIONES E INFORMÁTICA, SIGUE PREVALECIENDO COMO UNA CONSTANTE EL CATÁLOGO DE TARJETAS, YA SEA DICCIONARIO O DIVIDIDO, PERO INVARIABLEMENTE SE LE ENCUENTRA LO MISMO EN UNA BIBLIOTECA ESCOLAR, QUE UNIVERSITARIA O ESPECIALIZADA.

QUIZÁS LO QUE HA MODIFICADO EN PARTE A ESTE TIPO DE INSTRUMENTO HA SIDO:

- A) LA METODOLOGÍA QUE SE SIGUE PARA SU ELABORACIÓN Y
- B) LOS MEDIOS QUE SE UTILIZAN PARA SU IMPRESIÓN Y REPRODUCCIÓN

EN CUANTO AL PRIMER INCISO, YA SE EXPUSO EN EL CAPÍTULO CORRESPONDIENTE Y SE REFIERE EN ESENCIA A LOS CÓDIGOS Y REGLAS QUE NORMAN LA PREPARACIÓN DE LA FICHA CATALOGRÁFICA . POR LO QUE CONCIERNE AL PUNTO B, CABE ESPECIFICAR QUE LA PREPARACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE TARJETAS HA ATRAVESADO POR DISTINTAS FASES QUE VAN DESDE LAS TARJETAS MANUSCRITAS MECANOGRAFIADAS, REPRODUCIDAS MIMEOGRÁFICAMENTE O INCLUSO CON TIPOS MÓVILES (PARA GRANDES CANTIDADES DE FICHAS) HASTA LOS JUEGOS DE TARJETAS IMPRESOS POR COMPUTADORA.

LA ELABORACIÓN Y REPRODUCCIÓN DE LOS CATÁLOGOS SE HA VISTO AFECTADA POR DIVERSOS FACTORES, PRINCIPALMENTE LIMITACIONES EN CUANTO A LOS RECURSOS HUMANOS, MATERIALES Y ECONÓMICOS. ÉSTO HA DADO COMO RESULTADO LA EXISTENCIA DE CATÁLOGOS CON ABUNDANCIA DE ERRORES, DESACTUALIZADOS, DESORDENADOS, ETC. TODO ELLO CONFUNDE AL USUARIO, QUIEN POR UNA PARTE NO ESTA PREPARADO PARA HACER USO DE LOS RECURSOS BIBLIOTECARIOS AL MÁXIMO, SEA POR SU BAJO NIVEL DE ESCOLARIDAD O POR TOTAL DESCONOCIMIENTO; Y POR OTRO LADO POR ENCONTRARSE CON QUE CADA BIBLIOTECA SIGUE DIFERENTES CRITERIOS CATALOGRÁFICOS Y QUE LA CONSULTA DEL CATÁLOGO SE CONVIERTE EN UNA ACTIVIDAD COMPLICADA E INFRUCTUOSA.

"EN TODOS LOS CASOS, LO QUE DEBE SER UNA PREOCUPACIÓN FUNDAMENTAL ES LA VERACIDAD DE SU INFORMACIÓN, PARA QUE EL USUARIO CREA EN ELLA, SI ESTO NO ES ASÍ ES EN VANO TODO EL ESFUERZO"<sup>55</sup>. ANTE ESTA SITUACIÓN LAS SOLUCIONES SON, EN PRIMER LUGAR, EL ESMERARSE POR MEJORAR LA ELABORACIÓN DE FICHAS CATALOGRÁFICAS UNIFICANDO CRITERIOS (BÁSICAMENTE EN CUANTO A PUNTOS DE ACCESO), Y EN SEGUNDO LUGAR, EL ENTRENAMIENTO Y ORIENTACIÓN CONTINUA DEL BENEFICIARIO DE LA INFORMACIÓN: EL USUARIO. ESTO PERMITIRÁ QUE LOS CATÁLOGOS SE CONSTITUYAN EN VERDADEROS INSTRUMENTOS DE COMUNICACIÓN, PUESTO QUE "NO TIENE CASO TENER EXPERTOS CATALOGADORES Y LOS MEJORES CÓDIGOS SI LOS RESULTADOS DEL TRABAJO NO CAEN EN LOS LUGARES CORRECTOS DEL CATÁLOGO Y SI EL CATÁLOGO MISMO NO ES UTILIZADO"<sup>56</sup>.

## 5.2. ENTRENAMIENTO DE USUARIOS

UNA VEZ PRESENTADOS Y ANALIZADOS ALGUNOS ASPECTOS DE LA COMUNICACIÓN BIBLIOTECARIA POR MEDIO DE LOS CATÁLOGOS, SE HA QUERIDO TRATAR COMO ÚLTIMO PUNTO EL PROBLEMA DEL ENTRENAMIENTO Y ORIENTACIÓN DE LOS USUARIOS.

COMO SE HA EXPUESTO ANTERIORMENTE, EN MÉXICO EL USUARIO COMÚN NO POSEE EL CONOCIMIENTO O NO HA RECIBIDO LOS BENEFICIOS QUE LA BIBLIOTECA PUEDE Y DEBE PROPORCIONARLE. SE HA DICHO QUE NO ES SÓLO QUE SE ORGANICEN Y PONGAN EN FUNCIONAMIENTO BIBLIOTECAS PÚBLICAS DOTADAS DE LOS MATERIALES MÁS NOVEDOSOS E INTERESANTES, QUE POSEAN LOS CATÁLOGOS MÁS PERFECTOS Y ACTUALIZADOS SI EL USUARIO NO TIENE UN CONOCIMIENTO BÁSICO ACERCA DE LOS SERVICIOS BIBLIOTECARIOS Y SU UTILIZACIÓN. COMO DICE KAEBEIN CON GRAN ACIERTO: "ACTUALMENTE UNA DE LAS MANERAS DE -- TRANSMITIR INFORMACIÓN EN LAS BIBLIOTECAS DE UN MODO MÁS EFICIENTE ES A TRAVÉS DEL ENTRENAMIENTO PREVIO DEL USUARIO"<sup>57</sup>.

LA FORMACIÓN DE USUARIOS EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS ES UNA RESPONSABILIDAD DE VASTOS ALCANCES, NO SOLAMENTE PORQUE ES FUNDAMENTAL PARA LOGRAR QUE EL PÚBLICO SE IDENTIFIQUE CON ESTE TIPO DE INSTITUCIONES Y APROVECHE SUS RECURSOS AL MÁXIMO, SINO PORQUE AL LLEVAR A CABO LA ORIENTACIÓN TEMPRANA DE LOS NIÑOS Y JÓVENES, SE ESTARÁ CONFIGURANDO SEGURAMENTE EL FUTURO INVESTIGADOR, CIENTÍFICO O ESCRITOR, PUESTO QUE FINALMENTE UNO DE LOS OBJETIVOS ES QUE "EL [USUARIO] APRENDA A APRENDER, A INVESTIGAR, A DESCUBRIR LA VERDAD O A ALCANZAR EL CONOCIMIENTO, PROCESO QUE LO CAPACITARÁ PARA UNA POSTERIOR EDUCACIÓN PERMANENTE"<sup>58</sup>.

TAL AFIRMACIÓN ES TAN CIERTA, QUE ES MUY FÁCIL DARSE CUENTA DE CÓMO -LAMENTABLEMENTE- HOY EN DÍA LOS ESTUDIANTES, AÚN DE NIVEL SUPERIOR NO SABEN TODAS LAS VENTAJAS QUE PUEDEN OFRECER LAS BIBLIOTECAS, INCLUSIVE, "PESE A SU COSTO Y VALOR POTENCIAL, SON POCOS LOS CIENTÍFICOS QUE SON ENSEÑADOS A MANEJAR LA INFORMACIÓN DE MANERA EFECTIVA" 59.

TAL ASEVERACIÓN PERMITE DEDUCIR QUE DE NO PLANEAR Y LLEVAR A CABO ACCIONES TENDIENTES AL ENTRENAMIENTO TANTO FORMAL COMO INFORMAL DE LOS LECTORES, SE ESTARÁN DERROCHANDO Y MALGASTANDO MUCHOS RECURSOS EN VANO SIN OBTENER NINGUNA UTILIDAD INMEDIATA NI A LARGO PLAZO, LO CUAL RESULTA IMPERDONABLE.

POR OTRA PARTE, "SE PIENSA QUE ESTA HABILIDAD SE ADQUIERE DE MANERA INTUITIVA" 60 Y QUE EL USUARIO "POR LO COMÚN SE BASA EN SUS JUEGOS O COMBINACIONES DE LÓGICA PARA BUSCAR ALGÚN DOCUMENTO, PARA ENCONTRAR RELACIONES Y DEDUCIR CÓMO ENCONTRAR UN MATERIAL" 61. ESTA ES UNA FALLA QUE DEBE SER SUPERADA MEDIANTE LA PLANEACIÓN Y ESTRUCTURACIÓN DE PROGRAMAS DINÁMICOS DE FORMACIÓN Y ENTRENAMIENTO DE USUARIOS. ESTOS COMPRENDEN ASPECTOS MUY VARIADOS QUE PUEDEN SER: CÓMO LOCALIZAR LOS MATERIALES EN ESTANTERÍA ABIERTA, CÓMO HACER USO Y OBTENER MAYOR UTILIDAD DE LAS OBRAS DE CONSULTA, ADIESTRAMIENTO EN LA BÚSQUEDA BIBLIOGRÁFICA POR MEDIO DEL CATÁLOGO, ETC.

ENTRE LOS BIBLIOTECÓLOGOS Y BIBLIOTECARIOS, ESTE TIPO DE PROGRAMAS HAN SIDO UNA PREOCUPACIÓN CONSTANTE, Y SE HAN PROPUESTO ORGANIZARLOS Y MEJORARLOS CADA VEZ MÁS. NO OBSTANTE, SE HAN LLEVADO A CABO PRIORITARIAMENTE EN LAS ESCUELAS E INSTITUTOS DE EDUCACIÓN SUPERIOR.

DE MANERA QUE EN ALGUNOS PAÍSES ES REQUISITO INDISPENSABLE PARA GRADUARSE EL HABER COMPLETADO UN CURSO DE ENTRENAMIENTO DE USUARIOS. EN ESTOS CURSOS SE DISCUTEN TÓPICOS COMO LOS SIGUIENTES, PROPUESTOS POR WOOD<sup>62</sup>:

1. LA EXPLOSIÓN DE LA INFORMACIÓN
2. GUÍAS PARA ARTÍCULOS DE PUBLICACIONES PERIÓDICAS Y LIBROS
3. ÔTRAS FUENTES DE INFORMACIÓN
4. TRADUCCIONES
5. RECUPERACIÓN AUTOMATIZADA DE INFORMACIÓN
6. CONSERVACIÓN DE REGISTROS
7. FUENTES DE INFORMACIÓN NO-IMPRESAS
8. REDACCIÓN DE REPORTES

DESDE LUEGO EL CONTENIDO Y METODOLOGÍA DE CADA PROGRAMA DEBE SER DIFERENTE DE ACUERDO AL TIPO DE BIBLIOTECA, YA QUE EN EL CASO CONCRETO DE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS NO PROCEDE DESARROLLAR UN TEMARIO COMO EL ANTERIOR, DADO QUE EL USUARIO ES, COMO YA SE VIÓ EN OTRA PARTE, HETEROGÉNEO.

EN ESTE TIPO PARTICULAR DE BIBLIOTECA EL ENTRENAMIENTO DEBE SER GRADUAL, COMENZANDO POR SESIONES SENCILLAS Y ACCESIBLES

A TODO EL PÚBLICO Y SIN PROFUNDIZAR EN TEMAS DEMASIADO SOFIS-  
TICADOS. ENTRE LOS REQUISITOS QUE HAN DE REUNIR ESTE TIPO  
DE PROGRAMAS DESTACAN:

1. PLANEAMIENTO Y ORGANIZACIÓN PREVIA
2. DISEÑO DE PROGRAMAS POR GRUPOS DE EDAD Y/O NI-  
VEL DE PREPARACIÓN
3. HORARIOS ACCESIBLES
4. PERSONAL CAPACITADO PARA IMPARTIR EL PROGRAMA

ESTOS REQUISITOS SE COMPLEMENTAN CON LOS SUGERIDOS POR ACE-  
RENZA <sup>63</sup>:

5. EMPLEO DE MÉTODOS MODERNOS
6. ASISTENCIA OBLIGATORIA
7. EXIGENCIA DE TRABAJOS PRÁCTICOS Y ESCRITOS
8. PRUEBAS PARA PASAR EL CURSO

#### 1. PLANIFICACIÓN Y ORGANIZACIÓN PREVIA

ESTE PUNTO ES BÁSICO ANTES DE EMPRENDER LA TAREA DE ADIESTRAM-  
IENTO DE USUARIOS, YA QUE PERMITE PROGRAMAR ORDENADA Y RE-  
FLEXIVAMENTE TÓPICOS A TRATAR, LAS METODOLOGÍAS, LA DIFUSIÓN  
Y PERIODICIDAD, EN UNA PALABRA TODOS LOS ELEMENTOS QUE ENTRA

RÁN EN JUEGO PARA LLEVAR A CABO LA TAREA EXITOSAMENTE.

## 2. DISEÑO DE PROGRAMAS POR GRUPOS DE EDAD, PREPARACIÓN Y/O INTERESES

AL TOMAR LA DECISIÓN DE ORGANIZAR EL ENTRENAMIENTO DEBE TENERSE PRESENTE QUE PARA OBTENER RESULTADOS SATISFATORIOS HAN DE FORMARSE GRUPOS DE CARACTERÍSTICAS SIMILARES Y NO DEMASIADO NUMEROSOS, POR EJEMPLO: NIÑOS EN EDAD ESCOLAR, JÓVENES BACHILLERES, ETC.

## 3. HORARIOS ACCESIBLES

ES ACONSEJABLE PLANEAR EL ADIESTRAMIENTO EN CURSOS DE UNA O DOS SESIONES EN HORARIOS CÓMODOS CON OBJETO DE CAPTAR Y MANTENER LA ATENCIÓN DEL PÚBLICO.

## 4. PERSONAL CAPACITADO

LAS PERSONAS QUE COLABOREN EN LA PREPARACIÓN E IMPARTICIÓN DE LOS CURSILLOS, HAN DE CONOCER PERFECTAMENTE TANTO EL TEMA QUE SE TRATARÁ COMO LA ORGANIZACIÓN INTERNA DE LA BIBLIOTECA.

## 5. EMPLEO DE MÉTODOS MODERNOS

EL INTERÉS DEL PÚBLICO DEPENDERÁ EN GRAN MEDIDA DE LA DINÁMICA DEL PROGRAMA, ENTRE MÁS AMENO Y COMPENSIBLE RESULTEN SERÁN LOS RESULTADOS.

## 6. ASISTENCIA OBLIGATORIA

ESTE EN UN FACTOR RELATIVO, PUESTO QUE NO PUEDE EXIGIRSE LA ASISTENCIA FORZOSA A ESTE TIPO DE ACTIVIDADES, SINO QUE MÁS BIEN ESTÁ SUJETO A LA DIFUSIÓN Y ACEPTACIÓN PREVIA, SIN EMBARGO, SI SE TRATA DE UN PROGRAMA DE 2 SESIONES, EL ASISTIR PUNTUALMENTE A AMBAS REDUNDRÁ EN BENEFICIO DEL PROPIO USUARIO.

#### 7. EXIGENCIA DE TRABAJOS PRÁCTICOS Y ESCRITOS

SIN QUE SEAN DEMASIADO ABRUMADORES, ES CONVENIENTE REFORZAR EL APRENDIZAJE CON PRÁCTICAS Y/O EJERCICIOS SENCILLOS.

#### 8. PRUEBAS PARA PASAR EL CURSO.

ACERENZA CONSIDERA NECESARIA ESTA FASE DEBIDO A QUE SU PLANTEAMIENTO SE REFIERE A BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS, DONDE LOS CURSOS SE PUEDEN PROGRAMAR DE OTRA MANERA Y CON MAYORES EXIGENCIAS PARA LOS ALUMNOS. NO OBSTANTE, EN UN ENTRENAMIENTO BREVE COMO EL DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA PUEDE PRESCINDIRSE DE ELLO.

### 5.2.1. ENTRENAMIENTO DE USUARIOS EN EL MANEJO DEL CATÁLOGO

ES CONVENIENTE HACER HINCAPIÉ EN LA MANERA DE LOGRAR QUE LOS USUARIOS DESARROLLEN LAS HABILIDADES MÍNIMAS QUE LES AYUDARÁN A OBTENER EL MÁXIMO BENEFICIO DEL CATÁLOGO COMO VEHÍCULO DE ACCESO A LA INFORMACIÓN.

ES BASTANTE COMÚN ESCUCHAR ENTRE QUIENES FRECUENTAN LAS BIBLIOTECAS LA OPINIÓN DE QUE LOS CATÁLOGOS NUNCA O CASI NUNCA LES HAN BRINDADO LA UTILIDAD DEBIDA, ES DECIR, NO CUMPLEN SU MISIÓN CABALMENTE. POR ELLO DEBE INSISTIRSE EN LA IMPORTANCIA DE CONTAR CON UN CATÁLOGO PERFECTAMENTE ORGANIZADO, QUE REFLEJE CON EXACTITUD LA DISPONIBILIDAD DEL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO EXISTENTE EN EL ACERVO DE LA BIBLIOTECA, CONFORME A LOS ELEMENTOS DE NORMALIZACIÓN YA ESTUDIADOS, CON REGLAS DE ALFABETIZACIÓN PRECISAS Y REFERENCIAS DE VÉASE Y VÉASE TAMBIÉN EN LOS LUGARES OPORTUNOS, YA QUE DE NO CONTAR CON ESTOS ELEMENTOS, EL ENTRENAMIENTO SERÁ EN VANO Y ÚNICAMENTE DESORIENTARÁ AL USUARIO Y DETERIORARÁ LA IMAGEN MISMA DE LA BIBLIOTECA. UNA VEZ QUE SE HA DADO ESTE PASO, SE JUSTIFICA PLENAMENTE EL PROGRAMA DE ORIENTACIÓN A LOS LECTORES, EN VIRTUD DE QUE A MAYOR EXPERIENCIA EL BENEFICIARIO TENDRÁ MAYORES OPORTUNIDADES DE ACCESO A LA INFORMACIÓN.

UN PROGRAMA DE ESTA ÍNDOLE, TIENE COMO OBJETIVO PONER AL ALCANCE DE LOS INTERESADOS LAS VENTAJAS QUE EL CATÁLOGO PUEDE OFRECERLES, DÁNDOLES A CONOCER SU ORGANIZACIÓN Y LOS PROCE-

DIMIENTOS DE BÚSQUEDA, LO QUE EQUIVALE EN CIERTA MEDIDA A ENSEÑARLES A "TRADUCIR" LO QUE BERMAN<sup>64</sup> LLAMA EL "'CÓDIGO SECRETO' QUE ACTUALMENTE SÓLO PUEDEN INTERPRETAR LOS BIBLIOTECARIOS", PARA LO CUAL SEÑALA ALGUNOS EJEMPLOS: "BYN., CM., COL., ED., ISBN, P., TR...." Y OTROS MÁ S QUE TRADICIONALMENTE HAN CONSTITUÍDO UNA LIMITANTE ANTES QUE UNA AYUDA PARA OBTENER LA INFORMACIÓN DESEADA.

INDEPENDIENTEMENTE DE QUE EL CONTENIDO Y ALCANCE DEL PROGRAMA ESTARÁ SUJETO A DIVERSOS FACTORES, ESPECIALMENTE AL TIPO DE USUARIO A QUIEN VA DIRIGIDO, SON VARIOS LOS TEMAS QUE PUEDEN SER DESARROLLADOS, YA SEA DE MANERA AUTÓNOMA O ESTRATÉGICAMENTE COMBINADOS. ALGUNOS TÓPICOS RECOMENDADOS SON:

- EL CATÁLOGO PÚBLICO COMO INSTRUMENTO DE COMUNICACIÓN
- ORGANIZACIÓN DE LOS CATÁLOGOS
- PUNTOS DE ACCESO
- CÓMO SE ELABORAN LAS TARJETAS CATALOGRÁFICAS

NO DEBE OLVIDARSE QUE AUNQUE ESTA TEMÁTICA COMPRENDE PUNTOS MUY IMPORTANTES, EN PRINCIPIO PUEDE RESULTAR ÁRIDA PARA EL COMÚN DENOMINADOR DE LOS USUARIOS, POR LO TANTO DEBERÁ PRESENTARSE DE UNA FORMA SENCILLA Y AMENA, HACIENDO USO PREFERENTEMENTE DE MATERIAL AUDIOVISUAL. ES ACONSEJABLE EL RECURSO DEL DIAPORAMA, BASADO EN UN GUIÓN A MANERA DE NARRACIÓN EN EL QUE SE INCLUYAN TODOS LOS PUNTOS MENCIONADOS.

AL FINAL DE ESTE TRABAJO SE INCLUYE UN LIBRETO QUE PUEDE SERVIR COMO REFERENCIA PARA LA PREPARACIÓN DE DICHO DIAPORAMA.

UNA VEZ QUE EL PROGRAMA ESTÉ ESTRUCTURADO, SERÁ CONVENIENTE ORGANIZARLO CON REGULARIDAD PARA QUE EL NÚMERO DE USUARIOS ADIESTRADOS EN EL MANEJO DEL CATÁLOGO SE INCREMENTE CADA DÍA. POR OTRA PARTE, NINGUNA BIBLIOTECA DEBE HACER A UN LADO EL ENTRENAMIENTO DE TIPO INFORMAL COMO COMPLEMENTO PERMANENTE AL ANTERIOR. ESTE SE OFRECE A LOS USUARIOS EN EL MOMENTO DE EFECTUAR SUS BÚSQUEDAS DE INFORMACIÓN, POR LO QUE DEBERÁ ESTAR EN MANOS DE UNA O VARIAS PERSONAS -DEPENDIENDO DE LA MAGNITUD DE LA BIBLIOTECA- QUE CONOZCAN PERFECTAMENTE TANTO LA ORGANIZACIÓN DEL CATÁLOGO COMO LAS POLÍTICAS CATALOGRÁFICAS DE LA INSTITUCIÓN.

FINALMENTE, DEBE SUBRAYARSE UN FACTOR DE SUMA IMPORTANCIA: LA EVALUACIÓN CONSTANTE DEL USO DEL CATÁLOGO, QUE PERMITIRÁ DETECTAR LAS POSIBLES FALLAS ASÍ COMO LAS DUDAS E INQUIETUDES QUE LOS USUARIOS PONGAN DE MANIFIESTO CON RESPECTO A PROBLEMAS PARTICULARES SURGIDOS SOBRE LA MARCHA.

REFERENCIAS

50. MEXICO, SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. DIRECCION DE BIBLIOTECAS, BIBLIOTECA PUBLICA DE POPOTLA, ESTUDIO PRELIMINAR DE LA COMUNIDAD. -- MEXICO : [BIBLIOTECA PUBLICA DE POPOTLA], 1982. -- H. 10.
51. WHEELER, JOSEPH L. Y HERBERT GOLDHOR. IBIDEM. -- P. 15.
52. PERALES OJEDA, ALICIA. LA CULTURA BIBLIOINFORMÁTICA SEPTENTRIONAL. -- MEXICO : UNAM, CENTRO DE ESTUDIOS SOBRE LA UNIVERSIDAD, 1981. -- P. 20.
53. IBIDEM. -- P. 20.
54. IBID. -- P. 18.
55. OPUS CIT. -- P. 29.
56. HORNER, JOHN. OP. CIT. -- P. 432.
57. KAEGBEIN, PAUL. "LIBRARIES AS SPECIAL INFORMATION SYSTEMS". -- P. 496. -- EN SPECIAL LIBRARIES. -- V. 69, N. 11 (Nov. 1978)
58. PENNA, CARLOS VÍCTOR. "NOTAS SOBRE BIBLIOTECAS ESCOLARES Y PÚBLICAS EN LA SOCIEDAD ACTUAL". -- P. 5. EN BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA CENTRAL DE LA PROVINCIA GENERAL JOSÉ DE SAN MARTÍN. -- N. 27 (1974).
59. WOOD, D.N. "ADIENTRAMIENTO DE LOS TÉCNICOS Y CIENTÍFICOS EN EL MANEJO DE LA INFORMACIÓN : TRAINING SCIENTISTS AND TECHNOLOGISTS TO HANDLE INFORMATION". -- P. 3. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACIÓN (350. : 1970 : BUENOS AIRES). -- USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH, 1970.
60. IBIDEM. -- P. 3.

61. SWANSON, DON R. "LIBRARIES AND THE GROWTH OF KNOWLEDGE".  
-- P. 124. -- EN LIBRARY QUARTERLY. -- V. 50, N. 1  
(JAN. 1980).
62. WOOD, D.N. IBID. -- P. 13-35.
63. ACERENZA, ERMELINDA. "ADiestRAMIENTO DE USUARIOS = TRAINING  
OF USERS". -- P. 3. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DO-  
CUMENTACION (350. : 1970 : BUENOS AIRES). -- USERS OF  
DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : COUNCIL FOR SCIENTI-  
FIC AND TECHNICAL RESEARCH, 1970.
64. BERMAN, SANFORD. "THE AUTOMATED CATALOG AND THE DEMISE OF  
THE CATALOGING MYSTIQUE = OR HERE COMES THE CATALOG  
THE PEOPLE ALWAYS WANTED... MAYBE". -- P. 66. -- EN  
REQUIEM FOR THE CARD CATALOG : MANAGEMENT ISSUES IN  
AUTOMATED CATALOGING. -- WESTPORT, CONN : GREENWOOD,  
1979.

## A N E X O

GUIÓN PARA LA ELABORACIÓN  
DE UN DIAPORAMA SOBRE EL  
ACCESO AL CATÁLOGO EN  
BIBLIOTECAS PÚBLICAS

LOS MATERIALES AUDIOVISUALES EN NUESTROS DÍAS, REPRESENTAN UN VALIOSO APOYO PARA CUALQUIER ACTIVIDAD DE COMUNICACIÓN Y DE ENSEÑANZA. DE ENTRE LA ENORME VARIEDAD QUE DE ELLOS EXISTE, EL DIAPORAMA ES UNO DE LOS MÁS COMPLETOS AL PERMITIR COMBINAR LA INFORMACIÓN ORAL CON LAS IMÁGENES, CAPTANDO ASÍ LA ATENCIÓN DEL AUDITORIO AL MÁXIMO.

ESTA AMALGAMA SONORA Y VISUAL, SI ES ESTRATÉGICAMENTE INTEGRADA, PERMITIRÁ ALCANZAR LOS OBJETIVOS QUE SE PERSIGUEN - AL PLANIFICAR UN PROGRAMA DE ENTRENAMIENTO, CAPACITACIÓN, ETC.

EN UN DIAPORAMA LOS ELEMENTOS MENCIONADOS DE IMAGEN Y SONIDO TOMAN LA FORMA DE: UNA GRABACIÓN (QUE GENERALMENTE ALTERNAN LA VOZ HUMANA CON UN FONDO MUSICAL) Y UN CONJUNTO DE DIAPOSITIVAS; AMBOS SON ELABORADOS EN BASE A UN GUIÓN PREVIAMENTE ESTRUCTURADO EN EL QUE SE HAN COORDINADO CUIDADOSAMENTE ESTOS DOS ASPECTOS.

EN LAS SIGUIENTES PÁGINAS SE HA CONFECCIONADO UN SENCILLO GUIÓN QUE PUEDE SERVIR COMO MODELO PARA LA ELABORACIÓN DE UN DIAPORAMA SOBRE EL ACCESO AL CATÁLOGO QUE PRETENDE RESULTAR ENTRETENIDO Y DIDÁCTICO A LA VEZ, DEBIDO A QUE DICHO TEMA SUELE RESULTAR ÁRIDO Y ABURRIDO PARA EL USUARIO PROMEDIO. EN ESTE GUIÓN SE HAN TRATADO DE CUBRIR LOS ASPECTOS MÁS IMPORTANTES CON RESPECTO AL CATÁLOGO Y SU EMPLEO, MEDIANTE LA SECUENCIA DESARROLLADA POR DOS ADOLESCENTES (LUIS Y PEDRO), SIENDO ESTE ÚLTIMO EL ENCARGADO DE ORIENTAR AL PRIMERO ACERCA DEL USO DEL CATÁLOGO.

EL LIBRETO SE PRESENTA EN DOS SECCIONES, LA DEL LADO IZQUIERDO QUE CORRESPONDE A LAS DIAPOSITIVAS QUE HAN DE EXHIBIRSE (IMAGEN) Y LA DEL LADO DERECHO QUE INDICA EL ARGUMENTO A DESARROLLAR (SONIDO).

IMAGEN (I)

SONIDO (S)

1. TÍTULO DEL DIAPORAMA Y NOMBRE (S) DE QUIEN ELABORÓ, SEMEJANDO UNA TARJETA CATALOGRÁFICA

MÚSICA DE FONDO

2. DOS ADOLECENTES PLATICANDO; PEDRO (P) Y LUIS (L)

PEDRO (P).- ¿QUÉ TAL LUIS? ¿QUÉ HAY DE NUEVO?

LUIS (L).- ¿QUÉ TAL? ACABO DE INSCRIBIRME EN EL EQUIPO DE FUTBOL QUE TE PLATI QUE. YA ESTOY ENTRENANDO Y ESTOY MUY EMOCIONADO. POR CIERTO, EL ENTRENADOR NOS RECOMIENDA UN LIBRO - BUENÍSIMO, PERO NO SE DÓNDE CONSEGUIRLO. ¿LO PODRÉ ENCONTRAR EN LA BIBLIOTECA?

3. P Y L CAMINANDO POR LA CALLE

P.- ¿POR QUÉ NO?. VAMOS, ITE ACOMPAÑO!

4. ENTRADA PRINCIPAL DE LA BIBLIOTECA

MÚSICA DE FONDO

5. P Y L DENTRO DE LA BIBLIOTECA

- (EN VOZ BAJA)
- L - OYE PEDRO... ¿CÓMO VOY A ENCONTRAR ESE LIBRO ENTRE TANTOS?
- P - PUES MUY FÁCIL. ¿SABES QUIÉN ES EL ES EL AUTOR Y CUÁL ES EL TÍTULO?
- L - EL AUTOR SÍ, PERO NO ESTOY MUY SEGURO DEL TÍTULO... ES ALGO ASÍ COMO FUTBOL
- P - NO IMPORTA, VEN, EL CATÁLOGO NOS AYUDARÁ

6. VISTA DEL CATÁLOGO

7. ACERCAMIENTO QUE MUESTRE LOS CATÁLOGOS DE AUTOR, TÍTULO Y MATERIA

- P - ¿SABÍAS QUE EN EL CATÁLOGO SE ENCUENTRAN REGISTRADOS TODOS LOS LIBROS QUE TIENE LA BIBLIOTECA? ESTÁN EN ORDEN ALFABÉTICO Y MIRA: PUEDES BUSCARLOS - POR AUTOR, TÍTULO Y TEMA. CADA LIBRO TIENE SU TARJETA CORRESPONDIENTE, CON LA INDICACIÓN DE DÓNDE PUEDES LOCALIZARLO

8. P Y L ACERCÁNDOSE AL CATÁLOGO

- L - ¡QUE BIEN! ENTONCES SI CONOZCO EL NOMBRE DEL AUTOR LO BUSCO AQUÍ
- P - ¡CLARO!
- L - A VER...¿CÓMO ERA? ¡AH SÍ! SE LLAMA JULIO MERA, ENTONCES LO BUSCO EN LA M ¿VERDAD?
- P - ¡MUY BIEN!

9. ACERCAMIENTO A LAS MANOS DE L EN EL MOMENTO DE BUSCAR LA TARJETA EN EL CATÁLOGO
10. TARJETA CATALOGRÁFICA CON EL AUTOR SUBRAYADO CON ROJO
11. TARJETA CATALOGRÁFICA CON EL TÍTULO SUBRAYADO CON ROJO
12. L CON EXPRESIÓN DE INCERTIDUMBRE
13. TARJETA CATALOGRÁFICA CON EL DATO DE AUTOR (EXCLUSIVAMENTE)
- L - VEAMOS...MM...MARTÍNEZ...ME...MENESES  
...¡MENA!, AQUÍ ESTÁ: MENA CARRASCO,  
JULIO,
- L - Y...¡sí! ESTE ES EL TÍTULO: FUTBOL :  
MÉTODO MODERNO DE PREPARACIÓN FÍSICO-  
ATLÉTICA
- L - OYE PEDRO Y ¿PARA QUE SON TANTAS COSAS  
QUE DICEN LAS TARJETAS?
- P - BUENO, TE LO VOY A EXPLICAR, PON MU-  
CHA ATENCIÓN
- P - EN LA MAYORÍA DE LAS TARJETAS CATALO-  
GRÁFICAS VAS A ENCONTRAR CUANDO MENOS  
LA SIGUIENTE INFORMACIÓN:
- AUTOR

14. LA MISMA TARJETA PERO AHORA APARECE CON AUTOR Y TÍTULO (LAS SIGUIENTES DIAPOSITIVAS CONSISTEN EN LA MISMA TARJETA A LA QUE SE IRÁ AGREGANDO LA INFORMACIÓN CONFORME L LA NOMBRE

P - TÍTULO

15. APARECE DATO DE EDICIÓN

P - EDICIÓN, SIEMPRE Y CUANDO NO SEA LA PRIMERA, PUES SE SUPONE QUE TODOS LOS LIBROS TIENEN CUANDO MENOS UNA PRIMERA EDICIÓN Y POR ELLO NO TIENE CASO INDICARLO

16. LUGAR

P - LUGAR EN QUE FUE PUBLICADO EL LIBRO

17. EDITORIAL

P - NOMBRE DE LA EDITORIAL QUE LO PUBLICÓ

18. AÑO

P - AÑO EN QUE SE EDITÓ

19. PAGINACIÓN

P - NÚMERO DE PÁGINAS

20. ILUSTRACIONES

P - INDICACIÓN DE ILUSTRACIONES SI ES QUE LAS HAY

21. SERIE
- P - NOMBRE DE LA SERIE, SI EL LIBRO FORMA PARTE DE UNA SERIE
22. NOTAS
- P - NOTAS QUE CONTIENEN INFORMACIÓN ADICIONAL
23. REGISTRO
- P - REGISTRO. EN EL REGISTRO, COMO PUEDES VER SE INDICAN LOS TEMAS DEL LIBRO Y LOS AUTORES SECUNDARIOS
24. CLASIFICACIÓN
- P - CLASIFICACIÓN, NO, NO, NO, EL BIBLIOTECARIO ME DIJO QUE SE LLAMA SIGNATURA TOPOGRÁFICA. BUENO COMO SE LLAME, ESTA CLAVE SIRVE PARA QUE ENCUENTRES EL LIBRO EN LA ESTANTERÍA
- L - ¡QUE INTERESANTE!
25. P Y L MIRANDO UNA TARJETA DEL CATÁLOGO
- P - ALGUNAS VECES VAS A ENCONTRARTE CON QUE HAY MÁS O MENOS DATOS, PERO ESOS

SON LOS QUE NORMALMENTE SE INCLUYEN  
EN LAS TARJETAS CATALOGRÁFICAS

26. JUEGO DE TARJETAS

P - ADEMÁS CADA LIBRO TIENE NO SOLO ESTA  
TARJETA QUE ES LA PRINCIPAL, SINO QUE  
SE LE HACE UNA POR CADA TEMA QUE SE  
INDICA EN EL REGISTRO, POR EJEMPLO ES  
TA TIENE OTRAS DOS:

27. TARJETA SECUNDARIA DE MATERIA CON EL  
ENCABEZAMIENTO SUBRAYADO

P - UNA ES LA QUE SEÑALA EL TEMA, EN ESTE  
CASO FUTBOL

28. TARJETA SECUNDARIA DE TÍTULO SUBRAYA  
DO ÉSTE PARA QUE SE DESTAQUE

P - Y EN LA OTRA APARECE COMO ENCABEZADO  
EL TÍTULO

L - PERO SI EL TÍTULO YA LO TIENE ABAJO

29. ACERCAMIENTO DEL CAJÓN DEL CATÁLOGO  
DE TÍTULO

P - PERO ES QUE DESPUÉS TODAS LAS TARJE-  
TAS DE TEMA SE ALFABETIZAN Y SE INTER  
CALAN EN SU CATÁLOGO CORRESPONDIENTE  
Y LO MISMO SE HACE CON LAS DE TÍTULO,  
POR ESO SE INDICA NUEVAMENTE EN LA -  
PARTE SUPERIOR, PARA DESTACARLO Y PARA  
ALFABETIZARLO EN LA LETRA QUE LE CO-  
RRESPONDE, ES DECIR EN LA F

30. ACERCAMIENTO DE LA MANO DE PEDRO SE-  
ÑALANDO LA TARJETA DE TÍTULO COLOCA-  
DA EN EL LUGAR DEBIDO

31. P Y L COMENTANDO Y DIRIGIENDO SUS MIRADAS NUEVAMENTE AL CATÁLOGO

L - ¿SABES UNA COSA PEDRO? YO SIEMPRE PENSÉ QUE ERA MAS DIFÍCIL USAR UN CATÁLOGO. LO QUE SI ME LLAMÓ LA ATENCIÓN FUERON UNAS TARJETITAS QUE SON ALGO DIFERENTES A LAS DEMÁS, ¿ESAS PARA QUE SON?

P - ¿CUÁLES?

32. L BUSCANDO NUEVAMENTE EN EL CATÁLOGO

L - DEJAME VER SI ENCUENTRO ALGUNA...SI AQUÍ ESTÁ

33. TARJETA DE ENVÍO CON LOS DATOS LEÍDOS POR L

L - MIRA, DICE:

VALERA Y ALCALÁ GALEANO, JUAN  
VÉASE  
VALERA, JUAN

P - SI, TIENES RAZÓN, YO TAMPOCO LAS CONOCÍA PERO LA BIBLIOTECARIA ME DIJO QUE SE LLAMAN TARJETAS DE ENVÍO O REFERENCIAS Y SIRVEN PARA QUE CUANDO BUSCAS UN LIBRO BAJO UN AUTOR O UN TEMA QUE NO USA LA BIBLIOTECA O QUE NO ES EL MAS CORRECTO LO LOCALICES MEDIANTE EL QUE ESTA TARJETA TE INDICA

34. LA MISMA TARJETA, PERO CON EL ASIENTO "VALERA, JUAN" SUBRAYADO

L - ¿QUIERES DECIR QUE EN VEZ DE BUSCAR BAJO VALERA Y ALCALÁ GALIANO, JUAN DE BO HACERLO BAJO VALERA, JUAN?

P - CLARO, PUES EL CATALOGADOR ELIGE LA FORMA MEJOR CONOCIDA DEL NOMBRE DE UN AUTOR, EN ESTE CASO, JUAN VALERA

35. ACERCAMIENTO A UNA TARJETA CATALOGRÁFICA COMPLETA CORRESPONDIENTE A UNA OBRA DE DICHO AUTOR

L - VAMOS A VER SI ES CIERTO... ¡TENÍAS RAZÓN! AQUÍ ESTÁN TODOS LOS LIBROS DE JUAN VALERA

36. L LOCALIZANDO NUEVAMENTE LA TARJETA DEL LIBRO QUE BUSCA

L - ESO ESTÁ MUY BIEN... PERO VOLVIENDO A MI LIBRO DE FUTBOL...¿QUÉ ES LO QUE TENGO QUE HACER?

37. P EN ACTITUD DE IMPEDIR A L QUE SAQUE LA TARJETA

L - ¿SACO ESTA TARJETITA?

P - ¡¡NO!! NUNCA DEBES SACAR LAS TARJETAS DEL CATÁLOGO

38. TARJETA CATALOGRÁFICA CON LA SIGNATURA TOPOGRÁFICA ENCERRADA EN UN CÍRCULO ROJO

P - LO QUE TIENES QUE HACER ES ANOTAR EN UNA PAPELETA LOS DATOS DEL LIBRO, PERO ESPECIALMENTE LA CLASIFICACIÓN QUE APARECE EN EL EXTREMO SUPERIOR IZQUIERDO

39. PAPELETA DE PRÉSTAMO CON LOS DATOS DE AUTOR, TÍTULO Y CLASIFICACIÓN ANOTADOS A MANO

40. P SEÑALANDO EN EL ACERVO LA SECCIÓN CORRESPONDIENTE A "700" DE ACUERDO CON LA CLASIFICACIÓN DEWEY

41. L BUSCANDO EL LIBRO EN LA ESTANTERÍA

42. L HACIENDO COINCIDIR LA CLASIFICACIÓN DEL LIBRO CON LA QUE ANOTÓ EN LA PAPELETA

L - ¿ESTA?

P - SI, RECUERDA QUE LA CLASIFICACIÓN ES LA CLAVE QUE TE AYUDARÁ A LOCALIZAR EL LIBRO

L - ¡AH! YA ENTIENDO...SETECIENTOS NOVENTA Y SEIS PUNTO TRECIENTOS TREINTA Y CUATRO, EME CUATRO ¿Y AHORA?

P - ¿YA COMPROBASTE QUE NO TE FALTA NADA? REvisa BIEN TODOS LOS DATOS PUES SI TE FALTA ALGUNA LETRA O NÚMERO NO VAS A ENCONTRAR NUNCA EL LIBRO

L - SI YA LO REVISÉ BIEN

P - AHORA SOLO TIENES QUE BUSCAR ESE NÚMERO EN LA ESTANTERÍA PARA LOCALIZAR EL LIBRO QUE BUSCAS.

MIRA, LOS "SETECIENTOS" ESTÁN POR AHÍ

L - MMM...SETECIENTOS, SETECIENTOS DIEZ, SETECIENTOS VEINTICINCO, SETECIENTOS CUARENTA Y DOS... ¡SETECIENTOS NOVENTA!

43. L SACANDO EL LIBRO QUE BUSCABA

¡CUÁNTOS NÚMEROS!...SETECIENTOS NOVENTA Y SEIS PUNTO TRECIENTOS TREINTA Y CUATRO, EME CUATRO ¡ESTE ES!

44. L TOMANDO EL LIBRO EN SUS MANOS

L - ¡QUE BUENO QUE ME ENSEÑASTE A USAR EL CATÁLOGO! ¡AHORA SE QUE SIEMPRE QUE NECESITE UN LIBRO VOY A BUSCAR SU TARJETA PRIMERO!

45. L Y P DIRIGIÉNDOSE AL MOSTRADOR DE PRÉSTAMO

P - AHORA TE VOY A DECIR ALGO: SIEMPRE QUE NECESITES AYUDA ACUDE CON EL BIBLIOTECARIO, ÉL SIEMPRE TE ESCUCHARÁ Y TE ORIENTARÁ PARA CONSEGUIR LOS LIBROS QUE NECESITAS

46. L Y P ATENDIDOS AMABLEMENTE POR EL (LA) BIBLIOTECARIO (A) DE PRÉSTAMO

47. LUIS Y PEDRO SALIENDO DE LA BIBLIOTECA CON EL LIBRO

L - ¿TE DIGO UN SECRETO PEDRO? ¡JAMÁS ME IMAGINÉ PARA QUE SERVÍA EL CATÁLOGO NI QUE FUERA TAN FÁCIL DE USAR!

P - ¡PUES AHORA QUE YA LO SABES CONSIDÉRALO TU AMIGO, CONSÚLTALO Y CÚDALO!

48. CAJÓN DEL CATÁLOGO ESTILIZADO CON UN  
PAR DE OJOS Y UNA SONRISA
49. CARTEL CON LA PALABRA FIN

MÚSICA DE FONDO QUE BAJA DE VOLUMEN HASTA  
APAGARSE POR COMPLETO

## 6. CONCLUSIONES

ANTES DE PONER PUNTO FINAL AL ANÁLISIS QUE SE HA VENIDO REALIZANDO, ES CONVENIENTE HACER UNA REFLEXIÓN GENERAL CON OBJETO NO SOLAMENTE DE RETOMAR LAS IDEAS PLANTEADAS Y DE EXPRESARLAS NUEVAMENTE, SINO DE PRESENTAR UNA SERIE DE CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES EMANADAS DE ELLAS.

A LO LARGO DEL TRABAJO SE HA PRETENDIDO MOSTRAR QUE LOS CATALOGOS CONSTITUYEN UN INSTRUMENTO DE COMUNICACIÓN EN LA BIBLIOTECA, DE MANERA ES QUE SI SU FUNCIÓN NO HA SIDO BIEN ENTENDIDA, LO QUE SE HA QUERIDO ES MOSTRAR QUE EL CATALOGO NO ES SOLAMENTE UN CONJUNTO DE TARJETAS AGRUPADAS DE TAL O CUAL MANERA, SINO QUE ES UN MEDIO QUE VA A PERMITIR MEDIANTE VARIAS ALTERNATIVAS ACERCAR A QUIENES LO CONSULTEN A UN CONOCIMIENTO EXACTO Y VERAZ DEL MATERIAL EXISTENTE EN EN ACERVO DE LAS BIBLIOTECAS.

EL ESTUDIO SE HA CONCRETADO A CIERTOS PUNTOS DE PARTICULAR INTERÉS, SIN EMBARGO SON TANTAS LAS CONSIDERACIONES QUE PUEDEN HACERSE SOBRE UN TEMA, QUE LAMENTABLEMENTE NO HA SIDO POSIBLE ESTUDIARLAS TODAS O BIEN TRATAR ALGUNAS OTRAS CON MAYOR EXHAUSTIVIDAD. NO OBSTANTE, EN TODOS Y CADA UNO DE LOS TÓPICOS EXAMINADOS SE HA TRATADO DE EXPONER UN PANORAMA OBJETIVO Y CONCRETO DE LO QUE SIGNIFICAN LOS CATALOGOS EN LA BIBLIOTECA PÚBLICA, EL POR QUÉ SE HAN CONSIDERADO ELEMENTOS DE INFORMACIÓN Y VEHÍCULOS DE COMUNICACIÓN, ASÍ COMO LA

METODOLOGÍA EMPLEADA EN SU ELABORACIÓN Y SU EVOLUCIÓN DESDE LOS TIEMPOS MÁS REMOTOS, SIN MENOSCAMO DE LOS ELEMENTOS DE ACCESO Y LA MANERA EN QUE EL USUARIO PUEDE OBTENER LA INFORMACIÓN A TRAVÉS DE ESTE INSTRUMENTO.

POR LO TANTO, SE HA INSISTIDO EN QUE EL CATÁLOGO NO HA DE SER UN ACCESORIO MÁS DE ENTRE LOS QUE CONFORMAN EL MOBILIARIO Y EQUIPO DE LA INSTITUCIÓN DE LA CUAL FORME PARTE INTEGRAL; ES, Y ASÍ DEBE CONSIDERARSELE, UN MEDIO QUE PONDRÁ AL USUARIO EN CONTACTO CON LA INFORMACIÓN QUE LA BIBLIOTECA PÚBLICA PUEDE OFRECERLE EVITANDO QUE SE SUMERJA EN UN MAR DE CONFUSIONES BIBLIOGRÁFICAS.

MEDIANTE LA BREVE EXPOSICIÓN DEL DESARROLLO HISTÓRICO DE LOS CÓDIGOS DE CATALOGACIÓN, SE HAN QUERIDO MOSTRAR LOS ANTECEDENTES DE LAS NORMAS QUE HOY EN DÍA SE APLICAN O DEBIERAN APLICARSE EN ESTE PROCESO, PUESTO QUE SON PRODUCTO DE LA EXPERIENCIA QUE LOS BIBLIOTECARIOS DE TODOS LOS TIEMPOS HAN PUESTO EN PRÁCTICA Y PERFECCIONADO Y QUE PROPORCIONAN JUNTO CON OTRAS HERRAMIENTAS COMPLEMENTARIAS PARA EL ANÁLISIS TEMÁTICO DEL MATERIAL, UNA AYUDA INDISCUTIBLE PARA DAR AL USUARIO LOS PUNTOS DE ACCESO MÁS RELEVANTES Y EXACTOS DE ACUERDO CON UNA ESTRATEGIA DE BÚSQUEDA DETERMINADA QUE DEBIDAMENTE ORIENTADA PROPICIE LOS MEJORES RESULTADOS.

DESDE LUEGO, TUVO QUE CONSIDERARSE EL PROBLEMA PARTICULARIZANDO EN EL CASO DE MÉXICO, DONDE LAS CARACTERÍSTICAS DEL SISTEMA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS SON MUY PARTICULARES Y POR LO TANTO LAS CONDICIONES PARA QUE LOS CATÁLOGOS CUMPLAN CON EL OBJETIVO ANTEDICHO NO NECESARIAMENTE ESTÁN DADAS. ES A ELLAS

FUNDAMENTALMENTE A QUIENES SE DIRIGIRÁN LAS RECOMENDACIONES FINALES.

POR ÚLTIMO, QUIEN REPRESENTA EL FACTOR MAS IMPORTANTE ES EL USUARIO, A QUIEN SE HA DENOMINADO "BENEFICIARIO", YA QUE SE ESPERA QUE COMO RECEPTOR DE LA INFORMACIÓN SE BENEFICIE CON ELLA, LA ASIMILE Y APROVECHE, PUES DE LO CONTRARIO, SI EL USUARIO NO LOGRA OBTENER ESTAS VENTAJAS, LOS INTENTOS HABRÁN FRACASADO. SIN EMBARGO, SE CONOCE PERFECTAMENTE QUE EL USUARIO MEXICANO NO ES UNO DE LOS MAS CAPACITADOS EN EL USO DE LAS BIBLIOTECAS, POR LO CUAL SE ESTUDIÓ CON ALGÚN DETALLE EL ENTRENAMIENTO DE LOS MISMOS ASÍ COMO LAS OBSERVACIONES QUE HAN DE TOMARSE EN CUENTA PARA ESTRUCTURAR UN PROGRAMA DE ORIENTACIÓN QUE FAVOREZCA EL MAYOR ACCESO DE LOS USUARIOS A LA INFORMACIÓN.

POR OTRO LADO, QUIZÁS PUDIERA PENSARSE AL FINAL, QUE EL TRABAJO ESTUVO DEMASIADO LIMITADO A LOS CATÁLOGOS TRADICIONALES DE TARJETAS, SIÉNDO QUE ÉSTE NO ES EL ÚNICO MEDIO QUE SE CONOCE. ESTO INDUDABLEMENTE ES VÁLIDO, PERO LO QUE TAMBIÉN ES CIERTO ES QUE EN NUESTRAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS ESTE ES EL FORMATO PREDOMINANTE Y POR CONSIGUIENTE, MIENTRAS EL CATÁLOGO DE TARJETAS SEA EL QUE PREVALEZCA, ES SOBRE ÉL QUE DEBE DE FIJARSE LA ATENCIÓN, TANTO EN SU ELABORACIÓN COMO EN SU ACTUALIZACIÓN, PARA QUE ASÍ SEA TRANSFORMADO EN SU ELEMENTO DINÁMICO Y NO ES UN OBJETO ESTÁTICO Y TRIVIAL.

EN NUESTROS DÍAS, LA APLICACIÓN DE LA COMPUTADORA A LOS PROCESOS BIBLIOTECOLÓGICOS NO ES NADA NUEVO, POR EL CONTRARIO, SON DE SOBRA CONOCIDOS LOS CENTROS DE DOCUMENTACIÓN, BIBLIQ

TECAS ESPECIALIZADAS Y DE INSTITUTOS DE ENSEÑANZA SUPERIOR E INVESTIGACIÓN, QUE CUENTAN CON BASES DE DATOS QUE RECIBEN Y ENVÍAN INFORMACIÓN A VARIOS PAÍSES DEL MUNDO. EN UN FUTURO NO REMOTO, QUIZÁS TODOS LOS CAJONES DE CATÁLOGO DE LAS BIBLIOTECAS SEAN SUBSTITUÍDOS POR TERMINALES DE COMPUTADORA. SIN EMBARGO, LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS SIEMPRE HAN LLEVADO SOBRE SUS HOMBROS UNA SERIE DE OBSTÁCULOS QUE LES HAN IMPEDIDO FLORECER EN TODA SU MAGNITUD Y ESPLENDOR, DE MODO PUES, QUE DURANTE UN POCO MAS DE TIEMPO TENDRÁN QUE SEGUIR CONTENTÁNDOSE CON LOS CATÁLOGOS DE TARJETAS, MIENTRAS QUE SE DAN LAS CONDICIONES NECESARIAS PARA OBTENER LOS RECURSOS Y EL APOYO QUE PERMITIRÁN LLEVAR A CABO TODA SERIE DE MEJORAS EN DICHAS BIBLIOTECAS.

ENTRE TANTO, SE PROPONEN EN SEGUIDA ALGUNAS SUGERENCIAS PARA QUE LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS MEXICANAS LOGREN HACER DE SUS CATÁLOGOS VERDADEROS MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y ACCESO A LA INFORMACIÓN .

- RECOMENDACIONES -

- 1A. PLANIFICAR DE MANERA RACIONAL LAS ACTIVIDADES CATALOGRÁFICAS Y SU RELACIÓN CON EL DESARROLLO DE LA BIBLIOTECA EN GENERAL.
- 2A. CONTAR CON PERSONAL CALIFICADO EN LA MATERIA Y/O CAPACITAR LO MEJOR POSIBLE A QUIENES DESEMPEÑAN ESTA LABOR.
- 3A. LLEVAR A CABO UNA CATALOGACIÓN TENDIENTE A LOGRAR LA NORMALIZACIÓN A NIVEL NACIONAL, APOYADA EN LOS MISMOS PRINCIPIOS. DE ACUERDO CON LO ESTUDIADO, LAS RCAA<sub>2</sub> SON LAS MÁS ADECUADAS DEBIDO A QUE YA SE APLICAN DE MANERA GENERALIZADA EN MUCHAS BIBLIOTECAS MEXICANAS.
- 4A. MANTENER UN CONTROL DE CALIDAD EN LA CONFECCIÓN DE LAS TARJETAS.
- 5A. LLEVAR A CABO REVISIONES PERIÓDICAS DEL CATÁLOGO ASÍ COMO INVENTARIOS DEL MATERIAL BIBLIOGRÁFICO CON EL FIN DE ACTUALIZAR LOS JUEGOS DE TARJETAS, HACIENDO LAS CORRECCIONES Y LOS DESCARTES NECESARIOS.
- 6A. INTEGRAR EN LOS CATÁLOGOS CUANTOS ELEMENTOS SE CONSIDERAN NECESARIOS PARA FACILITAR LA BÚSQUEDA Y EL ACCESO, TALES COMO TARJETAS DE REFERENCIA, GUÍAS ALFABÉTICAS, GUÍAS TEMÁTICAS, ETC.

- 7A. PERMANECER CONTINUAMENTE ABIERTOS AL CAMBIO, DANDO PASO A METODOLOGÍAS MÁS DINÁMICAS QUE VENDRÁN A OCUPAR - EN EL FUTURO EL LUGAR QUE AHORA TIENEN LOS CATÁLOGOS, LO QUE DARÁ MÁS FACILIDADES Y OPCIONES A LOS INDIVIDUOS DESEOSOS DE HACER USO DE LA INFORMACIÓN.

FINALMENTE, PARECE OPORTUNO HACER DOS REFLEXIONES ANTES DE -  
DAR POR TERMINADO ESTE TRABAJO. LA PRIMERA SE REFIERE A LA  
CATALOGACIÓN, QUE A PESAR DE SER UN ELEMENTO MUY IMPORTANTE  
DENTRO DE LA BIBLIOTECOLOGÍA, NO DEBE CONSIDERARSE COMO UN -  
FIN EN SÍ MISMA, SINO QUE DEBE COMBINARSE Y MANTENER RELACION  
NES DE RETROALIMENTACIÓN CON LOS ASPECTOS ADMINISTRATIVOS, -  
DE PLANIFICACIÓN, DE SERVICIOS, ETC., DE MANERA QUE AL INTE-  
GRARSE ARMONIOSAMENTE PERMITIRÁN ORGANIZAR Y ESTO ES INDISCUT  
TIBLE, BIBLIOTECAS REALMENTE FUNCIONALES QUE BRINDEN A LOS U  
SUARIOS MAYOR ACCESO A LA INFORMACIÓN.

EN SEGUNDO LUGAR, Y PARA FINALIZAR, DEBE MENCIONARSE QUE LAS  
BIBLIOTECAS PÚBLICAS CONSTITUYEN UN TEMA MUY AMPLIO PERO A -  
LA VEZ MUY OLVIDADO DEBIDO A QUE LA ATENCIÓN SE HA CONCENTRA  
DO EN OTROS TIPOS DE BIBLIOTECAS. SIN EMBARGO HAY QUE TOMAR  
CONCIENCIA DE QUE EL TERRENO POR EXPLORAR ES VASTO AÚN Y QUE  
LA INFRAESTRUCTURA BIBLIOTECARIA DE MÉXICO DISTA MUCHO DE --  
SER LA IDÓNEA Y NO PUEDE SER DESATENDIDA EN NINGUNO DE SUS -  
ASPECTOS. POR LO TANTO ES INDISPENSABLE QUE SE OTORQUE MAYOR  
CONSIDERACIÓN A LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS, CON MIRAS A SU DESA  
RROLLO Y SUPERACIÓN, LO QUE PERMITIRÁ CONSECUEMENTE FOR-  
TALECEER LOS CIMIENTOS DE LA MENCIONADA INFRAESTRUCTURA.

## 7. OBRAS CONSULTADAS

1. ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES / PREPARED BY THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION... [ET AL.], -- 2ND ED. / BY MICHAEL GORMAN AND PAUL W. WINKLER. -- CHICAGO : AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1978. -- XVII, 620 P.  
ISBN 0-8389-3210-X
2. ACERENZA, ERMELINDA. "ADIESTRAMIENTO DE USUARIOS = TRAINING OF USERS". -- 10 P. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACION (35° ; 1970 ; BUENOS AIRES). -- USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH, 1970. -- CA. 600 P.
3. ARTANDI, S.A. "INFORMATION CONCEPTS AND THEIR UTILITY". -- P. 242-245. -- EN JOURNAL OF THE AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE. -- No. 24 (JUL. 1973)
4. ----- "MAN, INFORMATION AND SOCIETY : NEW PATTERNS FOR INTERACTION". -- P. 15-18. -- JOURNAL OF THE AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE. -- No. 30 (JAN. 1979)
5. ATHERTON, PAULINE. MANUAL PARA SISTEMAS Y SERVICIOS DE INFORMACIÓN. -- PARÍS : UNESCO, 1978. -- 345 P.
6. BAKEWELL, K.G.B. A MANUAL OF CATALOGUING PRACTICE. -- OXFORD : PERGAMON, 1972. -- XIII, 298 P. : 1L. -- (INTERNATIONAL SERIES OF MONOGRAPHS IN LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE ; 14)  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA.
7. BERLO, DAVID K. EL PROCESO DE LA COMUNICACIÓN ; INTRODUCCIÓN A LA TEORÍA Y A LA PRÁCTICA / DAVID K. BERLO ; TR. DE SILVIA GONZÁLEZ ROURA Y GIOVANNA WINCKHLER. -- BUENOS AIRES : EL ATENEÓ, 1969. -- 239 P. : 1L. -- (COLECCIÓN ESTUDIOS)  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA.
8. BERMAN, SANFORD. "THE AUTOMATED CATALOG AND THE DEMISE OF THE CATALOGING MYSTIQUE OR, HERE COMES THE CATALOG THE PEOPLE ALWAYS WANTED... MAYBE". -- P. 65-70. -- EN REQUIEM FOR THE CARD CATALOG : MANAGEMENT ISSUES IN AUTOMATED CATALOGING. -- WESTPORT, CONN. : GREENWOOD, 1979. -- XVI, 200 P. (NEW DIRECTIONS IN LIBRERIANSHIP ; N. 2)

9. BLOOMBERG, MARTY Y G. EDWARD EVANS. INTRODUCTION TO TECHNICAL SERVICES FOR LIBRARY TECHNICIANS. -- 3RD. ED. -- LITTLE - TON, COLO. : LIBRARIES UNLIMITED, 1976. -- 363 P.  
INCLUYE INDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-87287-228-19
10. BORKO, HAROLD Y CHARLES L. BERNIER. INDEXING CONCEPTS AND METHODS. -- NEW YORK, : ACADEMIC PRESS, 1978. -- X, 261 P. : IL. -- (LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE SERIES)  
INCLUYE INDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-12-118660-1
11. CARRION, GUADALUPE. "EL DESARROLLO DE LAS BIBLIOTECAS DE MÉXICO. -- P. 43-64. -- EN ANUARIO DE BIBLIOTECOLOGÍA, ARCHIVOLOGÍA E INFORMÁTICA. -- EP. 3, AÑO 7, 1979. -- 238 P.
12. CENTRO LATINOAMERICANO DE DOCUMENTACION ECONOMICA Y SOCIAL Y COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA. UN SISTEMA DE INFORMACIÓN PARA LA PLANIFICACIÓN EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE : INSTRUMENTO FUNDAMENTAL PARA LA COORDINACIÓN Y COOPERACIÓN ENTRE PAÍSES EN DESARROLLO. -- SANTIAGO DE CHILE : CEPAL, 1979. -- 105 P. : IL. -- (E/CEPAL/CLADES/G.2)
13. CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE LOS PRINCIPIOS DE CATALOGACION (1961 : PARIS). "PRELIMINARY OFFICIAL REPORT : I.F.L.A. INTERNATIONAL CONFERENCE ON CATALOGUING PRINCIPLES, PARIS, 1961". -- P. 211-218. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
"REPRINTED FROM I.F.L.A. INTERNATIONAL CONFERENCE ON CATALOGUING PRINCIPLES, OCTOBER 9-18, 1961, 'PRELIMINARY OFFICIAL REPORT', IN LIBRARY RESOURCES AND TECHNICAL SERVICES, 6 (SPRING), PP. 161-171".
14. COOPER, WILLIAM S. "THE POTENTIAL USEFULNESS OF THE CATALOG ACCESS POINTS OTHER THAN AUTHOR, TITLE AND SUBJECT". -- P. 252-270. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA.
15. CRAWFORD, SUSAN. "INFORMATION NEEDS AND USES". -- P. 60-81. -- EN ANNUAL REVIEW OF INFORMATION SCIENCE AND TECHNOLOGY. -- NEW YORK : AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE, 1978. -- V. 13.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-914236-21-0  
ISSN 0066-4200

16. CUTTER, CHARLES AMMI. "LIBRARY CATALOGS". -- P. 176-183.  
 -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
 "REPRINTED FROM PUBLIC LIBRARIES IN THE UNITED STATES (WASHINGTON : US BUREAU OF EDUCATION, 1976) P. 526-555 EXCERPTED AND MODERNIZED".
17. ----- "RULES FOR A DICTIONARY CATALOG". -- P. 184. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
 "REPRINTED FROM SPECIAL REPORT ON PUBLIC LIBRARIES, PART 2, 4 TH. ED. (WASHINGTON, U.S. BUREAU OF EDUCATION, 1904), P. 11-12".
18. CHAVEZ CAMPOMANES, MA, TERESA. MANUAL PARA CATALOGADORES Y CLASIFICADORES. -- MÉXICO : TALLER DE ENCUADERNACIÓN Y MIMEOGRAFOS DEL DEPARTAMENTO DE BIBLIOTECAS, 1960. -- 93 H.  
 A LA CABEZA DE LA PORTADA: SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA, DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA SUPERIOR E INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA. ESCUELA NACIONAL DE BIBLIOTECARIOS Y ARCHIVISTAS.  
 BIBLIOGRAFÍA: H. 91.
19. DALY, RICHARD R. AFTER DAY ONE : IMPLEMENTING THE CHANGES IN LIBRARY OF CONGRESS CATALOGING. -- CHICAGO : AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1981. -- 27 P.  
 INCLUYE BIBLIOGRAFÍA.
20. DERE, JOHN R. "LA AUTOMACIÓN [sic.] Y LOS USUARIOS DE LA INFORMACIÓN = AUTOMATION AND THE USERS OF INFORMATION". -- 9 P. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACIÓN (35o : 1970 : BUENOS AIRES), -- USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH, 1970. -- CA. 600 P.
21. DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. -- 19A. ED. -- MADRID : REAL ACADEMIA ESPAÑOLA, 1970. -- XXIX, 1424 P.  
 ISBN 64-239-4772-X
22. DIFERENCIAS ENTRE LA PRIMERA Y SEGUNDA EDICIONES DE LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS/ TR. GLORIA ESCAMILLA. -- MÉXICO : UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS, 1979. -- 59 P.  
 "TRADUCCIÓN DE 'AACR<sub>2</sub>' LIBRARY OF CONGRESS, WASHINGTON, D.C. PROCESSING SERVICE. CATALOGING SERVICE BULLETIN, N. 2, FALL 1978. 3-29"  
 FOTOCOPIA

23. ESCAMILLA GONZALEZ, GLORIA. INTERPRETACIÓN CATALOGRÁFICA DE LOS LIBROS / GLORIA ESCAMILLA G. ; ADVERTENCIA POR ERNESTO DE LA TORRE VILLAR. -- MÉXICO : UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS : FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS, 1979. -- XII, 237 p. : IL. -- (INSTRUMENTA BIBLIOGRAPHICA ; 4 : MANUALES ; 1)  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA.
24. ----- MANUAL DE CATALOGACIÓN DESCRIPTIVA. -- MÉXICO : CONACYT, 1981. -- 74027 p.  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 968-823-083-9
25. ----- MANUAL DE METODOLOGÍA Y TÉCNICA BIBLIOGRÁFICAS. -- 3A. ED. AUM. -- MÉXICO : UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS, 1981. -- 161 p. -- (INSTRUMENTA BIBLIOGRAPHICA ; 1)  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 968-580123-1
26. ESCARPIT, ROBERT. LA REVOLUCIÓN DEL LIBRO, -- MADRID : ALIANZA, 1968. -- 205 p. : IL. -- (SECCIÓN : HUMANIDADES ; 148)
27. FREEDMAN, MAURICE J. "THE CATALOG : ITS NATURE & PROSPECT". -- p. 594-595. -- EN LIBRARY JOURNAL. -- No. 101 (FEB. 15, 1976).
28. ----- "OPENING A LIBRARY CATALOG". -- p. 116-123. -- EN LIBRARY LIT. 11- ; THE BEST OF 1980 / ED. BY BILL KATZ. -- METUCHEN, N.J. : THE SCARECROW PRESS, 1981. -- 329 p.  
"REPRINTED BY PERMISSION OF THE AUTHOR AND PUBLISHER FROM LIBRARY JOURNAL, NOV. 1, 1979, p. 2277-80".
29. FREUDENTHAL, JUAN R. "CONTEMPORARY LIBRARIES IN LATIN AMERICA". -- p. 422-455. -- EN ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1978. -- v. 24.
30. GUTIERREZ VEGA, HUGO. INFORMACIÓN Y SOCIEDAD. -- MÉXICO : FONDO DE CULTURA ECONÓMICA, 1974. -- 114 p. -- (ARCHIVO DEL FONDO ; 13)

31. HAGLER, RONALD. WHERE IS THAT RULE? ; A CROSS INDEX OF THE TWO EDITIONS OF THE ANGLO-AMERICAN CATALOGUING RULES. -- OTTAWA : CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION, 1979.
32. HANSON, EUGENE R. Y JAY E. DAILY. "CATALOGS AND CATALOGUING". -- P. 242-305. -- EN ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1969.  
-- V. 4  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA.
33. HORNER, JOHN. CATALOGUING. -- LONDON : ASSOCIATION OF ASSISTANT LIBRARIANS, 1970. -- xv, 479 p. : IL.  
SBN 900092-04-1
34. THE INFORMATION SOCIETY : ISSUES AND ANSWERS / ED. BY E.J. JOSEX. -- PHOENIX, AZ. : ORYX PRESS, 1978. -- XII, 133 p.
35. JOLLEY, L. "THE FUNCTION OF THE CATALOG". -- P. 237-241. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGUING. -- WASHINGTON, D.C. : MICROCARD EDITIONS, 1972.  
-- VIII 320 p.
36. JOHNSON, ELMER D. "COMMUNICATION AND THE LIBRARY". -- P. 5-10. -- EN SU COMMUNICATION ; AN INTRODUCTION TO THE HISTORY OF WRITING, PRINTING, BOOKS AND LIBRARIES. -- 4A. ED. -- METUCHEN, N.J. : THE SCARECROW PRESS, 1973.  
-- 322 p.  
INCLUYE INDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-8108-0588-X
37. JORNADAS MEXICANAS DE BIBLIOTECONOMIA (11 : 1980 : MEXICO). -- MEMORIAS : EL USUARIO. -- MÉXICO : ASOCIACIÓN MEXICANA DE BIBLIOTECARIOS, 1980. -- 338 p. : IL.  
ISBN 968-7148-00-4
38. KAEGBEIN, PAUL. "LIBRARIES AS SPECIAL INFORMATION SYSTEMS". -- P. 493-498. -- EN SPECIAL LIBRARIES. -- V. 69., n. 11 (Nov. 1978).  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA.
39. KATZ, WILLIAM A. YOUR LIBRARY : A REFERENCE GUIDE. -- NEW YORK : HOLT, RINEHART AND WINSTON, C1979. -- XIII, 253 p. : IL.  
ISBN 0-03-043801-2

40. LANCASTER, F. WILFRID. INFORMATION RETRIEVAL SYSTEMS : CHARACTERISTICS, TESTING AND EVALUATION. -- 2ND. ED. -- NEW YORK : J. WILEY & SONS, C1979. -- XXVIII, 381 P. : IL. -- (INFORMATION SCIENCE SERIES)  
INCLUYE INDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0471-04673-6
41. LICEA DE ARENAS, JUDITH. "MODELO DE ELABORACIÓN TÉCNICA DE UNA GUÍA PARA EL USO DEL CATÁLOGO DE UNA BIBLIOTECA". -- P. 201-225. -- EN ANUARIO DE BIBLIOTECOLOGÍA, ARCHIVOLOGÍA E INFORMÁTICA. -- EP. 3, AÑO 7, 1978. -- 267 P.
42. LUBETZKY, SEYMOUR. "DESIGN FOR A CODE". -- P. 208-210. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.V. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.
43. LUCKER, JAY K. "LIBRARY RESOURCES AND BIBLIOGRAPHIC CONTROL". P. 141-153. -- EN COLLEGE AND RESEARCH LIBRARIES. -- V. 40, N. 2 (MARCH 1979)
44. MCCLELLAN, A.W. THE READER, THE LIBRARY AND THE BOOK : SELECTED PAPERS, 1949-1970. -- LONDON : CLIVE BINGLEY, 1973. -- 148 P. : IL.
45. MALINCONICO, S. MICHAEL. "THE DISPOSABLE CATALOG". -- P. 41-53. -- EN REQUIEM FOR THE CARD CATALOG. -- WESTPORT, CONN. : GREENWOOD, 1979. -- (NEW DIRECTIONS IN LIBRARIANSHIP ; N. 2). -- XVI, 200 P.
46. MANN, MARGARET. INTRODUCTION TO CATALOGING AND CLASSIFICATION OF BOOKS. -- 2ND. ED. -- CHICAGO : AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, 1943. -- X, 276 P.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA
47. MARCHLEWSKA, JADWIGA. "LOS USUARIOS DE LA INFORMACIÓN Y SUS CATEGORÍAS = THE INFORMATION USERS AND THEIR CATEGORIES". -- 7 P. EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACION (350 : 1970 : BUENOS AIRES). USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TÉCNICAS, 1970. -- CA. 600 P.
48. MARQUIS, ROLLIN. "POST-INDUSTRIAL SOCIETY AND THE GROWTH OF INFORMATION : THE IMPACT ON LIBRARIES". -- P. 1-3. -- EN THE INFORMATION SOCIETY : ISSUES AND ANSWERS. -- PHOENIX, AZ. : ORYX PRESS, C1978. -- XXII, 133 P. -- (A NEAL-SCHUMAN PROFESSIONAL BOOK)

49. MARTIN, THOMAS H. "THE USER INTERFACE IN INTERACTIVE SYSTEMS". -- P. 203-219. -- EN ANNUAL REVIEW OF INFORMATION SCIENCE AND TECHNOLOGY. -- WASHINGTON, D.C. : AMERICAN SOCIETY FOR INFORMATION SCIENCE, 1973. -- V. 8., 411 P.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-87715-208-X
50. MEADOW, CHARLES T. THE ANALYSIS OF INFORMATION SYSTEMS. -- 2ND. ED. -- LOS ANGELES, CA. : MELVILLE PUB. CO., 1973. -- XIV, 420 P. -- (INFORMATION SCIENCE SERIES)  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍAS  
ISBN
51. MEETHAM, ROGER. RECUPERACIÓN DE INFORMACIÓN / ROGER MEETHAM ; TR. DE JUAN JORGE THOMAS. -- BUENOS AIRES ; MÉXICO : EL ATENEO, c1975. -- 158 P. -- (SISTEMAS DE PROCESAMIENTO ELECTRÓNICO)
52. MEXICO, SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA, DIRECCION DE BIBLIOTECAS. BIBLIOTECA PUBLICA DE POPOTLA. -- ESTUDIO PRELIMINAR DE LA COMUNIDAD. -- MÉXICO : [BIBLIOTECA PÚBLICA DE POPOTLA], 1982. -- 27 H.  
FOTOCOPIA.
53. MIJAILOV, A.I., A.I. CHERNII, R.S. GUILIAREVSKII. FUNDAMENTOS DE LA INFORMÁTICA. -- MOSCÚ : NAUKE, 1973. -- 2 V.  
TRADUCCIÓN DE : 'OSNIVI INFORMATIKI'
54. MIJAILOV, A.I. Y R.S. GUILIAREVSKII. AN INTRODUCTORY COURSE ON INFORMATICS/DOCUMENTATION. -- REV. AND ENLARGED ED. -- THE HAGUE : INTERNATIONAL FEDERATION FOR DOCUMENTATION, 1971. -- 204 P. : IL.  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍAS.
55. NAJARIAN, SUZANNE E. "ORGANIZATIONAL FACTOR IN HUMAN MEMORY ; IMPLICATIONS FOR LIBRARY ORGANIZATION AND ACCESS SYSTEMS". -- P. 269-291. -- EN LIBRARY QUARTERLY. -- VOL. 51, NO. 3 (1981)  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA
56. NEEDEDHAM, C.D. ORGANIZING KNOWLEDGE IN LIBRARIES : AN INTRODUCTION TO INFORMATION RETRIEVAL. -- 2ND. REV. ED. -- LONDON : A. DEUTSCH, 1971. -- 448 P. -- (GRAPHON BOOK)

57. NYREN, K.E. "ACCESS, SUCCESS AND EXCESS". -- P. 413. -- EN LIBRARY JOURNAL. -- No. 103 (FEB. 1978)
58. ORR, J.M. LIBRARIES AS COMMUNICATION SYSTEMS. -- WESPORT, CONN. : GREENWOOD PRESS, C1977. -- 220 P. -- (CONTRIBUTIONS IN LIBRARIANSHIP AND INFORMATION SCIENCE ; N. 17)
59. OSBORN, ANDREW DELBRIDGE. "THE CRISIS OF CATALOGING". -- P. 194-202. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
"REPRINTED FROM LIBRARY QUARTERLY, 11 (OCT, 1941) P. 393-411"
60. PARKER, EDWIN B. "UN ANÁLISIS DE LA TEORÍA DE SISTEMAS DE LOS MECANISMOS DE RETROALIMENTACIÓN PARA LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN = A SYSTEMS THEORY ANALYSIS OF FEEDBACK MECHANISMS FOR INFORMATION SYSTEMS". -- 23 H. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACION (35o. : 1970 : BUENOS AIRES). -- USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TÉCNICAS, 1970. -- CA. 600 P.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA
61. PAUL, SUZANNE. "ESTABLISHING A MANUAL RETRIEVAL SYSTEM FOR A SMALL LIBRARY". -- P. 311-315. -- EN SPECIAL LIBRARIES. VOL. 67, N. 7 (JUL. 1976).
62. PAYNE, E. "CATALOGS AND CATALOGERS : EVOLUTION THROUGH REVOLUTION". -- P. 178-179. -- EN JOURNAL OF ACADEMIC LIBRARIANSHIP. -- No. 2 (SEPT. 1976).
63. PENNA, CARLOS VÍCTOR. "NOTAS SOBRE BIBLIOTECAS ESCOLARES Y PÚBLICAS EN LA SOCIEDAD ACTUAL. -- P. 5-8. -- EN BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO DE LA BIBLIOTECA PÚBLICA CENTRAL DE LA PROVINCIA "GENERAL JOSÉ DE SAN MARTÍN". -- N. 27 (1974).
64. PERALES OJEDA, ALICIA. LA CULTURA BIBLIOINFORMÁTICA SEPTENTRIONAL. -- MÉXICO : UNAM, CENTRO DE ESTUDIOS SOBRE LA UNIVERSIDAD, 1981. -- 195 P. : IL. -- (SERIE ESTUDIOS SOBRE LA UNIVERSIDAD)  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 968-58-0212-2

65. ----- DE LA INFORMÁTICA, -- MÉXICO : UNAM, FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS, 1975. -- 336 p. : IL. -- (CENTRO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLÓGICAS Y DE ARCHIVOLOGÍA, SEMINARIOS, INFORMACIÓN Y DESARROLLO)  
INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA
66. RAIZADA, A.S. "ACEPTACIÓN POR PARTE DEL USUARIO DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN BASADO EN IMPRESOS HECHOS POR COMPUTADORAS = USER ACCEPTABILITY OF INFORMATION SERVICE BASED ON COMPUTER PRINT OUT", -- 10 H, -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACIÓN (350. : 1970 : BUENOS AIRES), -- USERS OF DOCUMENTATION, -- BUENOS AIRES : CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TÉCNICAS, 1970, -- CA. 600 P.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA
67. RANDALL, GORDON. "INNOVATIONS IN CATALOGING". -- P. 60-62. -- EN SPECIAL LIBRARIANSHIP : A NEW READER / ED. EUGENE B. JACKSON. -- METUCHEN, N.J. : THE SCARECROW PRESS, 1980.
68. REBENACK, JOHN H. "CONTEMPORARY LIBRARIES IN THE UNITED STATES. -- P. 291-339. -- EN ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1978.  
INCLUYE BIBLIOGRAFÍA  
ISBN 0-8247-2024-5
69. REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS / PREPARADAS POR THE AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, THE LIBRARY OF CONGRESS, THE LIBRARY ASSOCIATION Y THE CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION : TEXTO NORTEAMERICANO ; VERSIÓN AL ESPAÑOL DE HORTENSIA AGUAYO ; ASESORÍA Y ADAPTACIÓN DE JORGE AGUAYO. -- WASHINGTON, D.C. : ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS, SECRETARÍA GENERAL, 1974. -- XIX, 395 P. -- (MANUALES DEL BIBLIOTECARIO ; N. 7)
70. REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLOAMERICANAS : TEXTO NORTEAMERICANO : CAPÍTULO 12 REVISADO : MEDIA AUDIOVISUALES Y MATERIALES DIDÁCTICOS ESPECIALES / VERSIÓN DE GLORIA ESCAMILLA G. -- MÉXICO : UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS, 1978. -- 100 P. : IL. -- (INSTRUMENTA BIBLIOGRAPHICA ; 5)  
"PREPARADAS POR LA AMERICAN LIBRARY ASSOCIATION, LA CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION Y LA LIBRARY OF CONGRESS"

71. REGLAS DE CATALOGACIÓN ANGLoAMERICANAS : TEXTO NORTEAMERICANO : CAPÍTULO 6 : MONOGRAFÍAS PUBLICADAS INDEPENDIENTEMENTE : INCLUYE EL CAPÍTULO 9, "REPRODUCCIONES FOTOGRÁFICAS Y DE OTRA ÍNDOLE" Y ESTÁ REVISADO DE ACUERDO CON LA INTERNACIONAL STANDARD BIBLIOGRAPHIC DESCRIPTION (MONOGRAFÍAS) / VERS. DE GLORIA ESCAMILLA G. -- MÉXICO ; UNAM, INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOGRÁFICAS, 1976. -- 80 p. -- (INSTRUMENTA BIBLIOGRAPHICA ; 3)
72. LAS REGLAS DE CATALOGACIÓN Y SUS CAMBIOS / COMP. Y TR. M.L. ARGUINZÓNIZ. -- P. 203-205. -- EN ANBAI : ANUARIO DE BIBLIOTECOLOGÍA, ARCHIVOLOGÍA E INFORMÁTICA. -- EP. 3, AÑO 7, 1979. -- 238 p.
73. RICHMOND, PHYLLIS A. "AACR2 : A REVIEW ARTICLE". -- P. 131-147. -- EN LIBRARY LIT, 11- : THE BEST OF 1980 / ED. BY BILL KATZ. -- METUCHEN, N.J. : THE SCARECROW PRESS, 1981. -- 329 p.  
 INCLUYE BIBLIOGRAFÍA.  
"REPRINTED BY PERMISSION OF THE AUTHOR AND PUBLISHER FROM THE JOURNAL OF ACADEMIC LIBRARIANSHIP, 6; 1 (MARCH 1980) 30-37".  
 ISBN 0-8108-1431-5
74. ROBINSON, EDWARD J. COMUNICACIÓN Y RELACIONES PÚBLICAS. -- MÉXICO : CONTINENTAL, C1971. -- 666p. : IL.  
 INCLUYE ÍNDICE.
75. SALTON, GERARD. DYNAMIC INFORMATION AND LIBRARY PROCESSING. ENGLEWOOD CLIFFS, N.J. : PRENTICE-HALL, 1975. XIV, 523 p. : IL.  
 INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA.  
 ISBN 0-13-221325-7
76. SESSA, FRANK B. "PUBLIC LIBRARIES INTERNATIONAL: HISTORY OF PUBLIC LIBRARIES". -- P. 267- 291. -- EN ENCYCLOPEDIA OF LIBRARY AND INFORMATION SCIENCE. -- NEW YORK : MARCEL DEKKER, 1978. -- V. 24
77. SHIELDS, GERARD R. "THE NEW ROLE OF THE LIBRARIAN IN THE INFORMATION AGE". -- EN THE INFORMATION SOCIETY : ISSUES AND ANSWERS. -- PHOENIX, AZ. : ORYX, 1978. -- P. 75-79. -- (A NEAL-SCHUMAN PROFESSIONAL BOOK)

78. SIMONTON, WESLEY. "AACR2 : ANTECEDENTS, ASSUMPTIONS, IMPLEMENTATIONS". -- P. 1-38. -- EN ADVANCES IN LIBRARIANSHIP. -- V. 10, 1980. -- XVI, 268 P.  
 INCLUYE ÍNDICE Y BIBLIOGRAFÍA.  
 ISBN 0-12-785010-4
79. SINGH, JAGJIT. IDEAS FUNDAMENTALES SOBRE LA TEORÍA DE LA INFORMACIÓN, DEL LENGUAJE Y DE LA CIBERNÉTICA. -- 2A. ED. -- MADRID : ALIANZA, 1976. -- 354 P. : IL. -- (ALIANZA UNIVERSIDAD ; 29)  
 ISBN 84-206-2029-7
80. STROUT, RUTH FRENCH. "DEVELOPMENT OF THE CATALOG AND CATALOGING CODES". -- P. 159-175. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
 ISBN 0-910972-13-3
81. SWANSON, DON R. "LIBRARIES AND THE GROWTH OF KNOWLEDGE". -- P. 112-134. -- EN LIBRARY QUARTERLY. -- V. 50, N. 1 (JAN. 1980).  
 INCLUYE BIBLIOGRAFÍA
82. TERMINOLOGÍA DE LA DOCUMENTACIÓN = TERMINOLOGY OF DOCUMENTATION / COMP. BY GERNOT WERSIG AND ULRICH NEVELING. -- PARIS : UNESCO, 1976. -- 273 P.  
 ISBN 92-3-001232-7
83. THOMPSON, JAMES. "THE NEW'S CATALOGS AND THE UNFINISHED EVOLUTION". -- P. 357-360. -- EN AMERICAN LIBRARIES. -- V. 10, N. 6 (JUN. 1979).
84. TRUELSON, STANLEY D., JR. "THE NEED TO STANDARDIZE DESCRIPTIVE CATALOGING". -- P. 221-226. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
 ISBN 0-910972-13-3
85. TUETERAS, HAROLD L. "LA INFORMACIÓN : UNA FUERZA VIVA PARA LA EDUCACIÓN". -- EN BOLETÍN DE LA UNESCO PARA LAS BIBLIOTECAS. -- V. 24, N. 4 (JUL./AGO) 1970: 196-201.
86. WEBER, DAVID C. "THE CHANGING CHARACTER OF THE CATALOG IN AMERICA". -- 242-251. -- EN READER IN CLASSIFICATION AND DESCRIPTIVE CATALOGING. -- WASHINGTON, D.C. : NCR MICROCARD EDITIONS, 1972. -- VIII, 320 P.  
 ISBN 0-9110972-13-3

87. WHEELER, JOSEPH L. Y HERBERT COLDHOR. ADMINISTRACIÓN PRÁCTICA DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS. -- MÉXICO : FONDO DE CULTURA ECONÓMICA, 1975. -- 603 p. : IL. -- (SECCIÓN DE OBRAS DE ECONOMÍA)
88. WILKIN, A. "PERSONAL ROLES AND BARRIERS IN INFORMATION TRANSFER". -- 257-297. -- EN ADVANCES IN LIBRARIANSHIP. -- V. 7 (1977).
89. WILLIAMS, GORDON R. "THE FUNCTIONS AND METHODS OF LIBRARIES IN THE DIFFUSION OF KNOWLEDGE". -- LIBRARY QUARTERLY. -- V. 50, N.1 (JAN. 1980): 58-75.
90. WOOD, D.N. "ADIESTRAMIENTO DE LOS TÉCNICOS Y CIENTÍFICOS EN EL MANEJO DE LA INFORMACIÓN = TRAINING SCIENTISTS AND TECHNOLOGISTS TO HANDLE INFORMATION". -- P. 21/27 P. -- EN CONGRESO INTERNACIONAL DE DOCUMENTACION (35A. : 1970 : BUENOS AIRES). -- USERS OF DOCUMENTATION. -- BUENOS AIRES : COUNCIL FOR SCIENTIFIC AND TECHNICAL RESEARCH, 1970. -- 1 v.
91. ZWEIZIG, DOUGLAS Y BRENDA DERVIN. "PUBLIC LIBRARY USE, USERS, USES : ADVANCES IN KNOWLEDGE OF THE CHARACTERISTICS AND NEEDS OF THE ADULT CLIENTELE OF AMERICAN PUBLIC LIBRARIES". -- P. 231-254. -- EN ADVANCES IN LIBRARIANSHIP. -- V. 7 (1977)